

Accendiamo la lampada

I Quadro-Piazza

Nadir-CORO- Leila – Nias – Ali-Guardia (figurante)

NADIR : Plebaglia !!..... - *Vi parlo in nome del sole vivente, il grande meraviglioso il nostro amato Emiro, possa Allah accrescere i suoi giorni;*

CORO : *e Allah Allah gliela accresca ;*

NADIR - *A proposito della causa intentata dal povero tessitore Nias contro la ricca Zobeida, vi comunico la lieta novella , la giustizia ha trionfato;*

CORO: *Insciallah ;*

NADIR - *Giudizio inevitabile essendo la giustizia amministrata dal nostro saggio Emiro (ride).....Sei tu Nias il Tessitore!!*

NIAS: Si

NADIR - *Ti annuncio che hai perso;*

NIAS: No!

NADIR - *E sei condannato a pagare la somma di mille dinari*

NIAS: mille ?

NADIR - *Si ! Quello che Zobeida ti ha generosamente prestato con il giusto interesse da lei richiesto*

NIAS(*Tessitore*): *Lo sai Nadir che non possiedo la somma che mi chiedi, non posso pagare*

NADIR- *Non è grave- la legge prevede questa eventualità – il debitore insolvente diventa proprietà del creditore insieme con l' intera sua famiglia, dunque tu e la tua figliola fin da questo momento siete schiavi di Zobeida*

NIAS: *Ti supplico misericordioso gran Visir concedimi una proroga*

NADIR-*E si avrai la proroga di un'ora. No, non mi ringraziate sono saggio e misericordioso. Ma privo di vana gloria e non amo essere lodato pubblicamente (ride)*

LEILA (*figlia del Tessitore Nias*): cosa avete da guardare così- la vostra pietà non ci serve – ci sarebbe servito il vostro aiuto- che uomini siete se nessuno di voi ha il coraggio di parlare contro il più potente dell' Emiro

NIAS: Leila non sta bene che una giovane donna....

LEILA: dica quello che pensa. Padre se si aspetta che siano gli uomini a parlare

ALI' (*scrivano balbuziente, balbettando*) A... A me..... , mi...di..... disp.....

LEILA: Mi dispiace, ho capito. Povero Ali. Tu poi anche se lo volessi non potresti parlare.

ALI: come?

LEILA: Su andiamo a casa padre mio, abbiamo un'ora di tempo per dire addio, alla nostra vita come persone libere.

II Quadro- Piazza

Alì – Hussein Hullah

Ali: Aaaah (spaventato)

HUSSEIN HULLAH (*entra un strano mercante è legge un cartello appeso ad Alì che si sta mettendo un cappio al collo in procinto di impiccarsi*) “Voglio morire perché la mia è una vita inutile”. Ali , bene , bene , bene , bene nessuno può capirti meglio di me. E' ormai un anno che io sono partito dalla mia casa per andare in pellegrinaggio alla Mecca. E partire è un po' morire, tuttavia morire è partire un po' troppo, non credi?

ALI: str...stra...stra..

HUSSEIN HULLAH: Che c'è

ALI: Stra.. straniero non riuscirai a farmi ca.... camb...cambiare idea

HUSSEIN HULLAH: sei balbuziente

ALI: Un pò.

HUSSEIN HULLAH: Sono contento per te . Chissà come ride la gente quando tu parli (*ride*) ...sai far ridere il prossimo , è bello, riscalda il cuore. Tuttavia non sarò certo io a farti cambiare idea. Ah!. Però ricordati una cosa , un suicida difficilmente avrà successo nella vita

ALI: Ma tu ch...che

HUSSEIN HULLAH: che cosa voglio

ALI: quasi

HUSSEIN HULLAH: dimenticavo , sì. Vorrei dettarti qualcosa (*Alì si siede vicino allo scrittoio ambulante*) , solo due righe sai. Tieni, tieni (*gli dà delle monete*). Ti pagherò per il disturbo.

ALI: Ma..ch...ch...che me...me ne fac..faccio. dev...dev.

HUSSEIN HULLAH: Devi morire

ALI: si

HUSSEIN HULLAH: Tanto per non morire in miseria

ALI:m..mi...pren..prendi in..in gir..o

HUSSEIN HULLAH: IO!No..no...no. Avanti su. Più presto scrivi è più presto potrai tornare alla tua occupazione preferita . Questa. Scrivi..scrivi..scrivi . Oggi nel 22° giorno del mese di ramhadan ricevo in dono dalle mani di un misterioso mercante la lampada di Aladino.

ALI: Eh..

HUSSEIN HULLAH: Sì! Sì! Hai capito proprio bene. La lampada di Aladino, sai, quella che esaudisce tutti i desideri . Guarda , questa! Firmata Ali..... Ali

ALI: A...A...li

HUSSEIN HULLAH: Sì. Tu. E' tua , firma la ricevuta è siamo a posto (*gli dà la ricevuta*).

ALI: Nooo...

HUSSEIN HULLAH: Perché ?

ALI: No.

HUSSEIN HULLAH: Sì! Perché appena ti ho visto ho capito di aver trovato il mio erede. Povero, disperato, ciondolone

ALI: Eh...

HUSSEIN HULLAH: Bruttino

ALI: Eh ! No.

HUSSEIN HULLAH : Balbuziente , sei proprio perfetto . Ehi! Ma come, non sei felice? Non ridi? Non canti? Guarda è la lampada di Aladino.

ALI:La..la..la.lalala. Lala ..la

HUSSEIN HULLAH : Oh...Lo vedi che canti. Peccato tu non mi credi ancora, strano, i buoni credono sempre all'incredibile, e questo è il loro premio. Va bene . Tieni, tieni . Ti concederò una prova, su. Avanti, accendila

ALI: P...pe. P..pe.

HUSSEIN HULLAH : Ma che fai, la trombetta adesso.

ALI: Ma p..peperché lo fai.

HUSSEIN HULLAH : Ah. Perché lo faccio io .

ALI: Oh..!

HUSSEIN HULLAH : Perché , vedi , io appartengo ad una confraternita la cui regola è ?... (*flauto*)

Io do una mano a te. Tu a me. Tu dai una mano a me , io a te. Questo amichevole scambio reciproco è..è la SO..LL..DA..RIE..TA'. Hai capito , la solidarietà . Vai ad accenderti la lampada. Accendila. Guarda che da sola non si è mai accesa . Bisogna fare zigzig, zigzig.

ALI: Ah ! si..si cè...cè..cè..

HUSSEIN HULLAH : C'è l'hai

ALI: SI!

HUSSEIN HULLAH : Fai presto che l'elefante mi sta aspettando. Accendila , così.. Bravissimo.

Adesso mi raccomando . Attenzione , fissa bene la fiammella e pensa , pensa intensamente a tutto quello che desideri.

ALI:Si.

HUSSEIN HULLAH : Sentirai come una specie di voce interna che ti suggerirà tutto quello che devi fare . Sarà come la fiamma della lampada si accendesse dentro di te . Hai capito? Su, questa volta prova, puoi chiedere qualsiasi cosa .

ALI: qua..quals..siasì .

HUSSEIN HULLAH: Qualsiasi cosa, eccetto desideri volgari , come un mucchio di soldi o un'odalisca scollacciata . Sai la lampada è molto seria. E allora che cosa vuoi.

ALI: Vo...vovo. Vorre..i nono baba..balbet

HUSSEIN HULLAH: balbettare più. Ottima idea , la nostra conversazione incominciava a languire

ALI: (RIDE)

HUSSEIN HULLAH: fissa al fiammella, avanti fa presto. Guardala bene, fissala bene bene bene. Adesso ... pensa , pensa intensamente

ALI: Si

HUSSEIN HULLAH: Concentrati!!

ALI: Oh...

HUSSEIN HULLAH: Adesso rilassati. Ora prova a dire . Il mercante con il turbante va alla mecca in elefante.

ALI: Il mer..mercacan..te cocon il tutto..turb .va...ma che....ca

HUSSEIN HULLAH: Non scherzare sai, la lampada è molto seria, ripeto. Su, ripeti quello che ti ho detto: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Su, svelto!

ALI: Il merca...cacante cocon il turbante va alla meme...cca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Ripeti un'altra volta: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Ma più svelto. Su su su

ALI: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Ci stai quasi riuscendo, hai visto. Ripeti per l'ultima volta: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Ma svelto.

ALI: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Bravissimo

ALI: . Va alla mecca in elefante, con il turbante, io parlo...

HUSSEIN HULLAH:: Adesso, Attenzione. Mi raccomando rispondi a me: il mercante dove va?

ALI: Va alla mecca, va alla mecca, mecca io parlo

HUSSEIN HULLAH: è in testa cosa ha?

ALI: Il mercante ha il turbante

HUSSEIN HULLAH: E alla mecca come va?

ALI: A cavallo dell'elefante

HUSSEIN HULLAH: Mi sai dire anche perché

ALI: No.

HUSSEIN HULLAH: ahhhh

ALI: Non ci vuole andare a piedi

HUSSEIN HULLAH:: Bravissimo (mentre Ali inizia a cantare lui si riprende la ricevuta dal scrittoio e quattro quattro esce)

III QUADRO- Piazza Ali-Leila-Coro-Popolana (Lisa)

[il mercante col turbante]

ALI: Allah, Allah sia lodato sempre Allah. Parlo parlo bi, la parola grido a squarciagola che felicità, parlo parlo parlo senza balbettare senza suscitare grandi ilarità posso parlare splendidamente e da questo istante chi mi ferma più, posso chiacchierare senza esitazioni la conversazione non è più tabù.: Liberamente magica mentre quello che piace a me senza increspicare goffamente finalmente dico che, il mercante col turbante va alla Mecca in elefante posso dire anche perché, non ci vuole andare a piedi...Leila..Leila

Leila: che c'è Ali

Ali: io eh.... il mercante col turbante va alla Mecca in elefante

Leila: tu puoi parlare correttamente e non balbetti per niente come è possibile

Ali: (fischietta) ringraziando la lampada, questa lampada magica...Oh sentito come un CLICK CLICK(entra il popolo) e son guarito, ho parlato facilmente ho detto che, il mercante col turbante va alla Mecca in elefante vuoi sapere anche perché

CORO: SII

Ali: Ah si...ahh..non ci vuole andare a piedi.....Ali: Parlo, parlo ah! Ah!

Ali: ahah. Eccola qui

Lisa: la lampada di Aladino !!

CORO: fantastico

Lisa: ma chi te l'ha data?

Ali: come chi te l'ha data. Me l'ha data lui no

Lisa: lui chi?

Ali: Il mercante con un gran turbante in testa, era qui qualche minuto fa.

Lisa: Io non l'ho visto.

Ali: Non l'ha visto nessuno. Mettetevi giù. Vi mostro subito la ricevuta che mi ha dettato. non l'ha visto nessuno eh. E' strano non c'è l'ho più.

Leila: Un turbante l'ho trovato, ma sotto non c'è nessuno.

Ali: Visto. Scomparso

Leila: Ali sta qui! e parla. Quindi dobbiamo credergli. La lampada, per fortuna, non è scomparsa.

Lisa: Se è proprio quella di Aladino tutti i nostri problemi sono risolti. Ali chiedigli mille dinari.

CORO: Perché mille. Duemila. Un milione.

Ali: Ma è inutile chiedere soldi alla lampada. La lampada non da soldi, da solo buoni consigli.

Lisa: e allora è come mio cognato

Ali: non hai capito che le idee valgono più delle cose. Si può ottenere tutto imparando a pensare. I consigli della lampada sono infallibili

Leila: Ali, provagli a chiedergli dell'usuraia Zobeida

Ali: Non ti preoccupare di Zobeida. Ci vado io, gli parlerò.

Leila: Tu?

Ali: Ma certo ! A che serve parlare. Parlare di parlare , parlare serve a parlare, chi sa parlare parli. Parlo dopo parlato.

Leila: Bravo! Ha ragione Ali, dovreste prendere esempio da lui

Lisa: A pensare che era bal ..balbuziente

Ali: Balbuziente si, ma scemo no! (risata) In tutti questi anni di silenzio ho molto ascoltato e quando si sa ascoltare chiunque è maestro.

Leila: che cosa dirai a Zobeida

Ali: Le dirò, cara Zobeida io adessoeh....eh...va bé questo me lo suggerirà la lampada dopo . Comunque la costringerò a strappare la cambiale di tuo padre

Lisa: Sì! E' più facile che la convinci a strapparsi una mano (risata)

CORO: quella è turchia quanto brutta

Leila: Ma brutta come?

Ali : E' talmente brutta che quando fa le smorfie migliora (risata). Ma io non ho paura di Zobeida . Voi andate a casa .

E' tu di a tuo padre che i suoi guai sono finiti Leila. Io parlo . Leila io parlo . Io parlo, parlo . Ma pensa che io parlo grazie a te . Ma come è possibile . Ti devo chiedere una cosa, ti devo chiedere una cosa. Lampada!

Leila: Ali

Ali: Te lo chiedo dopo, aspetta. Dimmi Leila

Leila: Io non sono sicura che riuscirai . Ma ti ringrazio, un'ora di speranza è comunque un dono . Sai anche prima ti consideravo buono , gentile.

Ali: Ah si! Come il tuo cagnolino

Leila: Beh, si in fondo non ti mancava che la parola , come eri buffo Baba...bebe..(risata)

Ali: E vero, e vero non smettere continua, mi fa piacere sentirti ridere finalmente

Leila: Spero un giorno di poterti dimostrare la mia riconoscenza. Intanto posso fare qualcosa per te

Ali: Sì

Leila : Cosa?

[bella da balbettare]

Ali: *Vorrei, Vorrei sapere adesso come sei, io ti ricordo senza questo velo, eri bambina sembravi un topolino con le trecce*

Leila: *Vorrei però non è possibile lo sai il velo è per nascondere un segreto che è dedicato soltanto a chi amerò*

Ali: *appaga questa mia curiosità*

Leila: *potessi lo farei*

Ali: *bé ma un solo sguardo non ti sciuperà*

Leila: *Vorrei ma non si può*

Ali: *ti giuro che non lo saprà nessuno ..eh ... Leila..... eh si io comunque qualcosa l'ho visto, mi ha accontentato...Leila, un attimo. Aspetta un attimo . Fatti vedere . Visto che te lo sei tolto (Leila si toglie per un attimo il velo che le copre il viso – poi esce)*

Ali: *be be bella da balbettare non trovo le parole per descriverti , per te si devono inventare parole che nessuno ha detto mai, be be bella da batticuore le stelle al tuo confronto impallidiscono, perché non hanno lo splendore degli occhi tuoi bellissimi, bellissima bellissima....*

ALI: *Lampada. Lampada ti prego ascoltami . Leila non può finire schiava dell'orrenda usurai, capisci è troppo bella ti prego aiutami .*

Ali: *be be bella da intenerire da fare carte false per proteggerla e sono certo che la salverai per te non è difficile sei magica, aiutami, è talmente bella da commuovermi bellissimaaaa...*

Ali: *Ma certo, certo. Questo sarà il modo . Grazie lampada, grazie del suggerimento . Amici , Leila ho un'idea fantastica , ascoltatevi , ci vado io da Zobeida . Ascoltatemi*

IV QUADRO – Antro di Zobeida

Zobeida – Voce f.c. pappagallo (Matteo)- due schiavi- Ali- CORO –2Specchiatori(figuranti)

[La musica dell'oro]

Zobeida : *Sono Zobeida , fin da piccola facevo l'usuraia , sono ricca centinaia di migliaia, a quest'ora tutti i giorni faccio i conti , ma siccome i miei forzieri son pesanti, mi porto due aiuti , due , due schiavi forzuti, due, che sono fidati in quanto bendati tappati plagiati da meee. EEEed anche un po' cretini tutti e due AhAhAhAh! Per non vedere lo splendore*

Schiavi: *dell'oro.*

Zobeida:*Per non sentire il tintinnio*

Schiavi: *dell'oro*

Zobeida: *per non parlare in giro .*

Schiavi: *dell'oro*

Zobeida : *che è mio e me lo godo solo io . Il naso glielo lascio libero, tanto l'oro profumo non ha. Che provenga da una bisca o da un ricco Maragà, resta pulito qua*

Schiavi:*No, no*

Zobeida: *resta inod'oro*

Schiavi: *no*

Zobeida: *tà, resta oro oro oro oro oro Ahahahah!....*

Zobeida: *la musica dell'oro che fa ti ti tin ti tin ritinti tin..la musica dell'oro che fa ti ti tin ti tin ritinti tin....che musica esaltante, trascinante, eccitante*

Schiavi: *ti ti ti tinti*

Zobeida: *che suono entusiasmante, travolgente, eccitante*

Schiavi *ti ti ti tinti*

Zobeida: *Convincente, commovente , mi piace , mi fa bene , mette il fuoco nelle vene..è bellissima e l'adoro..è la musica dell'oro..*

Schiavi: *oroorooroorooro*

Zobeida *Mi piace mi fa bene mette il fuoco nelle vene. E' bellissima e l'adoro è la musica dell'oro.....ahahahahahaeh viaa!!*

Zobeida: fermi , fermi brutti è mio l'oro è mio dallo a me l'oro . Via di qua via, via..Ehi!Pappagallaccio infame Zobeida se ne va , fai bene la guardia.Cosa devi gridare in caso di pericolo

Pappagallo : Aiuto! Aiuto!

Zobeida : bravo, bravo eccoti un seme di sesamo , mezzo dinaro al quintale , ma oggi non bado a spese. Tra poco avrò due servi praticamente gratis. Il vecchio Nias vale poco, ma, se la figlia Leila è belloccia potrò venderla al bazar delle schiave (risata). Beh io vado eh.Tieni gli occhi bene aperti ed eccoti un bel bacio .Smak!!!

Pappagallo: Aiuto!

Zobeida: ma cosa strilli , sono io.

Pappagallo: appunto

Zobeida: papagallaccio d'inferno sei ..(suonavano alla porta- Zobeida si mette il velo sul viso) Ecco, questo deve essere Ali . Lo scrivano balbuziente .Ecco, ecco ,vieni vieni pure avanti . Raccontaci qualcosa ci vogliamo fare quattro risate, adesso sentirai pepe..coco..caca uno spasso , uno spasso (*Ali ride*) ride,ride non capisce che lo stiamo prendendo per le brache , quando sono stupidi i poveri , dall'altra parte se non fossero stupidi non sarebbero poveri . Su parla

Ali: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante ti dico anche perché , non ci vuole andare a piedi ...

Zobeida: ma..ma..ma..matutu..tutu..tu pa..parli

Ali: E tu balbetti Zobeida. Dovresti fare la cura che ho fatto io

Zobeida: che cura?

Ali: La lampada magica di Aladino

Zobeida: la lampada

Ali: di Aladino hai capito benissimo

Zobeida: mi devo impossessarmi di quella lampada ...qui bisogna giocare di astuzia ..Ali !

Ali: si

Zobeida: vuoi fare un affare

Ali: perché no

Zobeida: tu mi dai quella lampada vecchia, brutta arrugginita e io ti do questa ...bella ..lucida sembra d'oro

Ali: oh...oh...Zobeida ...mi prendi per un beduino e ti avverto , la lampada magica di Aladino ubbidisce solo al legittimo proprietario ..IO.

Zobeida : Ma si

Ali: però, però però potrei , potrei intercedere per te , si . Chiedergli di esaudirti ..Ma prima debbo sapere quello che vuoi

Zobeida: Io vorrei diventare bella , ma non lo dirò mai a nessuno

Ali: allora

Zobeida: beh se è proprio necessario te lo dirò ma giurami che non lo racconterai a nessuno .

Ali: Giuro, dimmi

Zobeida: ecco , io , io voglio voglio ...eh diventare bella

Ali: scusa Zobeida ma io ..io non ho capito niente

Zobeida: voglio diventare bella

Ali: più forte

Zobeida: Voglio diventare bella !

Ali: Tu?

Zobeida: Si!

Ali: ma anche la magia ha un limite eh. Eh va bè , vuoi diventare bella , benissimo io ci provo , ma se ci riesco cosa mi darai

Zobeida: dare, dare odio questa espressione , non sapete fare altro che chiedere , chiedere...e...che cosa vorresti

Ali: la cambiale del tessitore Nias

Zobeida: ma vale mille dinari

Ali: si

Zobeida: Vuoi riscuoterla tu...(cenno di assenso di Ali) (risata di Zobeida) non ci riuscirai ..Mai! Nias non ha un soldo , tutt' al più potrai farlo tuo schiavo lui e la sua , la su....eh..eh.. ho capito ti piace la figlia di Nias ...ahahahaah

Ali: Vuoi diventare bella si o no ?
Zobeida: si ..ma bella ..come
Ali: bella come la più bella di tutte , bella da balbettare , la grazia di una rosa
Zobeida: oh si!
Ali: occhi più chiari delle stelle meravigliati di essere una meraviglia simile ...bella.. arrotondata nei fianchi e nei seni che immagino come coppe di alabastro adorne di dolciose ciliegine ..ahhhhh
Zobeida: ciliegine?
Ali: ciliegine e basta , va bene ?
Zobeida: e i capelli?
Ali : i capelli ...biondi
Zobeida: biondi! Ogni Emiro farebbe pazzie per avere una bionda ahahah ..ma sei sicuro ..bionda
Ali: biondissima, come se sua madre aspettando che lei nascesse fosse presa da una gran voglia di sole .
Zobeida: che lei nascesse. Lei Chi?
Ali: eh..eh.eh ..e ..Lei Tu, la nuova Zobeida quella che nascerà se la lampada lo vorrà
Zobeida: E su chiedigliela.
Ali: Avrò la cambiale ?
Zobeida: Avrò le ciliegine?
Ali: Avrai.
Zobeida: Affare fatto
Ali: dammi la mano
Zobeida: No
Ali: ma come no , Zobeida ..Quando si fa un patto si fa così no, dammi una mano
Zobeida : Noo, no (*nasconde le mani*)
Ali: ho capito io, è la parola ...mano che ti blocca
Ali. Prendi la mia mano
Zobeida: Ah siiii!!
Ali: Lo sapevo .uhuhhh
Zobeida: Che debbo fare
Ali: Inginocchiati Zobeida inginocchiati che adesso , adesso ti sistemo io .. fissa la lampada
Zobeida: siiii
Ali: Concentrati
Zobeida: Siii
Ali: Rilassati
Zobeida: sii
Ali: non troppo, stai su... pensa intensamente a tutto ciò che desideri
Zobeida: siiii
Ali: lampada magica di Aladino, fai che Zobeida diventi bella
Zobeida: sisi
Ali: bellissima
Zobeida: sissisi
Ali: Non esageriamo Zobeida eh..Come eh..ahh..la cambiale del tessitore Nias? Ha detto che me la dà! Ha promesso
Zobeida: Maaa.. si, dopo dopo
Ali: No no no ma che dopo, io devo chiudere prima. Me la dai o non me la dai ?
Zobeida: Ma dopo è la stessa cosa
Ali: No ...eh eh e..si , non è la stessa cosa Zobeida , guarda che poi la lampada.....uhmmmm....
Zobeida: (segno di rabbia)
Ali: Allora?
Zobeida : (*tintinnando*) ssssSi!
Ali: Visto quando promette, promette. Ahhh grazie lampada grazie
Zobeida: Che ha detto
Ali: Rallegrati , ha acconsentito
Zobeida: Ma allora, sono diventata bella
Ali: Ehhhh, credo proprio di si
Zobeida: ahhhhhhh. Posso ..togliermi il velo
Pappagallo(Lisa): Aiuto,aiuto
Ali: Zitto! Cosa centri Tu
Zobeida : (*si toglie il velo*) come ..sssono..
Ali: mai visto una faccia così
Zobeida: così come?
Ali: *be..be bella da balbettare più bella di così no non è possibile ..oh*
Zobeida: No! Non ti credo . Tu dici così perché vuoi la cambiale. Ma io lo domando al pappagallo , lui non fa complimenti . Come sono ? Uccellaccio del malaugurio .

Pappagallo(Lisa): *be..be bella da da balbettare non ci sono parole per descrivert che..*

Zobeida: No no, non ho più fede , qui mi prendete in giro tutti e due , me lo deve dire qualcuno che non mi conosce

Ali: Eh si , adesso vado fuori per strada a chiamare la gente

Zobeida: non lo so

Ali: Ma insomma, Zobeida, te lo detto io , te la detto il pappagallo ..ma chi te lo deve dire..

Zobeida: Basta!!!

Ali: Zobeida! Ci vado. Ma insomma sei proprio un bel tipo.

Zobeida: Si.

Ali: Aspettami qui , torno subito C'è qualcuno là fuori !!! Venite, venite avanti vi devo chiedere una cortesia .

Guarda, guarda come sono fortunato li ho trovati lì, così . Com' è Zobeida eh..?

CORO: *Be..be bella da balbettare, più bella di così non è possibile (Risata)*

Zobeida : Uno specchio ! (*entra il popolo con la cornice di uno specchio coperto da un velo e dietro vi è Leila vestita come Zobeida*)

Ali: uno specchio per Zobeida , subito , potatelo qui.

Zobeida: Voglio vedermi

Ali: Ma certo Zobeida

Zobeida: Voglio vedermi

Ali: Adesso ti vedi , eccolo qua (*toglie il velo dalla cornice*), calmati. Adagio,adagio . Vai...

Zobeida: *ohhhhhh che meraviglia . Guardarmi è uno spettacolo splendente (Leila – dall'altra parte della cornice - scimmietta Zobeida mentre si specchia)*

Ali: *Puoi rubare il cuore con le ciglia e conquistare il mondo sorridendo, che cosa sei*

Zobeida: *faccio sembrare brutta la bellezza*

CORO: *e un inutile fastidio la ricchezza*

Zobeida: no no no no . La ricchezza non disturba mai, e io lo so.

Ali. Eh e lo sapevamo tutti

Zobeida: è si che lo so

Ali: Posso avere la cambiale

Zobeida : le ciliegine . Voglio vedere se ho le ciliegine

Ali: Le ciliegine, qui davanti a tutti non è possibile Zobeida

Zobeida: Niente controllo ciliegine , niente restituzione cambiale

Ali: Ah è così.

Zobeida: Si.

Ali: Eh va bene , giratevi tutti ..Voi! e chiudete gli occhi ..ho detto tutti . (fra se e se) ma cosa devo fare per chiudere la porta. Specchio (Zobeida si alza il velo e Leila fa altrettanto)

Zobeida :Siii...Ohhhhhh..le ciliegine ..ehhoh..ce lo anch'io le ciliegine

Zobeida: hai visto ehhh

Zobeida: ohhh

CORO: *Be..be bella da batticuore, le stelle al tuo confronto impallidiscono*

Zobeida. *Adesso posso conquistare l'emiro che è ricchissimo , bellissimo insomma il tipo mio..oooo oh mio mio !!!!!*

Ali: Zobeida dammi la cambiale ti prego

Zobeida: Bionda come il grano . *Voglio vedere se sono bionda tutta (tenta di alzarsi il vestito)!*

Ali: Noo! Fermaaaa! Avevamo detto solo le ciliegine , qualsiasi altro frutto non rientra nei patti , dammi la cambiale

Zobeida: eccola qui la cambiale , prometto e mantengo . Eh.. Belli

CORO: *Be..Beato il nostro Emiro , vivrete notti eccitantissime e tu sarai la favorita , la preferita l'unica bellissima e bella da balbettare (Zobeida viene trascinata fuori a mò di diva su un tappeto dai suoi schiavi)*

V QUADRO –Piazza

Ali-Nias-Leila

Ali: Nias, Nias è tua!

Nias: Eccola, eccola pagherò a Zobeida i mille dinari, liberi, siamo liberi. Ti ringrazio figliolo.

Ali: Ma no, Nias dobbiamo ringraziare la lampada

Nias: E non solo. Ah tu sei stato abilissimo,che oratore, l' hai ubriacata quella orrenda vampira.

Ali: Ma sei tu che sei stato bravo, bravissimo, come hai fatto a istruire la gente così in fretta.

Nias: E va bene, bravi tutti e due.

Leila: Sei stato bravissimo, come sei abile e saimamelek, saimamelek e io allora? Con tutte le smorfie che ho dovuto fare lì dietro a quel finto specchio

Nias: Eh va bene, brava pure tu

Ali: No no, bravissima

Leila: Non lo rifarei, è stato orribile quando Zobeida ha voluto, ha preteso, che vergogna se ci ripenso

Nias: E perché vergogna? L'hai fatto a fin di bene

Ali: Ma certo . Ma poi perché ti arrabbi, si sono girati, tutti hanno chiuso gli occhi, non si è visto niente, si è visto solo quel piccolo neo che hai sotto il seno destro
 Laila: Allora hai guardato
 Ali: Ma che guardato, guardato, un attimo così era lì eh!
 Leila: Bugiardo, non mi devi più rivolgere la parola
 Ali: Sì, proprio adesso che parlo ah ah ah
 Nias : Non te la prendere Ali, sai come sono le fanciulle, sono più capricciose della pioggia marzolina. Piuttosto, dimmi cosa ti ha spinto ad aiutarmi, perché l'hai fatto eh?
 Ali: Perché....
 Nias: Perché? Dimmelo
 Ali: te lo dico , *io do una mano a te e forse domani chissà tu a me, tu dai una mano a me io a te. Uno avrà quel che dà, quest'amichevole scambio reciproco che ...* Nias.... *Si chiama So...li...da ..rie...tà*
 Nias. Solidarietà è bello , mi piace e mi piaci pure tu , che ne diresti Ali di entrare a far parte della mia famiglia ehh?
 Ali: Magari
 Nias: Allora da oggi tu lavorerai per me!!!
 Ali: Sì (*sofferto*)
 Nias: Questa sarà la tua casa
 Ali: Si Nias!!
 Nias: Io sarò tuo padre e Leila ...tua sorella!
 Ali : Eh! No.
 Nias: Ah! Capisco , stai in collera . ma su vi fate la pace, datevi la mano e su figlioli. (*Ali e Leila si tengono per mano*)
 Ali vieni , vieni ti voglio far visitare la mia filanda , vieni Ali. Ali andiamo, vogliamo andare , Ali, (*incantato da Leila-cotinuano a tenersi per mano*)..Ali...Ali!!!
 Ali: Sì..ah (*si risveglia dal sogno*) vado a visitare la filanda..ah ah ah Nias (*Nias e Ali escono*)
 [viva la vita]

Leila: *La tua mano nella mia mano è stato come se mi carezzasse e con le sue dita leggere il mio cuore sfiorasse. Nuvola di corvi neri , pensieri di ieri volarono via. Vedo fiorire farfalle di gioia e scintille di folle allegria , ero viva a metà, ora lo so , io sono nata un attimo fa . Come è bella la vita , viva la vita che mi regala momenti così.*(insieme al CORO) *Come è dolce la vita, viva la vita so che da oggi un'amica sarà . Tutto è meraviglioso, è favoloso è incominciata una festa che non finirà la la la lalala*
 Leila: *Come è bella la vita, viva la vita so che da oggi un'amica sarà, tutto è meraviglioso, è favoloso amo la vita , anche lei d'ora in poi mi amerà , lei mi ameràààà...*

VI Quadro – Palazzo dell'Emiro

Nadir-Emiro- Schiave- Venditore di Schiavi- Zobeida- due Eunuchi- due guardie-specchiatori

(*Rullo di tamburi*)
 Nadir: *salutiamo il Sultano, il Signore potente altissimo sovrano nostro sole vivente*
 Eunuchi: *Guarda che meraviglia, ha il viso luminoso , il suo corpo somiglia ad un guerriero vittorioso (entra l'Emiro accompagnato da guardie)*
 Emiro: *taglia,taglia taglia taglia, dov'è Nadir, dov'è Nadir,? Vogliamo Nadir*
 Nadir: Sono qui, oh mio sole
 Eunuchi: *Viva Nadir, il saggio gran Visir*
 Emiro: *Taglia taglia taglia taglia*
 Nadir: *se disturbate ancora Sua maestà vi farò mozzare la lingua*
 Emiro: Ah!! Ha parlato sua aputezza
 Nadir: *dovere Maestà*
 Emiro: *Mi sai dire che cosa ne faremmo di laudatori senza lingua, perché siamo circondati da così sciocchi ministri*
 Nadir: *Maestà*
 Emiro: *Per fortuna che tra poco arriverà il saggio Hussein Hullah, famoso esperto finanziario , medico , astrologo, discepolo di Avicenna e collega Averroide già consigliere del gran Califfo della lontana e progredita Curlandia e noi nella nostra infinita saggezza abbiamo fatto chiamare. Che noi nella nostra infinita saggezza abbiamo fatto chiamare Adesso che dovete lodarci , tacete, che cosa vi paghiamo a fare ehh!!*
 Nadir: *Su*
 Eunuchi: *Oh grande , oh saggio oh...*
 Emiro: *taglia taglia taglia taglia, è arrivato il mercante di schiave?*
 Nadir: *Si, oh virile*, è ora di sottoporre al tuo esperto giudizio la nuova mercanzia
 Emiro: *Questa volta c'è per caso una bionda ?*
 Nadir: *Credo di sì Maestà, ma non mi vorrei sbagliare*

Emiro: Sarebbe il tuo ultimo sbaglio , fai entrare il venditore di schiave

Nadir: Subito Maestà

Emiro : Eh, a me piacciono le bionde , sono tutte un'altra cosa , hanno ciliegine rosa, non due chicchi di caffè. Voglio tante bionde, tante, voglio un harem biondeggiante rinnovabile ogni mese. Eh eh se fossi un re svedese , ma sono Emiro qua in Oriente ben mi stà, di bionde niente

Nadir Via via

(Ballo e musica con le odalische velate)

Emiro: Fermi , fermi tutti! Chi è? E' bionda bionda bionda bionda bionda bionda eh eh eh eh bionda bionda bionda bionda. *(l'Emiro accarezza i capelli all'Odalisca bionda alla quale si stacca la parrucca bionda- grida)* Tradimento, chi osa ingannarci così, chi conoscendo il nostro vivo desiderio di possedere una fanciulla bionda ci propina volgari imitazioni degne di eccitare tutta al più le voglie *(mette la parrucca bionda al venditore di schiave, che sta inginocchiato, lo picchia con la mano sul sedere)* di un rozzo cammelliere . Consegnatelo al castigatore !

Nadir : Portatelo via ! Portatelo via! Via via

Emiro : Eh tu chi sei ?

Zobeida : Chiedo udiienza , reco doni al mio amato sovrano

Emiro : Dove sono di grazia? Le tue mani sono vuote! Non hai dico gerla, borsa o qualsiasi voglia recipiente

Zobeida: I miei doni li porto sempre addosso Sire, ben distribuiti nei punti giusti della mia persona , ciliegine comprese

Emiro: Soltanto la vera bellezza può osare esprimersi con tale sicumera

Zobeida: Allah è stato generoso con me , i pochi uomini che mi hanno vista , dopo, non sono stai più stati gli stessi

Emiro: Non sarai alle volte bionda

Zobeida: E' come se mia madre aspettando che io nascessi fosse presa da una gran voglia di sole.

Emiro. Inschiallah , sei bionda bionda bionda bionda

Zobeida: e gli occhi azzurri come lo Zafiro del tuo turbante , però , più piccolo

Emiro: Allora fai presto la nostra impazienza è come un cavallo imbizzarrito , non si tiene più. Dimostraci di essere bella e bionda è diverrai la nostra favorita

Zobeida : e che cosa debbo fare

Emiro: Ma come, togliti il cappello, il vestito, il velo tutto tutto tutto tutto

Zobeida: Con vero piacere , niente mi sta meglio di niente

Emiro : voi altri non guardate , altrimenti vi faremo cavare gli occhi. E allora fa ch io ti veda il volto

Zobeida: Sack!!!

Emiro: AHHH!!! Mamma mia guardatela

Nadir-Eunuchi: AHHHH!!!!

Zobeida : Ma quali straordinari effetti può provocare la mia bellezza bionda . Li ho fatti uscire di senno Ah Ah Ah Ah

Emiro: Di stomaco

Zobeida : Oh

Emiro: Ma cosa dici sciagurata . Tu bella? Tu mostruosa creatura , offesa per gli occhi, prova vivente dell'esistenza dei demoni

Zobeida : Eh no!

Emiro: eh si si si, ma guardati! Specchiatori *(entrano due uomini con gli specchi in mano è girano attorno a Zobeida)*

Zobeida : No no no no *(cerca di non vedersi allo specchio)* , maledizione sono stata ingannata , maledetto, maledetto Ali, me la pagherai tu e la tua complice Leila – E' via *(piange)*

Emiro: Facciamole tagliare la lingua

Nadir: E' poco

Emiro: hai ragione , eh eh meglio la testa Ah ah ah

Zobeida : No no no pietà, pietà misericordioso Emiro pietà riparerò al mio errore

Emiro: Come ? Come. Come ma chi ci consolerà della delusione subita

Zobeida: Io io stessa , la fanciulla bionda e bellissima che ti avevo promesso

Emiro: Gioia perduta

Zobeida: Ma no ! Esiste veramente, si chiama Leila . Tra poco condurrò i tuoi servi vicino alla sua casa è tu potrai curare i tuoi occhi feriti con il balsamo della sua ineguagliabile bellezza

Emiro: Stai attenta a te Zobeida, se ci stai mentendo avrai mozzata la testa

Zobeida: Ma se dico il vero , voglio mille dinari

Emiro : Mille

Zobeida : debbo pur vivere

Emiro: Non ne vediamo la necessità, ma se la fanciulla è bella come dici tu , faremo aumentare le tasse di quel tanto e avrai i mille dinari richiesti , ah ah !!! ma ora rimettiti il velo è vattene

Zobeida : eh vado

Nadir : Vai vai

Zobeida : Vado

Emiro: Nadir

Nadir: Emiro cosa posso fare per te

Emiro: qua qua *(Nadir gli asciuga al fronte e gli mette una mano sullo stomaco)* ah si *(l'emiro fa una eruttazione)*

Nadir: Sia lodato Allah
Emiro : soltanto la nostra forte tempra ci ha salvato da un colpo letale
Nadir: coraggio è passato , oh mio robusto
Zobeida : (*da lontano*) Allora, io vado
Nadir-Emiro: AH!!!!!!!!!!!! (*spaventati*)
(ESCONO TUTTI)

VII QUADRO - Piazza Leila –Ali- Zobeida –due schiavi

Leila : Ali
Ali: Leila
Leila: ho bisogno di te
Ali: ha bisogno di me, lampada graz... (*da un bacio alla lampada*) dimmi
Leila: debbo dettarti una lettera
Ali: Una letter... come una lettera , per chi?
Leila: che ti importa , la vuoi scrivere o no?
Ali: ma certo che la scrivo... ha bisogno di me ,.... Una lettera ..un'attimo oh dimmi
Leila : amore mio caro
Ali: amo....
Leila: ogni volta che vedo il tuo viso
Ali: ma cosa sta succedendo qui ehh? (*verso la lampada*) ma mi abbandoni proprio adesso
Leila: provo un'ondata di gioia, un fremito di allegria,un sentimento d'amore
Ali: Ahhhh....è innamorata di un altro, uno bello,...magari cretino
Leila: (*fra se e se*) cretino ti amo, perché non lo capisci
Ali: E' proprio cretino eh!!! Per me è finita
Leila: no!! Non è finita
Ali: se dico che è finita e finita , dopo questa lettera...ma ... è ..finito l'inchiostro
Leila: non importa , in fondo può bastare , se vuole capire capirà
Ali: oh
Leila: vuoi recapitarla tu per favore
Ali: anche
Leila: Eh si. Allora portala alla capanna vicina al fiume
Ali : va bene
Leila: quella con le rose rampicanti
Ali: si ho capito! D'accordo ci vado
Leila: se lui non c'è , infilala sotto la porta.... e grazie
Ali: (*musica*) prego, tanto devo andare proprio da quelle parti, io abito in riva al fiume in quella casa con le rose rampicanti...ma l'unica casa che c'è è la mia ...(*grida*) Leila Leila
Lelila: Ali Ali

[*per amore o per magia*]

Leila –Ali: *Per amore e per magia*
Impossibile già qui
La fortuna è dalla mia
Finalmente anche tu si
Ali: *su dammi un bacio*
Leila: *non voglio c'è troppa luce*
Ali: *ora ci penso io (si abbassano le luci) la notte mi ubbidirà*
Ali: *Spalanca gli occhi della fantasia , La notte solo per noi due*
Leila: *Vorrei che non dimenticassi mai, Il primo bacio che ti ho dato*
Ali: *vorrei che non dimenticassi mai, Il primo bacio che ti ho dato*
Leila-Ali: *Amore mio più niente esiste al mondo , Ed oramai ci siamo solo noi*

(*entra Zobeida con i suoi tre schiavi*)

Zobeida: Eccola è quella
Ali: fermi! Ma chi siete? Fermi!!! (*colluttazione con gli schiavi*)
Leila: Ali!!
Ali: Leila
Leila : Ali
Ali: Leila- lasciami andare – Leila- (*botta in testa*) Ahhh!!!! (*sviene*)
(*Leila viene portata fuori , con forza, dagli schiavi*)
Zobeida: Ah ah ah caro Ali Zobeida non dimentica, ho parlato di Leila all'Emiro, entrerà a far parte dell'harem reale, contento!!!! Ah ah ah!!!!!!!!!!!!

II ATTO

VIII Quadro- Palazzo dell'Emiro

Eunuco- Mustafà-Leila-Emiro-le favorite- Zobeida

[il terzetto degli Eunuchi]

Enunco: *Sempre sia lodato onnipresente Allah, siamo eunuchi di sua maestà è questo è il capo eunuco Mustafà*

Mustafà: *siiii Certo è un grande onore il titolo che po' ... grazie al nostro Emiro che un giorno mi fregiò, col grado di sua castità e mò fregato per l'eternità ...eh siiii E come vivo bene io il serraglio è tutto mio*

Enunco : *Questo, per l'Oriente, sarebbe solo , un piccolo dettaglio*

Mustafà: *siii va bé*

Eunuchi: passa un gatto nero e per lo scongiuro, non né puoi fare a meno

Mustafà:*perché mi hanno tolto gli amuleti, per volere del mio re*

Eunuchi :Viva il nostro tanto tempo fàera il nostro Mustafà era noto per l'Oriente per la sua virilità

Mustafà: *ma ora mi è bastato un taglio nel serraglio è dico ormai*

Eunuchi: Ora Mustafà ora mustà più

Mustafà: *Mù stà fece mu stà faccio più ...oh....siiii ..tatata.. elop tatata ...elop...tatata*

Eunuchi: Se ne fanno tanti di trapianti, solo questo non si può

Emiro: ma se lo troverò

Eunuchi: uno che lo fa

Emiro+ Eunuchi: Pensa che sorpresa sua Maestà ..oh ssii ..tatata.. elop tatata ...elop...tatata.....

Mustafà: *E' pronta la nuova favorita , l'avete profumata e vestita come vi ho ordinato ..Siiiiii oh su fatemela vedere...fatemela vedere...Ohhhh be...bebe...bebella da balbettare*

Leila: *Ti supplico lasciami tornare a casa ci sono tante donne disposte a fare l'amore con te*

Mustafà: *Uhhhh!!!!!!*

Leila: *Perché ti ostini a volere la sola che non potrai mai amarti*

Mustafà:*Perché mi ostino*

Leila: *solo con la forza potrai possedermi*

Mustafà: *non credo , non credo proprio*

Leila: *allora mi lasci andare*

Mustafà: *L'harem ha una sola porta , quella di ingressosi..*

Leila: *Non hai il cuore*

Mustafà: *No, quello c'è l'avrei , ben altre sono le mie manchevolezze*

Leila: *Ma tu non sei l'Emiro*

Mustafà: *Magari. Io sono sua castità il capo eunuco*

Leila: *Oh mi dispiace*

Mustafà: *A te , figura a me*

CONG (entra l'Emiro)

Eunuchi + Mustafà: *Ecco il nostro signore e padrone*

Emiro: *bbbbbbbbbb bella da balbettare*

Mustafà: *ah siiiiii*

Emiro: *fuori , disossatoLeila perla dell'harem guardarti è un collirio per i nostri occhi*

Leila: *è fumo per i miei Ti ODIO*

Emiro: *che temperamento hai . Ma io ti domerò piccola belva bionda*

Leila:*Credi che basti possedere il corpo di una donna per averla*

Emiro : *come come .Non abbiamo capito bene*

Leila: *Ehhh , non mi sorprende affatto , chi è crudele è anche stupido*

Emiro: *che lingua tagliente hai ...bellissima Leila . Questa notte la tua parlantina non ti servirà , in guerra e in amore solo il corpo a corpo può dare risultati positivi*

Leila: *Le tue mogli poverette mi hanno raccontato in che consistono questi corpo a corpo*

Emiro: *come come come come come donne , così avete istruito la nuova favorita , così l'avete preparata a riceverci diffamandoci ...sarete duramente punite*

Favorite: nooo!!!!

Leila : *Le donne non hanno nessuna colpa , mi hanno dato saggi consigli e hanno parlato bene di te*

Emiro: *neee*

[non sono sheherazade]

Leila: *Sii carina con l'Emiro mi hanno detto, ogni notte lo devi accontentarlo in tutto divertirlo se si annoia raccontargli mille favole fare come faceva sherasaaaaal'uomo che sappia chiedermi quello che anch'io desidero da lui ...tu non lo sai ma l'ho incontrato già e non pretende favole ma solo verità ...con lui farò l'amore, ma l'amore con amore quello vero che con te non farò maiiii ...no no nooo non sono sherasaaa nooooooooo maiiii...*

Emiro: *si si ..si ...Noooo!!! Ci pare d' aver capito che non sei sherasaa e chi sarebbe questo lui*

Leila : Ali , l'uomo che mi salverà
Emiro: ahahhhahhhh davvero abatterà le settantasette porte di argento di bronzo d'oroche difendono l'harem ..Che potenza questo Ali
Leila: Ali può tutto , possiede la lampada di Aladino
Emiro: come? Come come come Mustafà , Mustafà !!!!
Mustafà: Ah siiiii!!
Emiro: Mustafà
Mustafà:Ah siiii
Emiro: vai da Nadir è digli che gli ordiniamo di catturare un certo Ali possessore della famosa lampada di Aladino
Mustafà: eh siiii
Leila: Oh no!! Non è vero , ho mentito
Emiro: troppo tardi, è poi sono diversi giorni che non facciamo una bella esecuzione , il popolo ha bisogno di un p di svago
Leila:Emiro perdonami, io sono innamorata abbi pietà , cerca di comprendermi
Emiro: Veramente più che comprenderti preferiamo prenderti
Leila: Se risparmierei Ali , ti prometto che ti ubbidirò ..in tutto
Emiro: Davvero, sarai dolce buona servizievole arrendevole farai questo , quello e ...ehhh e anche quell'altro
Leila: Non posso prometterlo, ma tenterò forse per gratitudine col tempo
Emiro: Ma ne hai di tempo da qui a questa notte ehheh Mustafà!Mustafà!!!
Mustafà: ah siiiii
Emiro: Mustafà
Mustafà . ah sii
Emiro: Annulliamo l'ordine di cattura per Ali
Leila: Oh Grazie
Emiro: E adesso ahhhh fammi vedere le ciliegine uhmmm ...una più bella dell'altra ,ma perché ne hai solo due
Mustafà: (Con rabbia) Ohhh Ohhh OOOOhhhh!!!!
Emiro: Ma che ti prende Mustafà
Mustafà: Un attacco di nostalgia
Emiro: portate Leila nei suoi appartamenti e nutritela bene., ostriche, vino al miele e uova di fenicottero ...voglio che bruci di passione ...questa notte
Mustafà: Maestà , Maestà , Maestà l'usurai Zobeida chiede udienza
Emiro: c'è l'ha il velo?
Mustafà: siiii
Emiro: che transiti
Leila: come pesano questi veli
Emiro : te li leverò mano a mano , ti spoglierò come una cipollina ahahh smack, smack!!!Oh mmamma mia ohhhh
Zobeida: sono venuta a riscuotere
Emiro: conosci un certo Ali ex spasimante della nostra favorita
Zobeida: lo conosco!!
Emiro:Sapresti indicare alle guardie il luogo, la località dove trovarlo?
Zobeida:Con vero piacere
Emiro: ci hanno detto che questo Ali è possessore della famosa lampada di Aladino ..è vero?
Zobeida: è vero , ma non è vero che sia la vera
Emiro: parla chiaro
Zobeida: Ali possiede una lampada che spaccia per quella di Aladino , ma è falsa!!!
Emiro: è tu come lo sai ?
Zobeida: ho dato mille dinari ad Ali per chiedere a quella lampada di di d..di beh eh si un certo favore , ma quel ferro vecchio non è riuscito a realizzarlo
Emiro: E' Ali ha avuto da te mille dinari
Zobeida: Siii..ma
Emiro : è una lampada capace di spillare soldi a te non ti sembra magica ..Vai vai ingenua usuraia ...oh uhh uhhh aiuta a catturare Ali e avrai più dei mille dinari , avrai una gerla ricolma ...ricolmad'argento
Zobeida: Facciamo d'oro
Emiro: Ossia..avida creatura
Zobeida: ahahhhhhh
Emiro:Vuol dire che faremo aumentare le tasse di quel tanto ...e vai vai vai ...Vai
Zobeida: e vado, vado
Emiro : Leila perla del serraglio confrontata alle altre spose sei un bouchè , un bouchè di rose , tra volgari trecce d'aglio , finalmente avrò una bionda , una bionda senza inganni , bionda pure sottopanni, tutta bionda pure li!!! Ehheh la lampada di Ali EHAAhAhhh ahahhhh

IX Quadro-Piazza Ali-Nias- CORO-Hussein

Ali: Ahhhh (*lamentandosi*)

Nias: piano, piano

Ali: Ahhh

Nias: mettetelo su questi cuscini

Ali: la testa

Nias: ti senti meglio ora?

Ali: sì Nias , grazie, mi sento molto meglio..Ah..ah.. che male, ero qui poco fa con Leila , era notte

Nias: con Leila ? Era notte?

Ali: e che notte Nias, una di quelle magiche notti orientali

Nias: ma chi ti ha colpito? E Leila, dov'è?

Ali: ehh..dov'è...non lo so , io.

Nias: come ? Ali, hai detto che poc'anzi eri qua con Leila

Ali: ho detto così?

Nias: sì!

Ali: hai ragione, scusa, un attimo solo che...ma che strano , non ricordo niente...le guardie dell'Emiro...l'hanno rapita!

Nias: NOOO!! La mia piccola, nell'harem , noo!

Ali: ecco chi mi ha colpito , adesso ricordo. Come facciamo Nias

Nias: La lampada

Lisa: giusto , la lampada

Nias: accendi la lampada e chiedi

Ali: è vero , bravo Nias!

Nias: hai l'acciarino ?

Ali: Sì! Lampada magica di Aladino, ti prego aiutami, devo assolutamente raggiungere Leila e liberarla. Come posso fare per entrare alla reggia?

Hussein: che Allah sia con voi buoni mussulmani

Ali: non è la lampada

Hussein: sono atteso dall'Emiro, qual è la strada che porta alla reggia

Ali: deve andare alla reggia?

Nias: sì!

Ali: Nias, aspetta , fammi vedere chi è. Ferma venerabile vecchio, cosa hai detto? Devi andare alla reggia?

Hussein: è senza perdere un minuto, l'Emiro mi attende

Ali: Ah..non sta bene mentire , l'Emiro non attende mai, sono gli altri che attendono la grazia di essere ricevuti

Hussein: sono atteso!!! Vi dico. attesissimo e poiché mi risulta che tra n'ora vi sarà un'imponente eclissi di sole, voglio arrivare in tempo per avvertire l'Emiro, non vorrei si spaventasse

Ali: Eh bè , certo, ha ragione. Non potresti venire qua e spiegarci anche a noi

Hussein: eh v'è bene , ora vengo

Ali: ah sei molto gentile

Hussein: eccomi a te , ma ho molta fretta. Ohhh se i miei calcoli non mi ingannano , e non mi ingannano mai, il sole sparirà per la quarta parte di un'ora, tempo sufficiente per morire di paura...se si ignora il fenomeno

Ali: scusa , ma tu chi sei?

Hussein: Io. Ma come non vedi dunque la mia barba d'argento, la mia cintura adorna di costellazioni. Sono il famoso astrologo , il celebre medico , discepolo di Avicenna e collega Averroide, il grande grandissimo Hussein Hullah!!

Ali: Ohhh... non me lo dire

Hussein: Ormai te l'ho detto, fammi andare su

Ali: poverino poveretto

CORO: poverino poveretto

Hussein: Come osate, poveretto a me!!!

Ali ma non hai sentito delle urla , un suono d'armi, la gente per le strade

Hussein: sì, sì in effetti ho sentito

Ali: ohh..

Hussein: cosa sta succedendo?

Ali: Ehh...io.. glielo dico?

CORO: siiii..

Ali: stanno cercando un uomo, vogliono ucciderlo

Hussein: oh.. temevo fosse qualcosa di grave, Vado..

Ali: sì , però l'uomo che stanno cercando sei tu! Calmi, non arriva qua fuori, torna prima, ci pensa

Hussein: io...

CORO: sii proprio tu

Hussein : e perché mai?

Ali: il nostro chiarissimo Emiro è venuto a sapere che tu hai giurato pubblicamente di penetrare nell'harem e di violare le sue donne

Hussei: Io??

Ali: tu! Hussein Hullah!!

Hussein: Io nell'harem dell'Emiro, ma se da anni non penetro nemmeno nel mio

CORO: (ride)

Ali: non ti crediamo , ma vallo a spiegare all'Emiro , geloso com'è

CORO: gelosissimo..

Hussein: questo deve essere un tiro di Zorooastro

Ali: deve essere stato proprio lui

Hussein : ma che , lo conosci?

Ali: siamo così!

Hussein: E' stato sempre geloso del mio sapere e della mia cintura adorna di costellazioni e della mia incomparabile barba d'argento

Ali: beh..non gli possono dare tutti i torti ..è bellissima

Hussein: aiutatemi buoni mussulmani , vi prego aiutatemi

Ali: che dici Nias possiamo aiutarlo

Nias: NO!

Ali. Visto..Ma come no. Nasconderlo fino a quando si saranno stancati di cercarlo ..Nias.

Nias: La mia vita è la tua casa straniero

Hussein: ti sono grato buon uomo

Ali: grazie lampada

Hussein: che debbo fare

Ali: Ehh...vieni con me.. eh ..eh.. accomodati

Hussein: si grazie

Ali: Vieni in casa di Nias

Hussein: AHHH..fermi tutti

Ali: fermi

Hussein: mi sono dimenticato il mio bagaglio

Ali: eh , ma non è grave. Su , prendi il bagaglio del saggio Hussein

Hussein : grazie, perché contiene tutti i paramenti per le mie cerimonie , costosissimi. Il cappello per quanto interrogo gli astri, i ciuffi di crini per cacciare gli spiriti maligni, la gerla con tutte le formule matematiche, gli alambicchi e gli ammenicchi. Insomma tutto quello che fa di me un vero mago

Ali: scusa , ma tutte quelle cose sono lì dentro

Hussein: certo

Ali: Dammelo. E' un bagaglio prezioso , ne avrò cura come se fosse cosa mia

Hussein : te ne sono grato

Ali: grazie lampada! Su, fai strada al saggio Hussein

Hussein: ah, un momento , ma tu non vieni?

Ali: ti raggiungo subito. A proposito , quanto hai detto che durerà l'eclissi di sole:

Hussein: l'eclisse?

Ali: si

Hussein: l'eclisse di sole durerà la quarta parte di un'ora, io vado.

Ali: Vai, anche noi.

X Quadro-Palazzo dell'Emiro Emiro-Mustafà-CORO-Ali-Eunuco (figurante)

Emiro: perché scivoli sempre

Mustafà: da quando mi hanno tolto i contrappesi.....bevi o mio divino leone, vino aromatico con l'aggiunta di perle macerate nell'aceto....sii...bevanda a tutti la più afrodisiaca...siii

Emiro (beve): hai preparato il letto speciale

Mustafà: sii ho raffinato , un letto di spugne imbevute di acqua tiepida e profumata...si..

Emiro: che notte sarà questa notte

Mustafà: si...che notte sarà questa notte

Emiro: quanto manca al calar del sole

Mustafà: ancora molto oh fremente, ma frena la tua maschia impazienza e inganna l'attesa fumando narghilè di erbetta canapina, anch'essa sire predispone alle battaglie d'amore...si..

Ali (Hussein): Emiro (*gridando*)

Emiro: (*soffoca*) ma tu chi sei

Ali: Tu? Chi sono io , non vedi dunque la mia barba d'argento , non vedi tutti gli alambicchi, ammenicchi e tutti il resto...insomma Emiro...non vedi.

Emiro : sei tu saggio Hussein barba d'argento
 Ali: certo
 Emiro: via..ti aspettavamo per domani
 Ali: ho stroncato quattro cammelli per arrivare in fretta... dimmi...dimmi che sono arrivato in tempo ...dimmelo
 Emiro: in tempo per che cosa?
 Ali: per salvarti la vita
 Emiro: non capiamo , ma speriamo di si
 Ali: da quando ho fatto il tuo oroscopo non ho più avuto pace
 Emiro: perché? Gli astri non ci sono favorevoli
 Ali: contrarissimi Emiro, contrarissimi...sei già giaciuto con una fanciulla bionda
 Emiro: con Leila
 Ali: si
 Emiro: Eh ..no , non ancora
 Ali: aahhh sia lodato Allah, ..tu mi ridai la vita Emiro grazie (*lo bacia*) , grazie Emiro , grazie
 Emiro: dominio , Hussein Hullah
 Emiro: ci proponiamo di giacerci presto
 Ali: Eh no, eh no..dimenticala , scaccia dalla tua mente la sua immagine
 Emiro: ma perché?
 Ali: sappi che se non farai voto solenne di dimenticare la fanciulla bionda , il sole sdegnato abbandonerà la terra è tu
 Emiro morirai
 Emiro: moriranno
 Ali: ho detto morirai
 Emiro: io morirò
 Ali: è a poco a poco moriranno tutti...uomini, animali, piante
 Emiro: lascia stare i particolari secondari
 Ali: va bene
 Emiro: hai detto che io ...noi moriremo
 Ali: le stelle ti sono ostili Emiro
 Emiro: di quanto in qua gli astri si predispongono a favore dei poveri e contro gli Emiri. Sei certo di non sbagliare, il sole nel deserto picchia forte.
 Ali: il sole..se ne andrà , se non giuri di liberare Leila..Giura!
 Emiro: ma vè vè...vè a dormire Hussein Hullah , ne riparleremo domani...(si abbassano le luci) che è??? Abbiamo un calo di vista...che succede?
 Ali: è la profezia che si compie
 Emiro: ahhh

[il sole è nero] X quadro

CORO: il buio è sceso all'improvviso, il chiaroviso del sole ormai non c'è più ..ed è notte in pieno giorno...quanta paura abbiamo noi, quanta paura abbiamo noi, quanta paura abbiamo

Ali: siiiii!!!

CORO: si è spento il sole, è tutto nero

*Ali: guarda l'Emiro, guardalo **bene***

*CORO: **ma** che mistero, Emiro aiutaci tu...tu che rappresenti il sole...tu puoi salvare tutti noi ..tu puoi salvare tutti noi...tu puoi salvare tutti noi...tu puoi salvare tutti noi...tu puoi salvare tutti noi*

Ali: il giorno è sempre più scuro ..per noi non c'è più futuro a meno che non rinunci a Leila

CORO: per noi non c'è più futurooooo

Ali: il sole è moribondo, questa è la fine del mondo a meno che non rinunci a Leila

CORO : sarà la fine del mondo

Ali: pensa alla povera gente che muore miseramente ..ed anche tu maestà morirai

CORO : è tu che sei ricco muori di più

Ali: tu sparirai grande Emiro..è la disgrazia peggiore..tu che sei il sole qua giù..come il sole lassù..sparirai

CORO: a meno che tu non rinunci a Leila

***Ali:** Leila*

***Coro** (sottofondo): predica sempre il domanipredica sempre il domani*

CORO: se torna il sole torna la vita...con gli occhi nuovi guarderemo il sole splendere

Ali: che spettacolo incantevole sarà

CORO: saluteremo il nuovo mondo che risuscita..capiremo l'immenso regalo che il sole dal cielo ci fa..inshallah...

Ali+Coro: Vogliamo la primavera...l'estate con il suo calore ...vogliamo il sole che scalda il cuore ...vogliamo il verde dei prati e il bruchio del mare ..se no il sole mai più colori ..vogliamo che la tua vita con il sole non sia finita, tu che sei il sole qua giù morirai se non libererai Leila ..Leila..Leilaaa...

Emiro: liberatela liberatela

Coro : Insciallah

Ali: ringraziandola la lampada con il suo magico aiuto il sole tornerà e ci sorriderà come sorridi solo lei..lei ..leila
...ecco ritorna il barba d'orato , il biondo grlito... la mano...

CORO: il padre del mondo è fonte di tutto ..è in fronte ha scritto ...giocondor...sole, sole..suuu..

XI Quadro- Palazzo dell'Emiro

Alì, Emiro, Nadir, Hussein, CORO, Zobeida, Eunuco , Mustafà, Nias

Nadir: Maestà, maestà mentre si nascondeva in casa del tessitore Nias sono riuscito ad arrestare Alì Ahahhahh

Alì: bel colpo

Emiro : bravo Nadir e la lampada di Aladino l'hai trovata ?

Nadir: beh..è sicuramente una di queste , ed ho preso tutte le lampade che ho trovato in casa del tessitore Nias, Maestà
...tutte

Emiro: tutte ?...E' quale di quelle lampada sarà la lampada magica

[la lampada di Aladino] XI quadro

Nadir: In mezzo a queste lampade c'è quella di Aladino, la troverò in un attimo parola di Nadir...Ne prendo una per parte e poi la strofino..No questa non è magica , ma un'altra proverò

Coro: Noi siamo sicurissimi che scoprirai l'autentica del genio della lampada si manifesterà

Nadir: e così prima o poi quella giusta troverò aiutatemi trovate strofinate pure voi

Coro: è una fatica inutile perché tra queste lampade l'autentica , la magica sappiamo che non c'è

I Voce CORO: Ma fingersi di crederci per noi è divertentissimo(VOCE FEMMINILE)

II Voce CORO: prendiamo per il bavero l'intera società(VOCE MASCHILE)

CORO: dai dai scc scc , dai dai struscia struscia , dai dai scc scc , dai dai non è questa , dai dai scc scc, dai dai lustra lustra , dai dai scc scc qui non c'è....

Dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai (4 volte)

Zobeida : trovassi quella lampada diventerei bellissima e allora potrei chiedere la mano del mio re

CORO : sei proprio incorreggibile , non è una cosa facile

Zobeida : stavolta potrei farcela non c'è di mezzo Alì ahha**hhahhhh**

CORO: **Dai** dai , dai dai prova prova , dai dai scc scc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , dai dai non è questa , dai dai scc scc qui non c'è

Eunuco+ Mustafà: è mò vi è una gran carica , ma vi è un impedimento e in cambio cara lampada ..è mò chicchirichiii

CORO: un desiderio simile ti sembrerà irrealizzabile

Eunuco + Mustafà: Però se sei proprio magica potrebbe dire siii

CORO: dai dai scc sccc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , dai dai struscia struscia , dai dai scc scc , dai dai prova prova , dai dai scc scc, no non è!

Alì: è una fatica inutile perché tra queste lampade l'autentica , la magica sapete che non c'è. La lampada fantastica preziosa inimitabile, l'Emiro l' ho immagina la porto adosso a me...dai

CORO: dai dai scc scc , dai dai struscia struscia, dai dai scc scc , dai dai non è questa , dai dai scc scc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , no non è

dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai

.....dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai.....dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai...

dai dai scc scc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , dai dai prova prova , dai dai scc scc , dai dai struscia struscia, dai dai c'è che c'è, dai dai scc scc , dai dai c'è che c'è, dai dai prova prova daiiii qui non c'è!!!!

Emiro : ma come mai ?

Nadir: io non capisco

Emiro. Questo lo sappiamo da un pezzo. E ' tu saggio Hussein cosa ne pensi?

Alì: io ...ho un'idea...vado da questo Alì, lo interrogo , gli strappo il suo segreto e torno a riferire

Emiro : fermo , abbiamo un'idea migliore lo interrogheremo noi stessi

Ali: Tu Emiro ...ma è un compito indegno del tuo sommo grado

Emiro: Sì! Ma quando ci gira sappiamo essere molto democratici. Nadir portate qua il prigioniero

Ali: mentre ...mentre aspettiamo che questo Ali arrivi , mi consenti o mio re di darti prova del mio sapere anticipandoti le prime parole che il prigioniero pronuncerà

Emiro: interessante..anticipa

Ali: dirà...io non mi chiamo Ali , il mio nome è Hussein Hullah

Emiro: e perché Ali dovrebbe appropriarsi della tua identità?

Ali: per nascondere la sua

Emiro: tu credi?

Ali: ne sono certo ..e poi dirà , io non so niente della lampada

Nadir: Ecco Ali, minaccia per l'harem regale, da me catturato durante una brillantissima operazione

Emiro: taglia ...taglia e taglia...guardaci in faccia Ali!

Hussein: Io non mi chiamo Ali , il mio nome è Hussein Hullah

Emiro: e dove hai nascosto la lampada?

Hussein: che lampada? Io non so niente di lampade

Emiro: (bacia Ali) non vuoi confessare ..peggio per te!! , il castigatore ti ucciderà!!!

Hussein : nooo

Ali: no

Emiro: come no? Ti opponi, possiamo capire un no di un prigioniero dettato da un meschino attaccamento alla vita, ma non comprendiamo il perché del tuo diniego

Ali: ma no...non pensi che sarebbe meglio ucciderlo dopo che avrà rilevato il nascondiglio della lampada

Emiro: ovviamente...ma visto che si rifiuta di collaborare

Ali: perdona il mio ardire, ma io sono certo che riuscirai a strappargli il segreto quanto è vero che il mio nome è Hussein Hullah

Hussein: Hussein Hullah è il mio nome , costui mente

Ali: maestà , non sono venuto dalla lontana Curlandia per farmi insultare . Chiedi conferma al popolo, dovrebbe conoscere questo Ali

Hussein: sii..chiedi conferma

Emiro: parlate plebaglia, riconoscete nel prigioniero il famigerato Ali

CORO: Sii!!!

Hussein: è una congiura questa , è possibile che non ci sia nessuno disposto a dire la verità

Zobeida: posso parlare iooo Emiro

Ali: haii

Emiro: Sii ma resta Allah

Zobeida : HUUUU ..la cattura di quest'uomo che tutti hanno riconosciuto per Ali della lampada , significa che tu mi darai quella gerla piena d'oro che mi avevi promesso

Emiro: ma certamente

Zobeida : è allora dichiaro e giuro che quest'uomo è Ali!!

Hussein: non è vero!

Emiro: ahhahh lo sapevamo da noi sciocca Zobeida

Ali: Ah maestà ! Se possedessi il tuo intuito , avrei capito che l'aspetto innocuo di quest'uomo nascondeva una natura infida e non l'avrei degnato delle mie confidenze

Emiro: ma perché lo avevi già incontrato ?

Ali: certamente! Gli avevo chiesto la strada per venire qui al palazzo , gli ho detto il mio nome e nella mia colpevole ingenuità l'ho messo al corrente dell'imminente sparizione del sole

Hussein: Ioo!! Gli ho chiesto la strada ...io gli ho parlato dell'imminente sparizione del sole

Ali: insiste ehh..

Hussein: insisterò fino alla morte

Emiro: e allora è questione di poco

Hussein: lasciatemi!!! Che devo spiegare all'Emiro ...sono il famoso saggio Hussein Hullah!! Dalla barba d'argento

Emiro: Ahhhahhh !! Ma che barba d'argento , la tua faccia è liscia come il sedere di una scimmia

Hussein: Si! Perché me l'hanno tagliata loro la barba . Io non sono Ali e non so neanche chi sia Ali...ah! È giuro ...giuro che non volevo penetrare nell'harem

Ali: ahh

Emiro: Ahhh !! Ti sei tradito scioccalo infame , volevi violare il nostro harem..per rapire la favorita

Hussein: Nooo!! Per Allah

Emiro: taci! Bestemmiatore

Ali: domandagli perché se fosse veramente il saggio Hussein, si sarebbe tagliato la barba, travestito da scrivano e nascosto in casa di nias. Domandagli perché?

Emiro: Puoi spiegare il perché di questo assurdo comportamento

Hussein: certo!

Emiro . e allora spiegacelo

Hussein. *(va avanti e indietro poi crolla piangendo)*

Emiro: non puoi, lo sapevamo. Hussein, ti affidiamo il prigioniero e ti incarichiamo di carpirgli il segreto della lampada

Ali: adoperò per questo fine tutta la mia saggezza , tutta la mia psicologia, la mia scuola

Emiro: e come pensi di persuaderlo a parlare

Ali: con la tortura

Hussein: Ahhh la tortura Nooo!!!

Emiro : vedo che abbiamo frequentato la stessa scuola barba d'argento

Ali: la barba è meglio di no, grazie Emiro

Emiro: Nadir portate il prigioniero Ali negli appartamenti di Hussein

Nadir: Via !!!

Emiro: e la gente torni a casa

Nias: Emiro...Emiro ti ricordo che hai promesso di restituirmi mia figlia . Ordina che Leila sia liberata

Emiro: Non ci pensiamo per niente

Ali: l'avevi promesso

Emiro: a che cosa serve il potere se non se ne può abusare

Ali: (verso Nias) Niente è perduto , affidati alla lampada , le sofferenze di Leila stanno per terminare

Emiro: Ahh chi sa come freme la poverina. Ma adesso la ricompenseremo della lunga attesa

Nias: Noo..Nooo (*crolla a piangere*)

Emiro : lacrima

Ali: Lacrima di gioia , non vede l'ora di imparentarsi con te!

Emiro: e perché noi no...Su

Nadir: Buonanotte sovrano, mio signore glorioso e la notte ti porti il giusto riposo ehhehhh...

**XII Quadro-Palazzo dell'Emiro
Nadir-Eunuco (figurante)-Emiro-Mustafa-Ali- Leila-Zobeida**

Nadir: Oggi è un nuovo giorno per volontà di Allah e come ogni giorno onoro sua maestà che tra poco gli occhioni aprirà e tutto intorno si illuminerà

Eunuchi: come è bello il nostro re, uno eguale non c'è né, quando lo guardiamo noi proviamo un'emozione non so ché

Emiro: taglia taglia taglia taglia, abbiamo fatto un bellissimo sogno,...avevamo la lampada di Aladino quand'è che una nebbia incomincia ad uscire da un beccuccio di ottone, si condensa, prende corop..è che corpo ..eheheh ..e davanti ai nostri occhi appare ...indovinate chi?

Nadir: il genio della lampada

Emiro: eh no..! La bella Leila, vogiamo sue notizie..chiamateci il saggio hussein e sua Castità.

Mustafà: Cosa vuoi o sole sorgente

Emiro: come sta la nostra favorita?

MUstafà: eh....puniscimi, fammi cospargere di miele e poi gettami in pasto alle mosche ..oppure...

Emiro: taglia. Di quale colpa ti sei macchiato sforbiciato

Mustafà: della più grave o mio re

Emiro. Hai osato alzare un dito su una delle nostre donne

Mustafà: oh..nooo! No. So anni e anni che non alzo più dito alcuno

Emiro: è allora

Mustafà: la tua nuova favorita

Emiro: ebbene?

Mustafà: nonostante le mie cure ...si è gravemente ammalata

Emiro: miserabile! Possa caderti una pietra sulla testa (NO) e uscirti dalle suole (NO) ti licenzio (NO) ti disprezzo (NO) vi disprezziamo (NO) branco di servi indegni, fuori, via, fuori tutti , fuori, fuori

Ali: Emiro calmati, il disprezzo va usato con parsimonia a causa del gran numero di bisognosi

Emiro: parole sante ma come possiamo calmarci...Leila la nostra favorita è gravemente ammalata

Ali: Leila ammalata?

Emiro: Si

Ali: avete chiamato un dottore

Emiro : eh... no

Ali: è un ritardo imperdonabile, bisogna assolutamente chiamare un medico

Emiro : ci sei tu!

Ali: io?

Emiro: è!

Ali: ah..già

Emiro: sei o non sei il più grande medico di Oriente, discepolo di Avicenna e collega di Averroide

Ali: e te lo proverò, facendo immediatamente guarire Leila

Emiro: aaah ..ci contavamo . Fai presto , vai , vai a preparare la medicina , su ...

Ali: vado...no,no Emiro, per poter stabilire quale malattia la consuma , devo prima vederla

Emiro: vederla?

Ali: certo

Emiro: ma lo sai che nessun occhio mortale può vedere il volto delle nostre donne... non lo sai?

Ali: lo so, ho anch'io un mio harem

Emiro: aah

Ali: a me basta vedere la sua mano, perché io possa distinguere qualsiasi malattia dal calore delle unghie

Emiro : uhh uhh

Ali. Ho detto le unghie?

Emiro : hai detto le unghie

Ali: quali unghie?

Emiro: ma certo, che puoi vedere le sue unghie. Baah ... Mustafà

Mustafà: aah ..sii

Emiro: sappiamo che stavi origliando, quindi non c'è bisogno di spiegazioni, conduci qua la tua padrona Leila...vaaa!!

Mustafà: sii

Emiro: schhh...hai lavorato con zelo questa notte.

Ali: come ?

Emiro: le urla del torturato ci hanno conciliato il sonno

Ali: aaah

Emiro: ci sei riuscito. Ali hai rilevato il segreto della lampada

Ali: stava per farlo mio astro quando mi hai mandato a chiamare ..ehhhh

Emiro: lo so , ma è stato necessario , la salute della fanciulla ci stà molto a cuore

Ali: ehh..a chi lo dici Emiro...aah...eccola...come hai detto che si chiama la fanciulla

Emiro: Leila.

Ali: Leila, che bel nome Leila

Emiro: eeh si ...fuori! Molluschi.

Nadir: schiò, schiò

Emiro: vai

Ali: Vai? Ma sono andati

Emiro: a ...no..tu vai

Ali: io? Certo ...Leila, io sono Hussein Hullah

Leila: Hussein Hullah..ma ..tu sei ..

Ali: il famoso medico, astrologo e da poco al servizio del nostro amato Emiro. .. Un grave pericolo ti minaccia, Leila, ma io ti salverò , devi avere fiducia in me...hai capito..Leila

Leila: aah sii ..so chi sei , ed ho piena fiducia in te, nei tuoi poteri, sono felice della tua visita e né ringrazio l'Emiro , ..che immagino sia ancora presente

Ali: immagini bene Leila, sta proprio qui che ci sta ascoltando...Emiro...aahahh...Leila fammi vedere la tua mano....dammela, solo un attimo, ti prego dammela...Leila ...Leila...Leila

Emiro: ehhhh, ma no, no, no, no no no no

Ali: scrutavo Emiro, scrutavo...esamina bene questo mignolo...non il mio...il suo..non scorgi chiaramente i segni della malattia

Emiro: chiaramente...è più piccolo delle altre dita

Ali: aaah, che grande medico saresti stato se tu non fossi Emiro... che cosa ti duole Leila?

Leila: il cuore, mi duole il cuore, perché sono divisa dall'uomo che amo

Ali: aaah

Emiro: l'uomo che ama?

Ali: si è ammalata per il desiderio di te oh meraviglioso

Emiro: di me aaah aah ..di me me me me me me me

Ali: ma adesso che il tuo amore è qui..vicino a te

Emiro: ma come , vicino

Ali: avvicinati Emiro, avvicinati...ti senti meglio , Leila
 Leila: aaah sii. Ma soffro di non poterlo stringere a me e baciarlo mille mille mille volte
 Ali-Emiro: aaah
 Emiro: per la pantofola di Allah, che grande passione abbiamo saputo suscitare in così breve tempo
 Ali: stai serena Leila, tra poco niente più ti impedirà di coronare il tuo sogno
 Emiro: oooh sii, noi coroneremo , coroneremo presto
 Leila: brevissima un'ora passata insieme ed eterno è un attimo di separazione
 Ali: ma che importa , che importa, l'amore sarà rafforzato da questa prova è l'attesa cementserà l'estasi del prossimo incontro.
 Emiro: bravo Hussein e bravo Hussein , noi stessi non potevamo esprimerci meglio. Guarisci presto
 Leila , noi non possiamo più aspettare
 Leila: soltanto il saggio Hussein può sapere quando finiranno i miei mali, quando?
 Ali: lei , giustamente chiede quando finiranno i suoi mali...vediamo Emiro... vediamo ..aaah ..finiranno ..ossetsiggo...
 Emiro: come ?
 Ali: scusa ..ho letto al contrario..oggistesso
 Leila: oggi?
 Ali: oggi stesso ti manderò la medicina ,Leila e dopo di ché tu sarai libera
 Emiro: libera?
 Ali: libera di volare tra le braccia di chi ti aspetta
 Leila. Oooh, che tu sia benedetto caro, carissimo uomo, medico della mia anima, alleviatore dei miei mali, il mio cuore batte nel tuo cuore
 Ali-Emiro: aaah
 Leila: tu sei il mio re, il mio sposo
 Ali-Emiro: aaah
 Leila: ti amerò per sempre
 Ali-Emiro: aaaah
 Ali: Emiro
 Emiro: ella ci ama
 Leila: lei ama
 Ali: mi ama
 Zobeida: maledizione essa lo ama
 Ali-Emiro-Leila: come è bella la vita , viva la vita che ci regala una gioia cosìii
 Emiro: come è bella la vita, viva la vita che mi prepara una notte cosìii
 Zobeida: come è brutta la vita , ingiusta la vita , sola alle belle le vita sa dire di siii

III ATTO

XIII quadro- Stanza del palazzo Zobeida-Hussein Hullah- Ali- schiavi

Zobeida: saggio Hussein
 Hussein: chi è?
 Zobeida: saggio Hussein
 Hussein: chi è che mi vuole
 Zobeida: sono Zobeida devo parlarti
 Hussein: vieni pure avanti
 Zobeida: ma dov'è il saggio Hussein?
 Hussein: il saggio Hussein...
 Ali: è qui ! Qui davanti a te
 Hussein: fermi tutti!!
 Zobeida: ti ricordi di me
 Ali: aaahh..Zobeida chi ti vede una volta non ti dimentica così facilmente

Zobeida: eehh ehh , soo venuta per fornirti una preziosa informazione, in cambio di un compenso, naturalmente

Ali: sentiamo

Zobeida: quando ho dichiarato di riconoscere Ali nel prigioniero , ho mentito per avere quella cesta piena d'oro...ma..questo non è Ali, io lo conosco bene..purtroppo

Ali: è questa sarebbe la preziosa informazione

Zobeida : sii!

Ali: sei in errore Zobeida

Zobeida: perché?

Ali: il prigioniero ha confessato di essere Ali

Zobeida: ma è falso, non ci somiglia nemmeno

Ali: mai..mai credere alle apparenze,...quest'uomo è Ali ma non è Ali

Zobeida: ahhh chiaro come il sole

Ali: ma davvero non sai che la lampada di Aladino può far cambiare aspetto secondo i desideri di chi la possiede..quest'uomo è Ali...ma ..sotto altre sembianze

Zobeida: come? Come come .le lampada nelle tue mani può far cambiare aspetto alle persone

Ali: è la sua specialità

Zobeida: ihh ..le mie speranze non sono finite eheehhh ..se ti pagassero bene potresti chiedere alla lampada di far cambiare aspetto a qualcuno?

Ali: certamente

Zobeida: anche a me?

Ali: a te?..con sovrapprezzo

Zobeida: ma..io ho questa cesta piena d'oro e potrei dartela

Ali: e ..che cosa vorresti in cambio..Zobeida

Zobeida: Vorrei che tu chiedessi alla lampada di farmi diventare ..bionda è bella come Leila , affinché io possa prendere il suo posto

Ali: ..ci vuole un lampione qui..prendere il suo posto..si.. ma certo, questo sarà il modo di prendere il suo posto..grazie lampada grazie

Zobeida: ma se ancora non ha fatto niente

Ali: ha fatto, ha fatto...stammi a sentire..dunque, io devo mandare la medicina a Leila è come tu sai , Mustafà è stato licenziato, quindi , gliela porterai tu, vi scambierete d'abito è tu prenderai il suo posto

Zobeida: ma Leila è innamorata dell'Emiro

Ali: ed è per questo che metterò nella medicina un filtro magico , di mia invenzione, che farà sì che Leila, come tu sai, è innamorata dell'Emiro se ne disamori immediatamente è voglia fuggire dall'harem

Zobeida: oooh, fantastico ..eeh beh certo che Ali è cambiato parecchio..ed in peggio..non succederà la stessa cosa anche a me

Ali: nel tuo caso è impossibile..Zobeida vai tranquilla

Zobeida: uhhh , allora ..io ..vado

Hussein: noo!

Ali: come ?

Hussein: tu Zobeida diventerai bella è sposerai l'Emiro, tu ti becchi la lampada è in più il cestone d'oro...ahhh ahhh ma che hanno sbatacchiato l'albero dei fessi è sono caduto solo io!!!

Zobeida: è che cosa vorresti Ali, brutto imbrogliatore

Hussein: andarmene subito da quàà,..altrimenti io...ahah ehh...racconto tutto all'Emiro

Ali: aaah ..bisogna lasciarlo fuggire..è necessario, io lo so

Zobeida: come lo sai?

Hussein: il vero saggio sa di sapere ciò che non sa, di non sapere che sa, ma quando...lo so è basta

Zobeida: Emiro, Emiro quanti sacrifici mi costi..è va bene Ali, sò come farti fuggire ..vieni qui..
vieni ...adesso vuoteremo questa gerla ..tu ti metterai quì dentro e saranno i miei servi a portarti
fuori di quà

Hussein: ecco

Zobeida: svelto Ali e fa che non ti vedano..vieni qui..presto..bravissimo..così (batte le mani) viaa!!
..e io quando diventerò bella

Ali: eehh ..nell'attimo stesso che l'Emiro poserà gli occhi su di te

Zobeida: oooh ..fantastico

Ali: vado a preparare la pozione magica e torno..aspettami Zobeida

[gli uomini preferiscono le belle]

Zobeida: aspetto..aspetto..siii...stavolta non mi scappi Emiro mio, perchè..divento bella e bionda
pure io...aaah ..e sapete perchè ? Gli uomini sono stupidi..eeeh sii! Gli uomini preferiscono le belle ,
sbavano quando passa una di quelle bambole ..quelle tutta tetta, coscia lunga , vita stretta, culo
tondo , riccio biondo, bocca rosa e occhi blù. Gli uomini quando vedono una brutta scappano e per
questo chiederò alla lampada ..magica, voglio gambe lunghe e dritte , voglio un seno prepotente ,
belle chiappe e vita stretta , più curve di un serpente, tutta bionda grano, sensuale in ogni gesto e il
sovrano la mia mano ed anche il resto chiederààà aaahhhhahh ..arriva Zobeida oooh oh!! ..è viaa..

Ali: ecco..appena la proverai il tuo Re di te si innamora subito e così ne prenderai il posto per virtù
di magia ..bella ti renderò

Zobeida: Leila andrà via ed il re sposerò

Ali-Zobeida: impazzirà nel momento in cui mi vedrà

Ali: via via via ..splendida

Zobeida: ioooo

Ali: come piaci agli uomini

Zobeida stupidi (SI) , ma insostituibili

Ali-Zobeida: gli uomini

Ali: sussultate quando passa leiiii..

Zobeida: aaahh aaah ah ah ..arriva Zobeida..ooh sii

Ali: entra nell'harem Zobeida ..vai , vai

Zobeida : vado , vado...

Ali:.... Emiro

XIV quadro- Palazzo dell'Emiro

Mustafà – Emiro- Ali- Leila- Nadir-due Travestiti (Figuranti)

Mustafà: Emiro ...vorrei parlarti

Emiro: è inutile supplicarti, ti abbiamo licenziato e non torneremo sulle nostre decisioni

Mustafà: è chi supplica...io sono contentissimo (*inciampa*) ..di andarmene...sii...Abdul..sii..paga
ottima e trattamento familiare...e sii...pensa..pensa, mi ha mandato a prendere dalle sue due
favorite..sii

Emiro: aah sei contento di andartene

Mustafà: sii..è stato un supplizio continuo, vivere tra le tue bellissime mogli , sempre mezze
nude..un cambiamento d'Harem mi farà bene..e sii

Emiro: Perché..nell'harem del califfo Abdul non sarà la stessa cosa..e sii

Mustafà: Noo!!..Evitemente non lo conosci..ti presento le favorite del califfo Abdul.....su , cari
...andiamo....(*escono poi Mustafà che inciampa*)

Mustafà: (*si ferma, poi verso il pubblico*) sono scivolato! (*esce*)....

Emiro:..... però..quello biondo mica male

Ali: Emirooo..

Emiro: o oh oh ..cosa diciamo , cosa diciamo..Hussein..Hussein è tempo che Leila guarisca . Hai preparato la medicina

Ali: Certamente, gliela ha portata Zobeida

Emiro: bravo! Se c'è l'hai guarita bene ..abbiamo deciso di premiarti

Ali: troppo buono , Emiro, troppo buono

Emiro: e sai quale sarà ...il premio

Ali:..no

Emiro. Ti nominiamo , anche, Capo eunuco

Ali. Aii

Emiro: oh saggio Hussein, cosa c'è?

Ali: oh ..per ora..c'è ancora tutto..aaa..ecco Zobeida di ritorno..vieni Zobeida..sei stata molto gentile, non abbiamo più bisogno di te ..vai

Emiro: fermati!! E dici subito come stà Leila

Leila:..be..benissimo, è sana ,felice e non aspetta che di abbracciare il suo amato

Emiro: Insciallah!! Bravo hussein, abbiamo avuto la prova che con le donne ci sai fare e perciò ti confermiamo...capo Eunuco

Leila: noo. Ah no.

Emiro: Come osi contrariarci ..Zobeida..ma a lei cosa gliene cale

Ali: gliene cale , gliene cale..ma io posso spiegare..questa donna voleva..voleva assumermi come..come consulente finanziario e teme che se diventerò capo eunuco non avrò tempo di consigliarla come aumentare il suo tesoro

Leila: (piange) ehh..non potrà più

Ali: Ma sicché potrò..se dico che posso, posso ..Zobeida

Emiro: Insomma basta..basta! A noi non interessa un dattero secco che Hussein possa occuparsi del tuo tesoro (entrano i due Eunuchi)

Eunuchi: grazie grazie grazie suo amatissimo maestà anche a nome di sua castitààà..il nuovo capo eunuco sei Hullah

Emiro: bene, bene bene bene ..procedete pure

Ali: No un attimo...un attimo vi ho detto..debbo parlare con l'Emiro,..un attimo solo, che fretta...aaah Emiro , vorrei chiederti una cosa..posso

Emiro: che cosa vuoi

Ali. Un bacio

Emiro. Ma come ti permetti..sbocconcellato..noi ti apprezziamo, ma non fino al punto di lasciarci andare con te a simili effusioni

Ali: ma non da te,..vorrei un bacio , ma da una donna..lascia che assapori per l'ultima volta la morbida dolcezza di labbra femminili

Emiro: è va bene , ma più tardi quando ne capiterà l'occasione

Ali: ma anche se dovesse capitare l'occasione più tardi (*tenaglie*) ..non ne avrebbe più alcun senso..ovviamente

Emiro: già è vero , ma tutte le donne che vivono al palazzo sono di nostra proprietà (*ride*) ..tranne ovviamente Zobeida (*ride*)

Ali. E ..va bene ..bacerò Zobeida

Emiro: (*ride*) oseresti baciare l'orrenda usuraia

Ali: ma più che altro , un gesto simbolico, l'addio a quella parte di me che oramai considero ..la peggiore

Emiro: (*ride*) si , Zobeida va benissimo, così dopo sarai più contento della tua nuova condizione (*ride*)

Ali: posso Emiro

Emiro: serviti

Ali: grazie

Emiro: prego, prego

Ali: Zobeida , vieni..(*la bacia*)

Emiro: basta..basta, ci sentiamo poco bene..insomma basta...ti è piaciuto?

Ali: e sii..

Emiro: se sei disposto , non pagheremo un dinaro per rilevare il tuo harem..ora vattene Zobeida..se pur della qualità più scadente sei sempre una donna ..e la creazione di un eunuco (*ride*) non è lo spettacolo adatto a occhi femminili....cosa fai sei impietrita

Ali: no no è solo preoccupata ,..è preoccupata per il suo tesoro, lei è molto attaccata (*verso Leila*) ..anch'io gli sono molto attaccato al tuo tesoro ..e ti garantisco che il tuo tesoro non diminuirà di un grammo , rimarrà intero, sano, intatto ..anzi con il tempo prolifererà,..ci penso io, vai Zobeida, vai prima che sia tardi, vai

Emiro: Hussein (*gli fa segno di far presto , poi segno di forbici X*)

Ali: Emiro (*gli manda dei baci volanti*) ..non vedo l'ora..(*verso la lampada*) . lampada fa qualcosa , perché qui mi cambiano la voce

Nadir: maestà! Maestà! Ooh maestà..il prigioniero ..è fuggito

Emiro: come? Ali è fuggito..via

Nadir: sono entrato in camera di Hussein Hullah e l'ho trovata vuota

Ali: miserabile..sei tu che l'hai lasciato fuggire

Nadir: ti giuro, oh misericordioso che non sono colpevole ..di tradimento, Ali non c'era già più quando sono entrato in camera di Hussein

Emiro: ma..ma c'era ..non c'era

Ali: AAH!! Che mirabile intuito, infatti tu hai già capito come sono andate a finire le cose..e vedo brillare sulla tua ampia fronte in sigillo dell'intelligenza

Emiro: ..e sii..spiegalo a nadir che sulla cui fronte non brilla sigillo alcuno

Ali. Dunque ..in camera mia..Ali non c'era

Nadir: eh no, c'era !

Emiro: chiaro come il sole

Ali: era stato reso momentaneamente invisibile grazie alla lampada magica di Aladino, (verso Nadir) così tu quando, ficcanaso ignorante, hai aperto la porta , lui giustamente se ne è andato

Emiro: (verso Nadir) Perché ficcanaso ignorante hai aperto la porta , meriti una punizione esemplare

Nadir: no no maestà , dammi solo il tempo e ti giuro che lo riacciufferò di nuovo, come ho già fatto una volta

Emiro: (verso Nadir) come farai adesso che Ali è invisibile

Nadir: behh..arrestero tutti quelli che non vedo (*ride*) in qualche modo farò maestà

Emiro : (*arrabbiato , lo corre dietro per prenderlo a calci*) anch'io in qualche modo farò (*Nadir scappa fuori*)

Ali. Emiro lascialo andare ..è più sciocco che cattivo..io ti riporterò Ali:

Emiro: davvero

Ali...fai conto che sia già qui, davanti a te

Emiro e come pensi di riuscirci?

Ali...con l'aiuto della lampada magica di Aladino

Emiro. Ce l'hai tu?

Ali. Certamente, altrimenti come avrei fatto a rendere invisibile il prigioniero...ero stufo di vedere quella sua brutta faccia e poi ..volevo provarla..fantastico

Emiro. Faci vedere come funziona

Ali: vuoi?

Emiro:si!

Ali: così..lampada magica di Aladino..struscia struscia..fa che Alì dovunque si trova ridiventi nuovamente..visibile..è fatta Emiro , adesso per me rintracciarlo è un gioco da ragazzi ..anzi vado

Emiro: vai vai , vuol dire che la sfumatura bassa la faremo domani

Ali: si! È meglio domani,..molto meglio domani

Emiro: Hussein!

Ali. Noo Emiro si era detto domani

Emiro: la lampada daccela, resta qui!

Ali. No Emiro..la lampada non è possibile..serve a me , non si sa mai, questo Alì è un tipo ..un tipo pericoloso

Emiro: Non più , dato che non ha più la lampada, disarmato, quindi vai disarmato anche tu..è anche più sportivo.

Ali. Ehh Emiro hai ragione (verso la lampada) ehi ti devo lasciare ..ormai ho avuto tutto, grazie!..(verso l'Emiro) Eccola Emiro

Emiro. Vai

Ali. Vado, si vado

Emiro. È vaii..(*Alì esce*).. (*verso la lampada*) genio della lampada ti ordiniamo di annullare la volontà del sole...e non vediamo l'ora di godere delle grazie della bella Leila..Leila , (*entra dentro*) tesoruccio nostro, ..eccoci a tee..AAHH!! AIUTO..(*rientra in scena*) è Zobeida..(*piange*) ..è Zobeida (*piange*)...

XV quadro - Piazza

Alì- Leila- Hussein Hullah- due Tessitrici

Leila: non dovete piangere, tutto si risolverà bene, ne sono certa

I Tessitrice (Lisa): come puoi dirlo, Nadir ha portato via i nostri uomini, sono accusati di aver nascosto Alì, li uccideranno

Leila: no, ti dico

II Tessitrice: ma hanno portato via anche tuo padre, ma come puoi startene così tranquilla?

Leila: perché ho fiducia in Alì, arriverà tra poco e libererà tutti...su riprendiamo il lavoro, so che mio padre vuole regalarmi questo tappeto quando mi sposerò. Ma non sarà finito se voi non mi aiutate

I Tessitrice (Lisa): ma chi può pensare al lavoro in un momento come questo

Leila: è proprio nei momenti difficili che dobbiamo lavorare con maggior cura del solito, è l'unico modo che abbiamo per opporci alla violenza dell'Emiro...su coraggio ...riprendiamo il nostro lavoro....

Alì: Leila

Leila: Alì

Alì: Leila

Leila: Alì

Alì: Leila aaaah (l'abbraccia) ...ma dov'è tuo padre e gli altri, cosa è successo

Leila: Nadir ha arrestato tutti, sono accusati di aver nascosto Alì

Alì: hanno preso anche Hussein?

Leila: No. Hussein è scomparso, per questo le guardie hanno arrestato gli uomini sperando che qualcuno riveli il nascondiglio di Hussein, che loro credono sia Alì...Pensa , quando scopriranno che Alì sei tu

Alì: ma Leila..

Leila: cosa c'è?

Ali: E' terribile , cosa si può fare

Leila: come, che cosa ...consulta la lampada e salvati

Ali: non c'è lo più, l'ho dovuta lasciare all'Emiro

Leila: Che?

Ali: si

Leila: Oh no! (*suono di campanellini*)

Ali: il mercante col turbante è il cielo che ti manda , sapessi cosa è successo

Hussein: ahh lo so, lo so , so tutto , hanno arrestato i tuoi amici..bene, fai qualche cosa per aiutarli, ..avanti, su

Ali. Non ho più la lampada

Hussein: E allora, ti sei tanto affezionato a quel ferro vecchio , da non poterne più fare a meno

Ali: ferro vecchio?... la lampada magica di Aladino

Hussein: Aaaah ..la magia non esiste e Aladino è soltanto un personaggio di una favola

Ali: spiegati meglio , nessuno meglio di me sa che quella lampada è magica

Hussein: Non lo è ..credimi!

Ali: Ma se ero balzubiente e la lampada mi ha guarito

Hussein: Nooo..è stata la fiducia a guarirti...eri balzubiente perché non credevi in te stesso

Ali: sono riuscito a convincere Zobeida che...

Hussein:...ci sei appunto riuscito , ma tu solo , ed è stata tua l'idea di travestirti per entrare nella Reggia, l'idea di sfruttare l'eclissi del sole per spaventare l'Emiro, è stata solo , solo tua (ride)

Ali: Scusa , ma tu come fai a sapere tutte queste cose ?

Hussein: aaah ..io come faccio a sapere.....Il vero saggio sa di sapere ciò che sa e di non sapere ciò che non sa

Ali: Hussein Hullah!!

Hussein: Proprio io...ci tenevo a seguire da vicino il mio esperimento...complimenti sei stato bravissimo, che cambiamento che hai fatto

Ali: Ma come ? Io c'è l'ho fatta da solo

Hussein: Certo!

Ali: Senza aiuti magici?

Hussein: Si!

Ali: Leila, Leila non riesco a crederci

Leila: Io si! E ci riuscirai ancora ne sono certa

Ali: Aspetta un attimo, scusa..saggio Hussein , c'è ancora una cosa che non è chiara

Hussein: Quale?

Ali: Leila ..mi ama?

Hussein: Ma certo!

Ali: Ma come è possibile

Hussein: Perché

Ali: (guardando Leila) Leila ...Leila è così...e che è così..aaah...e io guarda un po' che roba qui!

Hussein: Ehh figliolo mio, chi mai è riuscito a spiegare l'amore (ride)

Ali: (verso Leila) Ma allora non sei stata costretta ad amarmi

Leila: Costretta ? Ma ti voglio bene da sempre

Ali: Grazie Lampada ..grazie di non esistere. Questo è il più bel regalo che mi potevi fare

I Tessitrice : (entra) E Allah ci protegga, l'Emiro ha condannato a morte il vecchio Nias, tra poco lo consegneranno al castigatore

Leila: (*disperata*) Oh No! Padre mio. No!

Ali: Leila, ti prego non fare così. Io libererò tutti , vedrai , anche tuo padre, ce la farò!

Leila: Stavolta è un'impresa disperata, come farai?

Ali: Ma come, come farò ..Leila guarda..come farò....come farò?

Hussein: Chiedilo a te stesso , tu lo sai

Ali: Io lo so?

Hussein: Lo sai!

Ali: (*deciso*) Certo che lo so e ho deciso...(*va verso l'uscita*) torno al palazzo

Leila: Noo! Aspetta , ho paura

Ali: (*prima di uscire*) Anch'io

XVI - Palazzo dell'Emiro

Emiro-Ali-Nadir-Coro-Nias-Leila-Zobeida-Hussein

Emiro: per l'ultima volta, chi di voi ha dato ricetto ad Ali

Nias: Io!

CORO: Noo! Io!

Emiro: ma non è possibile ..non potete averlo ospitato e nascosto tutti quanti..vi rifaremo la domanda ..sapete dove si nasconde Ali?

CORO: Si!

Emiro: e allora ditelo, altrimenti il tessitore Nias sarà dato in pasto al castigatore..il famelico coccodrillone bianco..lo dite!

Nias: No!

Coro: Nias, Nias..

Emiro ride: ..al coccodrillo..

CORO: Noo! Nias, Noo! Nias...

Ali: Fermi!!..Suspendete l'esecuzione..

Emiro: Hussein!

Ali: Ordina di sospendere l'esecuzione

Emiro: Va bene, sospendiamo l'esecuzione ..ma dici perché..ma non è Nias l'uomo che ha nascosto Ali

Ali: Se ti dico..chi veramente ha nascosto Ali, manderai liberi gli altri

Emiro: Che Allah ci sia testimone

Ali: E quale pena darai all'uomo che ha onorato..ha arricchito Ali e tutt'ora lo ospita

Emiro: Dicci il nome di questo abietto mantengolo..e lo condanneremo alla stessa pena..che riserviamo per Ali...il coccodrillone bianco

Ali (*ride ironicamente*) : L'abietto mantengolo, il complice il ricettatore..

Emiro: Avanti, su parla (CORO: NO) ...dillo è..

Ali: Sei tu Emiro!!!

Emiro: Io??

CORO: Insciallah, insciallah per Ali

Emiro: Ali?

Ali: Si!

Nias: Leila sei libera

Leila: Si , padre ..e lo sarai anche tu

Emiro: Ma chi è.. (*Nadir lo porta con forza sulla fossa orchestrale*) ..ma come ti permetti..ma..come ti permetti..aahh..è Ali che dovrai giustiziare..guardie!! ..Liberte il tessitore Nias..e tutti gli altri..(*il coccodrillone piange*)..non piangere coccodrillone bianco..al posto di Nias..ti daremo in pasto Ali..ma prima tu mi devi spiegare una cosa,..lasciatelo libero un momento..c'è l'avevi fatta grazie alla lampada magica..altrimenti non saresti mai riuscito a metterci nel sacco..a quest'ora potevate essere liberi e lontani.tu e Leila..invece tu morrai e la tua innamorata ritornerà ..dritta dritta nell'harem...si può sapere perché sei tornato indietro

Ali: ..per lo stesso motivo che ha spinto questi uomini a rischiare la vita pur di non tradirmi

Emiro: ..Non capiamo..quale interesse vi spinge ad agire contro il vostro interesse..cosa c'è in comune tra voi, chi siete e come ragionate!! (*campanellini + flauto*)

Ali: ..io do una mano a te , tu a me – tu dai una mano a me io a te – quest'amichevole scambio reciproco ..Emiro.. si chiama

[La società della fraternità] XVI quadro

Ali: *so-li-da-rie.tà*

Coro: *la società della fraternità, si chiama la società della fraternità*

Ali. *Io do una mano a te tu a me , tu dai una mano a me io a te, la confraternità a questa regola che si chiama solidarietà. Io mi preoccupo di te , tu ti preoccupi di me, perché fra gli uomini nessuno è un'isola ma..siamo noi l'umanità*

Coro. *La società della fraternità si chiama*

Ali+Coro: *la società della fraternità*

Ali. *Chiunque si può iscrivere , ma se ti guardi in giro, c'è solo gente semplice, non trovi mai un Emiro, eppure nobilissima la nostra società*

Coro: *la società della fraternità , si chiama*

Ali+Coro: *la società della fraternità*

Ali: io

Coro: io

Ali: do

Coro: do

Ali: la

Ali+Coro: la mano a te tu a me, tu dai la mano a me io a te , quest'amichevole scambio reciproco è

Coro: la società della fraternità e questa è la società della fraternità

Ali+Coro: la società della fraternità , si chiama la società della fraternità

I voce Coro(VOCE MASCHILE): io sono amico tuo, tu mio. Tu sei amico mio, io tuo, se pensi solo a te rimani povero per quanto ricco come un re

II Voce Coro(VOCE FEMMINILE): Non penso solo a me , ma a te, non pensi solo a te , ma a me . Se ti vuoi iscrivere ,l'ingresso è libero in questa bella società

Coro: la società della fraternità , si chiama la società della fraternità

I Voce Coro: io

Coro: io

I Voce Coro(VOCE MASCHILE): ho tanti amici , tu(TU) con i tuoi nemici, mai con te mi cambierei mai mai mai mai mai..tu nel dareRE ..io dentro me(ME) (il coro fa l'eco)

Coro. Mee mee mee mee

I Voce coro: dentro me

Coro: noi con tanti amici, tu con i tuoi nemici, mai con te ci cambieremo...tu con i tuoi, noi fra di noi noi noi noi noi noi noi noi

Ali: tu

Coro . Tu

Ali: dai

Coro : dai

Ali: la

Ali+ Coro: la mano a me, io a te . Tu dai la mano a te, tu a me, devi venire con noi , devi deciderti dai

Coro: *festeggiatissimo da tutti quanti sarai*

Ali+Coro: *Il benvenuto ti da-rà*

Coro: *La società della fraternità, si chiama società della fraternità, è questa la società della fraternità, **LA SOCIETA' (voci femminili)***

Emiro: ehh..ci viene da piangere , mi avete commosso, abbiamo capito il vostro messaggio..siete tutti fratelli...eh si..è siete tutti figli di un'odalisca ...ah una ribellione (ride ironico) non lo sapete sciocca plebaglia che la lampada di Aladino è nelle nostre mani (tutti ridono)ridete , ridete ..peggio per Voi...lampada magica di Aladino ...

Ali: struscia , struscia

Emiro . e va bene...struscia struscia

Ali: ohh!

Emiro: ti ordiniamo di trasformare questi ribelli in...statue di sale....in sciallah..in sciallah..con la lampada magica amplieremo i confini della nostra potenza emiresca (*ride soddisfatto*)

Hussein: e smettila, di parlare di te come se tu fossi una comitiva

Emiro: è tu chi sei?

Hussein: poco fa ero il mercante col turbante, attualmente sono il vero saggio Hussein Hullah..dalla barba d'argento

Emiro: Uffà che barba con questa barba ..imbroglione..trasformeremo anche te..in statua di sale come loro

Hussein: guarda che loro..ti stanno prendendo in giro..non è vero , Ali?..(*campanellini*)

Ali: Emiro...struscia struscia

Emiro: struscia struscio (si sentono le grida del coccodrillone)..Noo! Volete dare in pasto me al coccodrillone bianco??

Ali: l'hai deciso TU!! (*grida del coccodrillone*)

Emiro: ma è digiuno da un mese..pietà, pietà pietà pietà...cari sudditi pietà...ma è possibile che non c'è nessuno che mi voglia un po' di bene

Zobeida: Io..te ne voglio..la ricchezza non mi interessa più...come è volgare la musica dell'oro, quando si è conosciuti la musica dell'amore...caro, non ho potuto vivere con te, ma permettimi di morire al tuo fianco

Emiro: ma tu chi sei ?

Zobeida: sono...Zobeida

Emiro: ohhh Zobeida, Zobeida proprio tu ,mi dici questo, io che ti ho sempre trattato così male

Zobeida: ma non fartene una colpa...sono così brutta?

Emiro: brutta..ma tu sei bella ..” *be ..be be bella da balbettare*

Zobeida: esagerato ...ma, forse..sarà l’amore che fa fiorire anche icactus..

Leila: ci deve essere qualcosa di buono perfino nell’Emiro se è riuscito a destare l’amore in Zobeida e a farla cambiare così...Alì, ti prego, non sciupiamo la dolcezza di questo giorno con il veleno della vendetta

Ali: deve essere la gente a decidere

Zobeida: lasciatelo vivere

Donne CORO: lasciatelo vivere

Uomini CORO: che viva

CORO: insciallah

Ali: bravi!..non mi aspettavo di meno da voi e dovunque ..vinca sempre la vita

Emiro: parole sante!

Nias: Alì, sono orgoglioso di diventare tuo padre,...avrei voluto regalarvi il mio tappeto più bello, per le vostre nozze, ma non ho fatto in tempo a finirlo.

Leila: io e le mie amiche lo abbiamo finito per te (*campanellini*)

Hussein:...che conclusione edificante eh..l’Emiro pentito sposerà Zobeida

Emiro: Ehh, completamente liscia non mi poteva andare

Zobeida: ah insomma

Hussein: il popolo imparerà a governarsi da sé..Alì e Leila vivranno per sempre felici e contenti...ehh! ..Un po’ troppo bello per essere vero, infatti, siamo in una favola...nella viata reale chi nasce Emiro o usuraia non cambia tanto facilmente

Ali: Hussein. Ma come? Proprio Tu..hai fatto tanto per darmi fiducia e adesso ..ma ti ricordi quello che mi hai detto?

Hussein: certo!

Ali: chiunque può cambiare se impara credere in sé..e può far cambiare le cose..ed è vero, io sono cambiato, ma anche loro però, guardali,...(*tutti si tengono per mano e sorridono*) te li ricordi prima...adesso c’è una nuova luce nei loro occhi, qualcosa è scattato dentro di loro

Leila : si! È così! Io, ho sentito come un click

[vola vola] XVI quadro

I voce coro (Voce Maschile): ho sentito come un click click

II Voce Coro(Voce Femminile): ho sentito come un click click

III Voce Coro (Voce Femminile): ho sentito come un click click

Coro(Voci femminili): ho sentito come un click click ed una luce di fiducia si è accesa dentro di noi...sempre di più che mai

Alì: tutti abbiamo una lampada ricca dentro di noi

Coro: tante lampade magiche , a ciascuno la sua

Alì: Quando hai voglia di farcela , prima o poi c'è la fai è una formula semplice, se tu le sorridi, la vita sorride con te

Coro: prova prova ..che volerai, se ci credi tu volerai , vola vola che c'è la fai, vola vola, vola più in alto ...vai!!!

Alì+Leila: Quando accendi la lampada , la lampada magica ho sentito dentro come un click click, perché Aladino siamo noi ed è dentro ognuno di noi

Coro: Se ci credi tu volerai, vola vola che c'è la fai , vola vola, vola più in alto vai!!!

Accendiamo la lampada

I Quadro-Piazza

Nadir-CORO- Leila – Nias – Ali-Guardia (figurante)

NADIR : Plebaglia !!..... - *Vi parlo in nome del sole vivente, il grande meraviglioso il nostro amato Emiro, possa Allah accrescere i suoi giorni;*

CORO : *e Allah Allah gliela accresca ;*

NADIR - *A proposito della causa intentata dal povero tessitore Nias contro la ricca Zobeida, vi comunico la lieta novella , la giustizia ha trionfato;*

CORO: *Insciallah ;*

NADIR - *Giudizio inevitabile essendo la giustizia amministrata dal nostro saggio Emiro (ride).....Sei tu Nias il Tessitore!!*

NIAS: Si

NADIR - *Ti annuncio che hai perso;*

NIAS: No!

NADIR - *E sei condannato a pagare la somma di mille dinari*

NIAS: mille ?

NADIR - *Si ! Quello che Zobeida ti ha generosamente prestato con il giusto interesse da lei richiesto*

NIAS(*Tessitore*): *Lo sai Nadir che non possiedo la somma che mi chiedi, non posso pagare*

NADIR- *Non è grave- la legge prevede questa eventualità – il debitore insolvente diventa proprietà del creditore insieme con l' intera sua famiglia, dunque tu e la tua figliola fin da questo momento siete schiavi di Zobeida*

NIAS: *Ti supplico misericordioso gran Visir concedimi una proroga*

NADIR-*E si avrai la proroga di un'ora. No, non mi ringraziate sono saggio e misericordioso. Ma privo di vana gloria e non amo essere lodato pubblicamente (ride)*

LEILA (*figlia del Tessitore Nias*): cosa avete da guardare così- la vostra pietà non ci serve – ci sarebbe servito il vostro aiuto- che uomini siete se nessuno di voi ha il coraggio di parlare contro il più potente dell' Emiro

NIAS: Leila non sta bene che una giovane donna....

LEILA: dica quello che pensa. Padre se si aspetta che siano gli uomini a parlare

ALI' (*scrivano balbuziente, balbettando*) A... A me..... , mi...di..... disp.....

LEILA: Mi dispiace, ho capito. Povero Ali. Tu poi anche se lo volessi non potresti parlare.

ALI: come?

LEILA: Su andiamo a casa padre mio, abbiamo un'ora di tempo per dire addio, alla nostra vita come persone libere.

II Quadro- Piazza

Alì – Hussein Hullah

Ali: Aaaah (spaventato)

HUSSEIN HULLAH (*entra un strano mercante è legge un cartello appeso ad Ali che si sta mettendo un cappio al collo in procinto di impiccarsi*) “Voglio morire perché la mia è una vita inutile”. Ali , bene , bene , bene , bene nessuno può capirti meglio di me. E' ormai un anno che io sono partito dalla mia casa per andare in pellegrinaggio alla Mecca. E partire è un po' morire, tuttavia morire è partire un po' troppo, non credi?

ALI: str...stra...stra..

HUSSEIN HULLAH: Che c'è

ALI: Stra.. straniero non riuscirai a farmi ca.... camb...cambiare idea

HUSSEIN HULLAH: sei balbuziente

ALI: Un pò.

HUSSEIN HULLAH: Sono contento per te . Chissà come ride la gente quando tu parli (*ride*) ...sai far ridere il prossimo , è bello, riscalda il cuore. Tuttavia non sarò certo io a farti cambiare idea. Ah!. Però ricordati una cosa , un suicida difficilmente avrà successo nella vita

ALI: Ma tu ch...che

HUSSEIN HULLAH: che cosa voglio

ALI: quasi

HUSSEIN HULLAH: dimenticavo , sì. Vorrei dettarti qualcosa (*Ali si siede vicino allo scrittoio ambulante*) , solo due righe sai. Tieni, tieni (*gli dà delle monete*). Ti pagherò per il disturbo.

ALI: Ma..ch...ch...che me...me ne fac..faccio. dev...dev.

HUSSEIN HULLAH: Devi morire

ALI: si

HUSSEIN HULLAH: Tanto per non morire in miseria

ALI:m..mi...pren..prendi in..in gir..o

HUSSEIN HULLAH: IO!No..no...no. Avanti su. Più presto scrivi è più presto potrai tornare alla tua occupazione preferita . Questa. Scrivi..scrivi..scrivi . Oggi nel 22° giorno del mese di ramhadan ricevo in dono dalle mani di un misterioso mercante la lampada di Aladino.

ALI: Eh..

HUSSEIN HULLAH: Sì! Sì! Hai capito proprio bene. La lampada di Aladino, sai, quella che esaudisce tutti i desideri . Guarda , questa! Firmata Ali..... Ali

ALI: A...A...li

HUSSEIN HULLAH: Sì. Tu. E' tua , firma la ricevuta è siamo a posto (*gli dà la ricevuta*).

ALI: Nooo...

HUSSEIN HULLAH: Perché ?

ALI: No.

HUSSEIN HULLAH: Sì! Perché appena ti ho visto ho capito di aver trovato il mio erede. Povero, disperato, ciondolone

ALI: Eh...

HUSSEIN HULLAH: Bruttino

ALI: Eh ! No.

HUSSEIN HULLAH : Balbuziente , sei proprio perfetto . Ehi! Ma come, non sei felice? Non ridi? Non canti? Guarda è la lampada di Aladino.

ALI:La..la..la.lalala. Lala ..la

HUSSEIN HULLAH : Oh...Lo vedi che canti. Peccato tu non mi credi ancora, strano, i buoni credono sempre all'incredibile, e questo è il loro premio. Va bene . Tieni, tieni . Ti concederò una prova, su. Avanti, accendila

ALI: P...pe. P..pe.

HUSSEIN HULLAH : Ma che fai, la trombetta adesso.

ALI: Ma p..peperché lo fai.

HUSSEIN HULLAH : Ah. Perché lo faccio io .

ALI: Oh..!

HUSSEIN HULLAH : Perché , vedi , io appartengo ad una confraternita la cui regola è ?... (*flauto*)

Io do una mano a te. Tu a me. Tu dai una mano a me , io a te. Questo amichevole scambio reciproco è..è la SO..LL..DA..RIE..TA'. Hai capito , la solidarietà . Vai ad accenderti la lampada. Accendila. Guarda che da sola non si è mai accesa . Bisogna fare zigzig, zigzig.

ALI: Ah ! si..si cè...cè..cè..

HUSSEIN HULLAH : C'è l'hai

ALI: SI!

HUSSEIN HULLAH : Fai presto che l'elefante mi sta aspettando. Accendila , così.. Bravissimo.

Adesso mi raccomando . Attenzione , fissa bene la fiammella e pensa , pensa intensamente a tutto quello che desideri.

ALI:Si.

HUSSEIN HULLAH : Sentirai come una specie di voce interna che ti suggerirà tutto quello che devi fare . Sarà come la fiamma della lampada si accendesse dentro di te . Hai capito? Su, questa volta prova, puoi chiedere qualsiasi cosa .

ALI: qua..quals..siasì .

HUSSEIN HULLAH: Qualsiasi cosa, eccetto desideri volgari , come un mucchio di soldi o un'odalisca scollacciata . Sai la lampada è molto seria. E allora che cosa vuoi.

ALI: Vo...vovo. Vorre..i nono baba..balbet

HUSSEIN HULLAH: balbettare più. Ottima idea , la nostra conversazione incominciava a languire

ALI: (RIDE)

HUSSEIN HULLAH: fissa al fiammella, avanti fa presto. Guardala bene, fissala bene bene bene. Adesso ... pensa , pensa intensamente

ALI: Si

HUSSEIN HULLAH: Concentrati!!

ALI: Oh...

HUSSEIN HULLAH: Adesso rilassati. Ora prova a dire . Il mercante con il turbante va alla mecca in elefante.

ALI: Il mer..mercacan..te cocon il tutto..turb .va...ma che....ca

HUSSEIN HULLAH: Non scherzare sai, la lampada è molto seria, ripeto. Su, ripeti quello che ti ho detto: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Su, svelto!

ALI: Il merca...cacante cocon il turbante va alla meme...cca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Ripeti un'altra volta: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Ma più svelto. Su su su

ALI: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Ci stai quasi riuscendo, hai visto. Ripeti per l'ultima volta: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Ma svelto.

ALI: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Bravissimo

ALI: . Va alla mecca in elefante, con il turbante, io parlo...

HUSSEIN HULLAH:: Adesso, Attenzione. Mi raccomando rispondi a me: il mercante dove va?

ALI: Va alla mecca, va alla mecca, mecca io parlo

HUSSEIN HULLAH: è in testa cosa ha?

ALI: Il mercante ha il turbante

HUSSEIN HULLAH: E alla mecca come va?

ALI: A cavallo dell'elefante

HUSSEIN HULLAH: Mi sai dire anche perché

ALI: No.

HUSSEIN HULLAH: ahhhh

ALI: Non ci vuole andare a piedi

HUSSEIN HULLAH:: Bravissimo (mentre Ali inizia a cantare lui si riprende la ricevuta dal scrittoio e quattro quattro esce)

III QUADRO- Piazza Ali-Leila-Coro-Popolana (Lisa)

[il mercante col turbante]

ALI: Allah, Allah sia lodato sempre Allah. Parlo parlo bi, la parola grido a squarciagola che felicità, parlo parlo parlo senza balbettare senza suscitare grandi ilarità posso parlare splendidamente e da questo istante chi mi ferma più, posso chiacchierare senza esitazioni la conversazione non è più tabù,: Liberamente magica mentre quello che piace a me senza increspicare goffamente finalmente dico che, il mercante col turbante va alla Mecca in elefante posso dire anche perché, non ci vuole andare a piedi...Leila..Leila

Leila: che c'è Ali

Ali: io eh.... il mercante col turbante va alla Mecca in elefante

Leila: tu puoi parlare correttamente e non balbetti per niente come è possibile

Ali: (fischietta) ringraziando la lampada, questa lampada magica...Oh sentito come un CLICK CLICK(entra il popolo) e son guarito, ho parlato facilmente ho detto che, il mercante col turbante va alla Mecca in elefante vuoi sapere anche perché

CORO: SII

Ali: Ah si...ahh..non ci vuole andare a piedi.....Ali: Parlo, parlo ah! Ah!

Ali: ahah. Eccola qui

Lisa: la lampada di Aladino !!

CORO: fantastico

Lisa: ma chi te l'ha data?

Ali: come chi te l'ha data. Me l'ha data lui no

Lisa: lui chi?

Ali: Il mercante con un gran turbante in testa, era qui qualche minuto fa.

Lisa: Io non l'ho visto.

Ali: Non l'ha visto nessuno. Mettetevi giù. Vi mostro subito la ricevuta che mi ha dettato. non l'ha visto nessuno eh. E' strano non c'è l'ho più.

Leila: Un turbante l'ho trovato, ma sotto non c'è nessuno.

Ali: Visto. Scomparso

Leila: Ali sta qui! e parla. Quindi dobbiamo credergli. La lampada, per fortuna, non è scomparsa.

Lisa: Se è proprio quella di Aladino tutti i nostri problemi sono risolti. Ali chiedigli mille dinari.

CORO: Perché mille. Duemila. Un milione.

Ali: Ma è inutile chiedere soldi alla lampada. La lampada non da soldi, da solo buoni consigli.

Lisa: e allora è come mio cognato

Ali: non hai capito che le idee valgono più delle cose. Si può ottenere tutto imparando a pensare. I consigli della lampada sono infallibili

Leila: Ali, provagli a chiedergli dell'usuraia Zobeida

Ali: Non ti preoccupare di Zobeida. Ci vado io, gli parlerò.

Leila: Tu?

Ali: Ma certo ! A che serve parlare. Parlare di parlare , parlare serve a parlare, chi sa parlare parli. Parlo dopo parlato.

Leila: Bravo! Ha ragione Ali, dovreste prendere esempio da lui

Lisa: A pensare che era bal ..balbuziente

Ali. Balbuziente si, ma scemo no! (risata) In tutti questi anni di silenzio ho molto ascoltato e quando si sa ascoltare chiunque è maestro.

Leila: che cosa dirai a Zobeida

Ali: Le dirò, cara Zobeida io adessoeh....eh...va bé questo me lo suggerirà la lampada dopo . Comunque la costringerò a strappare la cambiale di tuo padre

Lisa: Sì! E' più facile che la convinci a strapparsi una mano (risata)

CORO: quella è turchia quanto brutta

Leila: Ma brutta come?

Ali : E' talmente brutta che quando fa le smorfie migliora (risata). Ma io non ho paura di Zobeida . Voi andate a casa . E' tu di a tuo padre che i suoi guai sono finiti Leila. Io parlo . Leila io parlo . Io parlo, parlo . Ma pensa che io parlo grazie a te . Ma come è possibile . Ti devo chiedere una cosa, ti devo chiedere una cosa. Lampada!

Leila: Ali

Ali: Te lo chiedo dopo, aspetta. Dimmi Leila

Leila: Io non sono sicura che riuscirai . Ma ti ringrazio, un'ora di speranza è comunque un dono . Sai anche prima ti consideravo buono , gentile.

Ali: Ah si! Come il tuo cagnolino

Leila: Beh, si in fondo non ti mancava che la parola , come eri buffo Baba...bebe..(risata)

Ali: E vero, e vero non smettere continua, mi fa piacere sentirti ridere finalmente

Leila: Spero un giorno di poterti dimostrare la mia riconoscenza. Intanto posso fare qualcosa per te

Ali: Sì

Leila : Cosa?

[bella da balbettare]

Ali: *Vorrei, Vorrei sapere adesso come sei, io ti ricordo senza questo velo, eri bambina sembravi un topolino con le trecce*

Leila: *Vorrei però non è possibile lo sai il velo è per nascondere un segreto che è dedicato soltanto a chi amerò*

Ali: *appaga questa mia curiosità*

Leila: *potessi lo farei*

Ali: *bé ma un solo sguardo non ti sciuperà*

Leila: *Vorrei ma non si può*

Ali: *ti giuro che non lo saprà nessuno ..eh ... Leila..... eh si io comunque qualcosa l'ho visto, mi ha accontentato...Leila, un attimo. Aspetta un attimo . Fatti vedere . Visto che te lo sei tolto (Leila si toglie per un attimo il velo che le copre il viso – poi esce)*

Ali: *be be bella da balbettare non trovo le parole per descriverti , per te si devono inventare parole che nessuno ha detto mai, be be bella da batticuore le stelle al tuo confronto impallidiscono, perché non hanno lo splendore degli occhi tuoi bellissimi, bellissima bellissima....*

ALI: *Lampada. Lampada ti prego ascoltami . Leila non può finire schiava dell'orrenda usurai, capisci è troppo bella ti prego aiutami .*

Ali: *be be bella da intenerire da fare carte false per proteggerla e sono certo che la salverai per te non è difficile sei magica, aiutami, è talmente bella da commuovermi bellissimaaaa...*

Ali: *Ma certo, certo. Questo sarà il modo . Grazie lampada, grazie del suggerimento . Amici , Leila ho un'idea fantastica , ascoltatevi , ci vado io da Zobeida . Ascoltatemi*

IV QUADRO – Antro di Zobeida

Zobeida – Voce f.c. pappagallo (Matteo)- due schiavi- Ali- CORO –2Specchiatori(figuranti)

[La musica dell'oro]

Zobeida : *Sono Zobeida , fin da piccola facevo l'usuraia , sono ricca centinaia di migliaia, a quest'ora tutti i giorni faccio i conti , ma siccome i miei forzieri son pesanti, mi porto due aiuti , due , due schiavi forzuti, due, che sono fidati in quanto bendati tappati plagiati da meee. EEEed anche un po' cretini tutti e due AhAhAhAh! Per non vedere lo splendore*

Schiavi: *dell'oro.*

Zobeida:*Per non sentire il tintinnio*

Schiavi: *dell'oro*

Zobeida: *per non parlare in giro .*

Schiavi: *dell'oro*

Zobeida : *che è mio e me lo godo solo io . Il naso glielo lascio libero, tanto l'oro profumo non ha. Che provenga da una bisca o da un ricco Maragà, resta pulito qua*

Schiavi:*No, no*

Zobeida: *resta inod'oro*

Schiavi: *no*

Zobeida: *tà, resta oro oro oro oro oro Ahahahah!....*

Zobeida: *la musica dell'oro che fa ti ti tin ti tin ritinti tin..la musica dell'oro che fa ti ti tin ti tin ritinti tin....che musica esaltante, trascinante, eccitante*

Schiavi: *ti ti ti tinti*

Zobeida: *che suono entusiasmante, travolgente, eccitante*

Schiavi *ti ti ti tinti*

Zobeida: *Convincente, commovente , mi piace , mi fa bene , mette il fuoco nelle vene..è bellissima e l'adoro..è la musica dell'oro..*

Schiavi: *oroorooroorooro*

Zobeida *Mi piace mi fa bene mette il fuoco nelle vene. E' bellissima e l'adoro è la musica dell'oro.....ahahahahahaeh viaa!!*

Zobeida: fermi , fermi brutti è mio l'oro è mio dallo a me l'oro . Via di qua via, via..Ehi!Pappagallaccio infame Zobeida se ne va , fai bene la guardia.Cosa devi gridare in caso di pericolo

Pappagallo : Aiuto! Aiuto!

Zobeida : bravo, bravo eccoti un seme di sesamo , mezzo dinaro al quintale , ma oggi non bado a spese. Tra poco avrò due servi praticamente gratis. Il vecchio Nias vale poco, ma, se la figlia Leila è belloccia potrò venderla al bazar delle schiave (risata). Beh io vado eh.Tieni gli occhi bene aperti ed eccoti un bel bacio .Smak!!!

Pappagallo: Aiuto!

Zobeida: ma cosa strilli , sono io.

Pappagallo: appunto

Zobeida: papagallaccio d'inferno sei ..(suonavano alla porta- Zobeida si mette il velo sul viso) Ecco, questo deve essere Ali . Lo scrivano balbuziente .Ecco, ecco ,vieni vieni pure avanti . Raccontaci qualcosa ci vogliamo fare quattro risate, adesso sentirai pepe..coco..caca uno spasso , uno spasso (*Ali ride*) ride,ride non capisce che lo stiamo prendendo per le brache , quando sono stupidi i poveri , dall'altra parte se non fossero stupidi non sarebbero poveri . Su parla

Ali: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante ti dico anche perché , non ci vuole andare a piedi ...

Zobeida: ma..ma..ma..matutu..tutu..tu pa..parli

Ali: E tu balbetti Zobeida. Dovresti fare la cura che ho fatto io

Zobeida: che cura?

Ali: La lampada magica di Aladino

Zobeida: la lampada

Ali: di Aladino hai capito benissimo

Zobeida: mi devo impossessarmi di quella lampada ...qui bisogna giocare di astuzia ..Ali !

Ali: si

Zobeida: vuoi fare un affare

Ali: perché no

Zobeida: tu mi dai quella lampada vecchia, brutta arrugginita e io ti do questa ...bella ..lucida sembra d'oro

Ali: oh...oh...Zobeida ...mi prendi per un beduino e ti avverto , la lampada magica di Aladino ubbidisce solo al legittimo proprietario ..IO.

Zobeida : Ma si

Ali: però, però però potrei , potrei intercedere per te , si . Chiedergli di esaudirti ..Ma prima debbo sapere quello che vuoi

Zobeida: Io vorrei diventare bella , ma non lo dirò mai a nessuno

Ali: allora

Zobeida: beh se è proprio necessario te lo dirò ma giurami che non lo racconterai a nessuno .

Ali: Giuro, dimmi

Zobeida: ecco , io , io voglio voglio ...eh diventare bella

Ali: scusa Zobeida ma io ..io non ho capito niente

Zobeida: voglio diventare bella

Ali: più forte

Zobeida: Voglio diventare bella !

Ali: Tu?

Zobeida: Si!

Ali: ma anche la magia ha un limite eh. Eh va bè , vuoi diventare bella , benissimo io ci provo , ma se ci riesco cosa mi darai

Zobeida: dare, dare odio questa espressione , non sapete fare altro che chiedere , chiedere...e...che cosa vorresti

Ali: la cambiale del tessitore Nias

Zobeida: ma vale mille dinari

Ali: si

Zobeida: Vuoi riscuoterla tu...(cenno di assenso di Ali) (risata di Zobeida) non ci riuscirai ..Mai! Nias non ha un soldo , tutt' al più potrai farlo tuo schiavo lui e la sua , la su....eh..eh.. ho capito ti piace la figlia di Nias ...ahahahaah

Ali: Vuoi diventare bella si o no ?
Zobeida: si ..ma bella ..come
Ali: bella come la più bella di tutte , bella da balbettare , la grazia di una rosa
Zobeida: oh si!
Ali: occhi più chiari delle stelle meravigliati di essere una meraviglia simile ...bella.. arrotondata nei fianchi e nei seni che immagino come coppe di alabastro adorne di dolciose ciliegine ..ahhhhh
Zobeida: ciliegine?
Ali: ciliegine e basta , va bene ?
Zobeida: e i capelli?
Ali : i capelli ...biondi
Zobeida: biondi! Ogni Emiro farebbe pazzie per avere una bionda ahahah ..ma sei sicuro ..bionda
Ali: biondissima, come se sua madre aspettando che lei nascesse fosse presa da una gran voglia di sole .
Zobeida: che lei nascesse. Lei Chi?
Ali: eh..eh.eh ..e ..Lei Tu, la nuova Zobeida quella che nascerà se la lampada lo vorrà
Zobeida: E su chiedigliela.
Ali: Avrò la cambiale ?
Zobeida: Avrò le ciliegine?
Ali: Avrai.
Zobeida: Affare fatto
Ali: dammi la mano
Zobeida: No
Ali: ma come no , Zobeida ..Quando si fa un patto si fa così no, dammi una mano
Zobeida : Noo, no (*nasconde le mani*)
Ali: ho capito io, è la parola ...mano che ti blocca
Ali. Prendi la mia mano
Zobeida: Ah siiii!!
Ali: Lo sapevo .uhuhhh
Zobeida: Che debbo fare
Ali: Inginocchiati Zobeida inginocchiati che adesso , adesso ti sistemo io .. fissa la lampada
Zobeida: siiii
Ali: Concentrati
Zobeida: Siii
Ali: Rilassati
Zobeida: sii
Ali: non troppo, stai su... pensa intensamente a tutto ciò che desideri
Zobeida: siiii
Ali: lampada magica di Aladino, fai che Zobeida diventi bella
Zobeida: sisi
Ali: bellissima
Zobeida: sissisi
Ali: Non esageriamo Zobeida eh..Come eh..ahh..la cambiale del tessitore Nias? Ha detto che me la dà! Ha promesso
Zobeida: Maaa.. si, dopo dopo
Ali: No no no ma che dopo, io devo chiudere prima. Me la dai o non me la dai ?
Zobeida: Ma dopo è la stessa cosa
Ali: No ...eh eh e..si , non è la stessa cosa Zobeida , guarda che poi la lampada.....uhmmmm....
Zobeida: (segno di rabbia)
Ali: Allora?
Zobeida : (*tintinnando*) ssssSi!
Ali: Visto quando promette, promette. Ahhh grazie lampada grazie
Zobeida: Che ha detto
Ali: Rallegrati , ha acconsentito
Zobeida: Ma allora, sono diventata bella
Ali: Ehhhh, credo proprio di si
Zobeida: ahhhhhhh. Posso ..togliermi il velo
Pappagallo(Lisa): Aiuto,aiuto
Ali: Zitto! Cosa centri Tu
Zobeida : (*si toglie il velo*) come ..sssono..
Ali: mai visto una faccia così
Zobeida: così come?
Ali: *be..be bella da balbettare più bella di così no non è possibile ..oh*
Zobeida: No! Non ti credo . Tu dici così perché vuoi la cambiale. Ma io lo domando al pappagallo , lui non fa complimenti . Come sono ? Uccellaccio del malaugurio .

Pappagallo(Lisa): *be..be bella da da balbettare non ci sono parole per descrivert che..*

Zobeida: No no, non ho più fede , qui mi prendete in giro tutti e due , me lo deve dire qualcuno che non mi conosce

Ali: Eh si , adesso vado fuori per strada a chiamare la gente

Zobeida: non lo so

Ali: Ma insomma, Zobeida, te lo detto io , te la detto il pappagallo ..ma chi te lo deve dire..

Zobeida: Basta!!!

Ali: Zobeida! Ci vado. Ma insomma sei proprio un bel tipo.

Zobeida: Si.

Ali: Aspettami qui , torno subito C'è qualcuno là fuori !!! Venite, venite avanti vi devo chiedere una cortesia .

Guarda, guarda come sono fortunato li ho trovati lì, così . Com' è Zobeida eh..?

CORO: *Be..be bella da balbettare, più bella di così non è possibile (Risata)*

Zobeida : Uno specchio ! (*entra il popolo con la cornice di uno specchio coperto da un velo e dietro vi è Leila vestita come Zobeida*)

Ali: uno specchio per Zobeida , subito , potatelo qui.

Zobeida: Voglio vedermi

Ali: Ma certo Zobeida

Zobeida: Voglio vedermi

Ali: Adesso ti vedi , eccolo qua (*toglie il velo dalla cornice*), calmati. Adagio,adagio . Vai...

Zobeida: *ohhhhhh che meraviglia . Guardarmi è uno spettacolo splendente (Leila – dall'altra parte della cornice - scimmietta Zobeida mentre si specchia)*

Ali: *Puoi rubare il cuore con le ciglia e conquistare il mondo sorridendo, che cosa sei*

Zobeida: *faccio sembrare brutta la bellezza*

CORO: *e un inutile fastidio la ricchezza*

Zobeida: no no no no . La ricchezza non disturba mai, e io lo so.

Ali. Eh e lo sapevamo tutti

Zobeida: è si che lo so

Ali: Posso avere la cambiale

Zobeida : le ciliegine . Voglio vedere se ho le ciliegine

Ali: Le ciliegine, qui davanti a tutti non è possibile Zobeida

Zobeida: Niente controllo ciliegine , niente restituzione cambiale

Ali: Ah è così.

Zobeida: Si.

Ali: Eh va bene , giratevi tutti ..Voi! e chiudete gli occhi ..ho detto tutti . (fra se e se) ma cosa devo fare per chiudere la porta. Specchio (Zobeida si alza il velo e Leila fa altrettanto)

Zobeida :Siii...Ohhhhhh..le ciliegine ..ehhoh..ce lo anch'io le ciliegine

Zobeida: hai visto ehhh

Zobeida: ohhh

CORO: *Be..be bella da batticuore, le stelle al tuo confronto impallidiscono*

Zobeida. *Adesso posso conquistare l'emiro che è ricchissimo , bellissimo insomma il tipo mio..oooo oh mio mio !!!!!*

Ali: Zobeida dammi la cambiale ti prego

Zobeida: Bionda come il grano . *Voglio vedere se sono bionda tutta (tenta di alzarsi il vestito)!*

Ali: Noo! Fermaaaa! Avevamo detto solo le ciliegine , qualsiasi altro frutto non rientra nei patti , dammi la cambiale

Zobeida: eccola qui la cambiale , prometto e mantengo . Eh.. Belli

CORO: *Be..Beato il nostro Emiro , vivrete notti eccitantissime e tu sarai la favorita , la preferita l'unica bellissima e bella da balbettare (Zobeida viene trascinata fuori a mò di diva su un tappeto dai suoi schiavi)*

V QUADRO –Piazza

Ali-Nias-Leila

Ali: Nias, Nias è tua!

Nias: Eccola, eccola pagherò a Zobeida i mille dinari, liberi, siamo liberi. Ti ringrazio figliolo.

Ali: Ma no, Nias dobbiamo ringraziare la lampada

Nias: E non solo. Ah tu sei stato abilissimo,che oratore, l' hai ubriacata quella orrenda vampira.

Ali: Ma sei tu che sei stato bravo, bravissimo, come hai fatto a istruire la gente così in fretta.

Nias: E va bene, bravi tutti e due.

Leila: Sei stato bravissimo, come sei abile e saimamelek, saimamelek e io allora? Con tutte le smorfie che ho dovuto fare lì dietro a quel finto specchio

Nias: Eh va bene, brava pure tu

Ali: No no, bravissima

Leila: Non lo rifarei, è stato orribile quando Zobeida ha voluto, ha preteso, che vergogna se ci ripenso

Nias: E perché vergogna? L'hai fatto a fin di bene

Ali: Ma certo . Ma poi perché ti arrabbi, si sono girati, tutti hanno chiuso gli occhi, non si è visto niente, si è visto solo quel piccolo neo che hai sotto il seno destro
 Laila: Allora hai guardato
 Ali: Ma che guardato, guardato, un attimo così era lì eh!
 Leila: Bugiardo, non mi devi più rivolgere la parola
 Ali: Sì, proprio adesso che parlo ah ah ah
 Nias : Non te la prendere Ali, sai come sono le fanciulle, sono più capricciose della pioggia marzolina. Piuttosto, dimmi cosa ti ha spinto ad aiutarmi, perché l'hai fatto eh?
 Ali: Perché....
 Nias: Perché? Dimmelo
 Ali: te lo dico , *io do una mano a te e forse domani chissà tu a me, tu dai una mano a me io a te. Uno avrà quel che dà, quest'amichevole scambio reciproco che ...* Nias.... *Si chiama So...li...da ..rie...tà*
 Nias. Solidarietà è bello , mi piace e mi piaci pure tu , che ne diresti Ali di entrare a far parte della mia famiglia eh?
 Ali: Magari
 Nias: Allora da oggi tu lavorerai per me!!!
 Ali: Sì (*sofferto*)
 Nias: Questa sarà la tua casa
 Ali: Si Nias!!
 Nias: Io sarò tuo padre e Leila ...tua sorella!
 Ali : Eh! No.
 Nias: Ah! Capisco , stai in collera . ma su vi fate la pace, datevi la mano e su figlioli. (*Ali e Leila si tengono per mano*)
 Ali vieni , vieni ti voglio far visitare la mia filanda , vieni Ali. Ali andiamo, vogliamo andare , Ali, (*incantato da Leila-cotinuano a tenersi per mano*)..Ali...Ali!!!
 Ali: Sì..ah (*si risveglia dal sogno*) vado a visitare la filanda..ah ah ah Nias (*Nias e Ali escono*)
 [viva la vita]

Leila: *La tua mano nella mia mano è stato come se mi carezzasse e con le sue dita leggere il mio cuore sfiorasse. Nuvola di corvi neri , pensieri di ieri volarono via. Vedo fiorire farfalle di gioia e scintille di folle allegria , ero viva a metà, ora lo so , io sono nata un attimo fa . Come è bella la vita , viva la vita che mi regala momenti così.*(insieme al CORO) *Come è dolce la vita, viva la vita so che da oggi un'amica sarà . Tutto è meraviglioso, è favoloso è incominciata una festa che non finirà la la la lalala*
 Leila: *Come è bella la vita, viva la vita so che da oggi un'amica sarà, tutto è meraviglioso, è favoloso amo la vita , anche lei d'ora in poi mi amerà , lei mi ameràààà...*

VI Quadro – Palazzo dell'Emiro

Nadir-Emiro- Schiave- Venditore di Schiavi- Zobeida- due Eunuchi- due guardie-specchiatori

(*Rullo di tamburi*)

Nadir: *salutiamo il Sultano, il Signore potente altissimo sovrano nostro sole vivente*

Eunuchi: *Guarda che meraviglia, ha il viso luminoso , il suo corpo somiglia ad un guerriero vittorioso (entra l'Emiro accompagnato da guardie)*

Emiro: *taglia,taglia taglia taglia, dov'è Nadir, dov'è Nadir,? Vogliamo Nadir*

Nadir: Sono qui, oh mio sole

Eunuchi: Viva Nadir, il saggio gran Visir

Emiro: *Taglia taglia taglia taglia*

Nadir: se disturbate ancora Sua maestà vi farò mozzare la lingua

Emiro: Ah!! Ha parlato sua aputezza

Nadir: dovere Maestà

Emiro: Mi sai dire che cosa ne faremmo di laudatori senza lingua, perché siamo circondati da così sciocchi ministri

Nadir: Maestà

Emiro: Per fortuna che tra poco arriverà il saggio Hussein Hullah, famoso esperto finanziario , medico , astrologo, discepolo di Avicenna e collega Averroide già consigliere del gran Califfo della lontana e progredita Curlandia e noi nella nostra infinita saggezza abbiamo fatto chiamare. Che noi nella nostra infinita saggezza abbiamo fatto chiamare Adesso che dovete lodarci , tacete, che cosa vi paghiamo a fare eh!!

Nadir: Su

Eunuchi: Oh grande , oh saggio oh...

Emiro: *taglia taglia taglia taglia, è arrivato il mercante di schiave?*

Nadir: Si, oh virile, è ora di sottoporre al tuo esperto giudizio la nuova mercanzia

Emiro: Questa volta c'è per caso una bionda ?

Nadir: Credo di sì Maestà, ma non mi vorrei sbagliare

Emiro: Sarebbe il tuo ultimo sbaglio , fai entrare il venditore di schiave

Nadir: Subito Maestà

Emiro : Eh, a me piacciono le bionde , sono tutte un'altra cosa , hanno ciliegine rosa, non due chicchi di caffè. Voglio tante bionde, tante, voglio un harem biondeggiante rinnovabile ogni mese. Eh eh se fossi un re svedese , ma sono

Emiro qua in Oriente ben mi stà, di bionde niente

Nadir Via via

(Ballo e musica con le odalische velate)

Emiro: Fermi , fermi tutti! Chi è? E' bionda bionda bionda bionda bionda bionda eh eh eh eh bionda bionda bionda bionda. *(l'Emiro accarezza i capelli all'Odalisca bionda alla quale si stacca la parrucca bionda- grida)* Tradimento, chi osa ingannarci così, chi conoscendo il nostro vivo desiderio di possedere una fanciulla bionda ci propina volgari imitazioni degne di eccitare tutta al più le voglie *(mette la parrucca bionda al venditore di schiave, che sta inginocchiato, lo picchia con la mano sul sedere)* di un rozzo cammelliere . Consegnatelo al castigatore !

Nadir : Portatelo via ! Portatelo via! Via via

Emiro : Eh tu chi sei ?

Zobeida : Chiedo udiienza , reco doni al mio amato sovrano

Emiro : Dove sono di grazia? Le tue mani sono vuote! Non hai dico gerla, borsa o qualsiasi voglia recipiente

Zobeida: I miei doni li porto sempre addosso Sire, ben distribuiti nei punti giusti della mia persona , ciliegine comprese

Emiro: Soltanto la vera bellezza può osare esprimersi con tale sicumera

Zobeida: Allah è stato generoso con me , i pochi uomini che mi hanno vista , dopo, non sono stai più stati gli stessi

Emiro: Non sarai alle volte bionda

Zobeida: E' come se mia madre aspettando che io nascessi fosse presa da una gran voglia di sole.

Emiro. Inschiallah , sei bionda bionda bionda bionda

Zobeida: e gli occhi azzurri come lo Zafiro del tuo turbante , però , più piccolo

Emiro: Allora fai presto la nostra impazienza è come un cavallo imbizzarrito , non si tiene più. Dimostraci di essere bella e bionda è diverrai la nostra favorita

Zobeida : e che cosa debbo fare

Emiro: Ma come, togliti il cappello, il vestito, il velo tutto tutto tutto tutto

Zobeida: Con vero piacere , niente mi sta meglio di niente

Emiro : voi altri non guardate , altrimenti vi faremo cavare gli occhi. E allora fa ch io ti veda il volto

Zobeida: Sack!!!

Emiro: AHHH!!! Mamma mia guardatela

Nadir-Eunuchi: AHHHH!!!!

Zobeida : Ma quali straordinari effetti può provocare la mia bellezza bionda . Li ho fatti uscire di senno Ah Ah Ah Ah

Emiro: Di stomaco

Zobeida : Oh

Emiro: Ma cosa dici sciagurata . Tu bella? Tu mostruosa creatura , offesa per gli occhi, prova vivente dell'esistenza dei demoni

Zobeida : Eh no!

Emiro: eh si si si, ma guardati! Specchiatori *(entrano due uomini con gli specchi in mano è girano attorno a Zobeida)*

Zobeida : No no no no *(cerca di non vedersi allo specchio)* , maledizione sono stata ingannata , maledetto, maledetto Ali, me la pagherai tu e la tua complice Leila – E' via *(piange)*

Emiro: Facciamole tagliare la lingua

Nadir: E' poco

Emiro: hai ragione , eh eh meglio la testa Ah ah ah

Zobeida : No no no pietà, pietà misericordioso Emiro pietà riparerò al mio errore

Emiro: Come ? Come. Come ma chi ci consolerà della delusione subita

Zobeida: Io io stessa , la fanciulla bionda e bellissima che ti avevo promesso

Emiro: Gioia perduta

Zobeida: Ma no ! Esiste veramente, si chiama Leila . Tra poco condurrò i tuoi servi vicino alla sua casa è tu potrai curare i tuoi occhi feriti con il balsamo della sua ineguagliabile bellezza

Emiro: Stai attenta a te Zobeida, se ci stai mentendo avrai mozzata la testa

Zobeida: Ma se dico il vero , voglio mille dinari

Emiro : Mille

Zobeida : debbo pur vivere

Emiro: Non ne vediamo la necessità, ma se la fanciulla è bella come dici tu , faremo aumentare le tasse di quel tanto e avrai i mille dinari richiesti , ah ah !!! ma ora rimettiti il velo è vattene

Zobeida : eh vado

Nadir : Vai vai

Zobeida : Vado

Emiro: Nadir

Nadir: Emiro cosa posso fare per te

Emiro: qua qua *(Nadir gli asciuga al fronte e gli mette una mano sullo stomaco)* ah si *(l'emiro fa una eruttazione)*

Nadir: Sia lodato Allah
Emiro : soltanto la nostra forte tempra ci ha salvato da un colpo letale
Nadir: coraggio è passato , oh mio robusto
Zobeida : (*da lontano*) Allora, io vado
Nadir-Emiro: AH!!!!!!!!!!!! (*spaventati*)
(ESCONO TUTTI)

VII QUADRO - Piazza Leila –Ali- Zobeida –due schiavi

Leila : Ali
Ali: Leila
Leila: ho bisogno di te
Ali: ha bisogno di me, lampada graz... (*da un bacio alla lampada*) dimmi
Leila: debbo dettarti una lettera
Ali: Una letter... come una lettera , per chi?
Leila: che ti importa , la vuoi scrivere o no?
Ali: ma certo che la scrivo... ha bisogno di me ,.... Una lettera ..un'attimo oh dimmi
Leila : amore mio caro
Ali: amo....
Leila: ogni volta che vedo il tuo viso
Ali: ma cosa sta succedendo qui ehh? (*verso la lampada*) ma mi abbandoni proprio adesso
Leila: provo un'ondata di gioia, un fremito di allegria,un sentimento d'amore
Ali: Ahhhh....è innamorata di un altro, uno bello,...magari cretino
Leila: (*fra se e se*) cretino ti amo, perché non lo capisci
Ali: E' proprio cretino eh!!! Per me è finita
Leila: no!! Non è finita
Ali: se dico che è finita e finita , dopo questa lettera...ma ... è ..finito l'inchiostro
Leila: non importa , in fondo può bastare , se vuole capire capirà
Ali: oh
Leila: vuoi recapitarla tu per favore
Ali: anche
Leila: Eh si. Allora portala alla capanna vicina al fiume
Ali : va bene
Leila: quella con le rose rampicanti
Ali: si ho capito! D'accordo ci vado
Leila: se lui non c'è , infilala sotto la porta.... e grazie
Ali: (*musica*) prego, tanto devo andare proprio da quelle parti, io abito in riva al fiume in quella casa con le rose rampicanti...ma l'unica casa che c'è è la mia ...(*grida*) Leila Leila
Lelila: Ali Ali

[*per amore o per magia*]

Leila –Ali: *Per amore e per magia*
Impossibile già qui
La fortuna è dalla mia
Finalmente anche tu si
Ali: *su dammi un bacio*
Leila: *non voglio c'è troppa luce*
Ali: *ora ci penso io (si abbassano le luci) la notte mi ubbidirà*
Ali: *Spalanca gli occhi della fantasia , La notte solo per noi due*
Leila: *Vorrei che non dimenticassi mai, Il primo bacio che ti ho dato*
Ali: *vorrei che non dimenticassi mai, Il primo bacio che ti ho dato*
Leila-Ali: *Amore mio più niente esiste al mondo , Ed oramai ci siamo solo noi*

(*entra Zobeida con i suoi tre schiavi*)

Zobeida: Eccola è quella
Ali: fermi! Ma chi siete? Fermi!!! (*colluttazione con gli schiavi*)
Leila: Ali!!
Ali: Leila
Leila : Ali
Ali: Leila- lasciami andare – Leila- (*botta in testa*) Ahhh!!!! (*sviene*)
(*Leila viene portata fuori , con forza, dagli schiavi*)
Zobeida: Ah ah ah caro Ali Zobeida non dimentica, ho parlato di Leila all'Emiro, entrerà a far parte dell'harem reale, contento!!!! Ah ah ah!!!!!!!!!!!!

II ATTO

VIII Quadro- Palazzo dell'Emiro

Eunuco- Mustafà-Leila-Emiro-le favorite- Zobeida

[il terzetto degli Eunuchi]

Enunco: *Sempre sia lodato onnipresente Allah, siamo eunuchi di sua maestà è questo è il capo eunuco Mustafà*

Mustafà: *siiii Certo è un grande onore il titolo che po' ... grazie al nostro Emiro che un giorno mi fregiò, col grado di sua castità e mò fregato per l'eternità ...eh siii E come vivo bene io il serraglio è tutto mio*

Enunco : *Questo, per l'Oriente, sarebbe solo , un piccolo dettaglio*

Mustafà: *siii va bé*

Eunuchi: passa un gatto nero e per lo scongiuro, non né puoi fare a meno

Mustafà:*perché mi hanno tolto gli amuleti, per volere del mio re*

Eunuchi :Viva il nostro tanto tempo fàera il nostro Mustafà era noto per l'Oriente per la sua virilità

Mustafà: *ma ora mi è bastato un taglio nel serraglio è dico ormai*

Eunuchi: Ora Mustafà ora mustà più

Mustafà: *Mù stà fece mu stà faccio più ...oh....siii ..tatata.. elop tatata ...elop...tatata*

Eunuchi: Se ne fanno tanti di trapianti, solo questo non si può

Emiro: ma se lo troverò

Eunuchi: uno che lo fa

Emiro+ Eunuchi: Pensa che sorpresa sua Maestà ..oh ssii ..tatata.. elop tatata ...elop...tatata.....

Mustafà: *E' pronta la nuova favorita , l'avete profumata e vestita come vi ho ordinato ..Siiiiii oh su fatemela vedere...fatemela vedere...Ohhhh be...bebe...bebella da balbettare*

Leila: *Ti supplico lasciami tornare a casa ci sono tante donne disposte a fare l'amore con te*

Mustafà: *Uhhhh!!!!!!*

Leila: *Perché ti ostini a volere la sola che non potrai mai amarti*

Mustafà:*Perché mi ostino*

Leila: *solo con la forza potrai possedermi*

Mustafà: *non credo , non credo proprio*

Leila: *allora mi lasci andare*

Mustafà: *L'harem ha una sola porta , quella di ingressosi..*

Leila: *Non hai il cuore*

Mustafà: *No, quello c'è l'avrei , ben altre sono le mie manchevolezze*

Leila: *Ma tu non sei l'Emiro*

Mustafà: *Magari. Io sono sua castità il capo eunuco*

Leila: *Oh mi dispiace*

Mustafà: *A te , figura a me*

CONG (entra l'Emiro)

Eunuchi + Mustafà: *Ecco il nostro signore e padrone*

Emiro: *bbbbbbbbbb bella da balbettare*

Mustafà: *ah siii*

Emiro: *fuori , disossatoLeila perla dell'harem guardarti è un collirio per i nostri occhi*

Leila: *è fumo per i miei Ti ODIO*

Emiro: *che temperamento hai . Ma io ti domerò piccola belva bionda*

Leila:*Credi che basti possedere il corpo di una donna per averla*

Emiro : *come come .Non abbiamo capito bene*

Leila: *Ehhh , non mi sorprende affatto , chi è crudele è anche stupido*

Emiro: *che lingua tagliente hai ...bellissima Leila . Questa notte la tua parlantina non ti servirà , in guerra e in amore solo il corpo a corpo può dare risultati positivi*

Leila: *Le tue mogli poverette mi hanno raccontato in che consistono questi corpo a corpo*

Emiro: *come come come come donne , così avete istruito la nuova favorita , così l'avete preparata a riceverci diffamandoci ...sarete duramente punite*

Favorite: nooo!!!!

Leila : *Le donne non hanno nessuna colpa , mi hanno dato saggi consigli e hanno parlato bene di te*

Emiro: *neee*

[non sono sheherazade]

Leila: *Sii carina con l'Emiro mi hanno detto, ogni notte lo devi accontentarlo in tutto divertirlo se si annoia raccontargli mille favole fare come faceva sherasaaaaal'uomo che sappia chiedermi quello che anch'io desidero da lui ...tu non lo sai ma l'ho incontrato già e non pretende favole ma solo verità ...con lui farò l'amore, ma l'amore con amore quello vero che con te non farò maiiii ...no no nooo non sono sherasaaa nooooooooo maiii...*

Emiro: *si si ..si ...Noooo!!! Ci pare d' aver capito che non sei sherasaa e chi sarebbe questo lui*

Leila : Ali , l'uomo che mi salverà
Emiro: ahahhhahhhh davvero abatterà le settantasette porte di argento di bronzo d'oroche difendono l'harem ..Che potenza questo Ali
Leila: Ali può tutto , possiede la lampada di Aladino
Emiro: come? Come come come Mustafà , Mustafà !!!!
Mustafà: Ah siiiii!!
Emiro: Mustafà
Mustafà:Ah siiii
Emiro: vai da Nadir è digli che gli ordiniamo di catturare un certo Ali possessore della famosa lampada di Aladino
Mustafà: eh siiii
Leila: Oh no!! Non è vero , ho mentito
Emiro: troppo tardi, è poi sono diversi giorni che non facciamo una bella esecuzione , il popolo ha bisogno di un p di svago
Leila:Emiro perdonami, io sono innamorata abbi pietà , cerca di comprendermi
Emiro: Veramente più che comprenderti preferiamo prenderti
Leila: Se risparmierei Ali , ti prometto che ti ubbidirò ..in tutto
Emiro: Davvero, sarai dolce buona servizievole arrendevole farai questo , quello e ...ehhh e anche quell'altro
Leila: Non posso prometterlo, ma tenterò forse per gratitudine col tempo
Emiro: Ma ne hai di tempo da qui a questa notte ehheh Mustafà!Mustafà!!!
Mustafà: ah siiiii
Emiro: Mustafà
Mustafà . ah sii
Emiro: Annulliamo l'ordine di cattura per Ali
Leila: Oh Grazie
Emiro: E adesso ahhhh fammi vedere le ciliegine uhmmm ...una più bella dell'altra ,ma perché ne hai solo due
Mustafà: (Con rabbia) Ohhh Ohhh OOOOhhhh!!!!
Emiro: Ma che ti prende Mustafà
Mustafà: Un attacco di nostalgia
Emiro: portate Leila nei suoi appartamenti e nutritela bene., ostriche, vino al miele e uova di fenicottero ...voglio che bruci di passione ...questa notte
Mustafà: Maestà , Maestà , Maestà l'usurai Zobeida chiede udienza
Emiro: c'è l'ha il velo?
Mustafà: siiii
Emiro: che transiti
Leila: come pesano questi veli
Emiro : te li leverò mano a mano , ti spoglierò come una cipollina ahahh smack, smack!!!Oh mmamma mia ohhhh
Zobeida: sono venuta a riscuotere
Emiro: conosci un certo Ali ex spasimante della nostra favorita
Zobeida: lo conosco!!
Emiro:Sapresti indicare alle guardie il luogo, la località dove trovarlo?
Zobeida:Con vero piacere
Emiro: ci hanno detto che questo Ali è possessore della famosa lampada di Aladino ..è vero?
Zobeida: è vero , ma non è vero che sia la vera
Emiro: parla chiaro
Zobeida: Ali possiede una lampada che spaccia per quella di Aladino , ma è falsa!!!
Emiro: è tu come lo sai ?
Zobeida: ho dato mille dinari ad Ali per chiedere a quella lampada di di d..di beh eh si un certo favore , ma quel ferro vecchio non è riuscito a realizzarlo
Emiro: E' Ali ha avuto da te mille dinari
Zobeida: Siii..ma
Emiro : è una lampada capace di spillare soldi a te non ti sembra magica ..Vai vai ingenua usuraia ...oh uhh uhhh aiuta a catturare Ali e avrai più dei mille dinari , avrai una gerla ricolma ...ricolmad'argento
Zobeida: Facciamo d'oro
Emiro: Ossia..avida creatura
Zobeida: ahahhhhhh
Emiro:Vuol dire che faremo aumentare le tasse di quel tanto ...e vai vai vai ...Vai
Zobeida: e vado, vado
Emiro : Leila perla del serraglio confrontata alle altre spose sei un bouchè , un bouchè di rose , tra volgari trecce d'aglio , finalmente avrò una bionda , una bionda senza inganni , bionda pure sottopanni, tutta bionda pure li!!! Ehhh la lampada di Ali EHAAhAhhh ahahhhhh

IX Quadro-Piazza Ali-Nias- CORO-Hussein

Ali: Ahhhh (*lamentandosi*)

Nias: piano, piano

Ali: Ahhh

Nias: mettetelo su questi cuscini

Ali: la testa

Nias: ti senti meglio ora?

Ali: sì Nias , grazie, mi sento molto meglio..Ah..ah.. che male, ero qui poco fa con Leila , era notte

Nias: con Leila ? Era notte?

Ali: e che notte Nias, una di quelle magiche notti orientali

Nias: ma chi ti ha colpito? E Leila, dov'è?

Ali: ehh..dov'è...non lo so , io.

Nias: come ? Ali, hai detto che poc'anzi eri qua con Leila

Ali: ho detto così?

Nias: sì!

Ali: hai ragione, scusa, un attimo solo che...ma che strano , non ricordo niente...le guardie dell'Emiro...l'hanno rapita!

Nias: NOOO!! La mia piccola, nell'harem , noo!

Ali: ecco chi mi ha colpito , adesso ricordo. Come facciamo Nias

Nias: La lampada

Lisa: giusto , la lampada

Nias: accendi la lampada e chiedi

Ali: è vero , bravo Nias!

Nias: hai l'acciarino ?

Ali: Sì! Lampada magica di Aladino, ti prego aiutami, devo assolutamente raggiungere Leila e liberarla. Come posso fare per entrare alla reggia?

Hussein: che Allah sia con voi buoni mussulmani

Ali: non è la lampada

Hussein: sono atteso dall'Emiro, qual è la strada che porta alla reggia

Ali: deve andare alla reggia?

Nias: sì!

Ali: Nias, aspetta , fammi vedere chi è. Ferma venerabile vecchio, cosa hai detto? Devi andare alla reggia?

Hussein: è senza perdere un minuto, l'Emiro mi attende

Ali: Ah..non sta bene mentire , l'Emiro non attende mai, sono gli altri che attendono la grazia di essere ricevuti

Hussein: sono atteso!!! Vi dico.attesissimo e poichè mi risulta che tra n'ora vi sarà un'imponente eclissi di sole, voglio arrivare in tempo per avvertire l'Emiro, non vorrei si spaventasse

Ali: Eh bè , certo, ha ragione. Non potresti venire qua e spiegarci anche a noi

Hussein: eh v'è bene , ora vengo

Ali: ah sei molto gentile

Hussein: eccomi a te , ma ho molta fretta. Ohhh se i miei calcoli non mi ingannano , e non mi ingannano mai, il sole sparirà per la quarta parte di un'ora, tempo sufficiente per morire di paura...se si ignora il fenomeno

Ali: scusa , ma tu chi sei?

Hussein: Io. Ma come non vedi dunque la mia barba d'argento, la mia cintura adorna di costellazioni. Sono il famoso astrologo , il celebre medico , discepolo di Avicenna e collega Averroide, il grande grandissimo Hussein Hullah!!

Ali: Ohhh... non me lo dire

Hussein: Ormai te l'ho detto, fammi andare su

Ali: poverino poveretto

CORO: poverino poveretto

Hussein: Come osate, poveretto a me!!!

Ali ma non hai sentito delle urla , un suono d'armi, la gente per le strade

Hussein: sì, sì in effetti ho sentito

Ali: ohh..

Hussein: cosa sta succedendo?

Ali: Ehh...io.. glielo dico?

CORO: siiii..

Ali: stanno cercando un uomo, vogliono ucciderlo

Hussein: oh.. temevo fosse qualcosa di grave, Vado..

Ali: sì , però l'uomo che stanno cercando sei tu! Calmi, non arriva qua fuori, torna prima, ci pensa

Hussein: io...

CORO: sii proprio tu

Hussein : e perché mai?

Ali: il nostro chiarissimo Emiro è venuto a sapere che tu hai giurato pubblicamente di penetrare nell'harem e di violare le sue donne

Hussei: Io??

Ali: tu! Hussein Hullah!!

Hussein: Io nell'harem dell'Emiro, ma se da anni non penetro nemmeno nel mio

CORO: (ride)

Ali: non ti crediamo , ma vallo a spiegare all'Emiro , geloso com'è

CORO: gelosissimo..

Hussein: questo deve essere un tiro di Zorooastro

Ali: deve essere stato proprio lui

Hussein : ma che , lo conosci?

Ali: siamo così!

Hussein: E' stato sempre geloso del mio sapere e della mia cintura adorna di costellazioni e della mia incomparabile barba d'argento

Ali: beh..non gli possono dare tutti i torti ..è bellissima

Hussein: aiutatemi buoni mussulmani , vi prego aiutatemi

Ali: che dici Nias possiamo aiutarlo

Nias: NO!

Ali. Visto..Ma come no. Nasconderlo fino a quando si saranno stancati di cercarlo ..Nias.

Nias: La mia vita è la tua casa straniero

Hussein: ti sono grato buon uomo

Ali: grazie lampada

Hussein: che debbo fare

Ali: Ehh...vieni con me.. eh ..eh.. accomodati

Hussein: si grazie

Ali: Vieni in casa di Nias

Hussein: AHHH..fermi tutti

Ali: fermi

Hussein: mi sono dimenticato il mio bagaglio

Ali: eh , ma non è grave. Su , prendi il bagaglio del saggio Hussein

Hussein : grazie, perché contiene tutti i paramenti per le mie cerimonie , costosissimi. Il cappello per quanto interrogo gli astri, i ciuffi di crini per cacciare gli spiriti maligni, la gerla con tutte le formule matematiche, gli alambicchi e gli ammenicchi. Insomma tutto quello che fa di me un vero mago

Ali: scusa , ma tutte quelle cose sono lì dentro

Hussein: certo

Ali: Dammelo. E' un bagaglio prezioso , ne avrò cura come se fosse cosa mia

Hussein : te ne sono grato

Ali: grazie lampada! Su, fai strada al saggio Hussein

Hussein: ah, un momento , ma tu non vieni?

Ali: ti raggiungo subito. A proposito , quanto hai detto che durerà l'eclissi di sole:

Hussein: l'eclisse?

Ali: si

Hussein: l'eclisse di sole durerà la quarta parte di un'ora, io vado.

Ali: Vai, anche noi.

X Quadro-Palazzo dell'Emiro Emiro-Mustafà-CORO-Ali-Eunuco (figurante)

Emiro: perché scivoli sempre

Mustafà: da quando mi hanno tolto i contrappesi.....bevi o mio divino leone, vino aromatico con l'aggiunta di perle macerate nell'aceto....sii...bevanda a tutti la più afrodisiaca...siii

Emiro (beve): hai preparato il letto speciale

Mustafà: sii ho raffinato , un letto di spugne imbevute di acqua tiepida e profumata...si..

Emiro: che notte sarà questa notte

Mustafà: si...che notte sarà questa notte

Emiro: quanto manca al calar del sole

Mustafà: ancora molto oh fremente, ma frena la tua maschia impazienza e inganna l'attesa fumando narghilè di erbetta canapina, anch'essa sire predispone alle battaglie d'amore...si..

Ali (Hussein): Emiro (*gridando*)

Emiro: (*soffoca*) ma tu chi sei

Ali: Tu? Chi sono io , non vedi dunque la mia barba d'argento , non vedi tutti gli alambicchi, ammenicchi e tutti il resto...insomma Emiro...non vedi.

Emiro : sei tu saggio Hussein barba d'argento
 Ali: certo
 Emiro: via..ti aspettavamo per domani
 Ali: ho stroncato quattro cammelli per arrivare in fretta... dimmi...dimmi che sono arrivato in tempo ...dimmelo
 Emiro: in tempo per che cosa?
 Ali: per salvarti la vita
 Emiro: non capiamo , ma speriamo di si
 Ali: da quando ho fatto il tuo oroscopo non ho più avuto pace
 Emiro: perché? Gli astri non ci sono favorevoli
 Ali: contrarissimi Emiro, contrarissimi...sei già giaciuto con una fanciulla bionda
 Emiro: con Leila
 Ali: si
 Emiro: Eh ..no , non ancora
 Ali: aahhh sia lodato Allah, ..tu mi ridai la vita Emiro grazie (*lo bacia*) , grazie Emiro , grazie
 Emiro: dominio , Hussein Hullah
 Emiro: ci proponiamo di giacerci presto
 Ali: Eh no, eh no..dimenticala , scaccia dalla tua mente la sua immagine
 Emiro: ma perché?
 Ali: sappi che se non farai voto solenne di dimenticare la fanciulla bionda , il sole sdegnato abbandonerà la terra è tu
 Emiro morirai
 Emiro: moriranno
 Ali: ho detto morirai
 Emiro: io morirò
 Ali: è a poco a poco moriranno tutti...uomini, animali, piante
 Emiro: lascia stare i particolari secondari
 Ali: va bene
 Emiro: hai detto che io ...noi moriremo
 Ali: le stelle ti sono ostili Emiro
 Emiro: di quanto in qua gli astri si predispongono a favore dei poveri e contro gli Emiri. Sei certo di non sbagliare, il sole nel deserto picchia forte.
 Ali: il sole..se ne andrà , se non giuri di liberare Leila..Giura!
 Emiro: ma vè vè...vè a dormire Hussein Hullah , ne riparleremo domani...(si abbassano le luci) che è??? Abbiamo un calo di vista...che succede?
 Ali: è la profezia che si compie
 Emiro: ahhh

[il sole è nero] X quadro

CORO: il buio è sceso all'improvviso, il chiaroviso del sole ormai non c'è più ..ed è notte in pieno giorno...quanta paura abbiamo noi, quanta paura abbiamo noi, quanta paura abbiamo

Ali: siiiii!!!

CORO: si è spento il sole, è tutto nero

*Ali: guarda l'Emiro, guardalo **bene***

*CORO: **ma** che mistero, Emiro aiutaci tu...tu che rappresenti il sole...tu puoi salvare tutti noi ..tu puoi salvare tutti noi...tu puoi salvare tutti noi...tu puoi salvare tutti noi...tu puoi salvare tutti noi*

Ali: il giorno è sempre più scuro ..per noi non c'è più futuro a meno che non rinunci a Leila

CORO: per noi non c'è più futurooooo

Ali: il sole è moribondo, questa è la fine del mondo a meno che non rinunci a Leila

CORO : sarà la fine del mondo

Ali: pensa alla povera gente che muore miseramente ..ed anche tu maestà morirai

CORO : è tu che sei ricco muori di più

Ali: tu sparirai grande Emiro..è la disgrazia peggiore..tu che sei il sole qua giù..come il sole lassù..sparirai

CORO: a meno che tu non rinunci a Leila

***Ali:** Leila*

***Coro** (sottofondo): predica sempre il domanipredica sempre il domani*

CORO: se torna il sole torna la vita...con gli occhi nuovi guarderemo il sole splendere

Ali: che spettacolo incantevole sarà

CORO: saluteremo il nuovo mondo che risuscita..capiremo l'immenso regalo che il sole dal cielo ci fa..inshallah...

Ali+Coro: Vogliamo la primavera...l'estate con il suo calore ...vogliamo il sole che scalda il cuore ...vogliamo il verde dei prati e il bruchio del mare ..se no il sole mai più colori ..vogliamo che la tua vita con il sole non sia finita, tu che sei il sole qua giù morirai se non libererai Leila ..Leila..Leilaaa...

Emiro: liberatela liberatela

Coro : Insciallah

Ali: ringraziandola la lampada con il suo magico aiuto il sole tornerà e ci sorriderà come sorridi solo lei..lei ..leila
...ecco ritorna il barba d'orato , il biondo grlnto... la mano...

CORO: il padre del mondo è fonte di tutto ..è in fronte ha scritto ...giocondor...sole, sole..suuu..

XI Quadro- Palazzo dell'Emiro

Alì, Emiro, Nadir, Hussein, CORO, Zobeida, Eunuco , Mustafà, Nias

Nadir: Maestà, maestà mentre si nascondeva in casa del tessitore Nias sono riuscito ad arrestare Alì Ahahhahh

Alì: bel colpo

Emiro : bravo Nadir e la lampada di Aladino l'hai trovata ?

Nadir: beh..è sicuramente una di queste , ed ho preso tutte le lampade che ho trovato in casa del tessitore Nias, Maestà
...tutte

Emiro: tutte ?...E' quale di quelle lampada sarà la lampada magica

[la lampada di Aladino] XI quadro

Nadir: In mezzo a queste lampade c'è quella di Aladino, la troverò in un attimo parola di Nadir...Ne prendo una per parte e poi la strofino..No questa non è magica , ma un'altra proverò

Coro: Noi siamo sicurissimi che scoprirai l'autentica del genio della lampada si manifesterà

Nadir: e così prima o poi quella giusta troverò aiutatemi trovate strofinate pure voi

Coro: è una fatica inutile perché tra queste lampade l'autentica , la magica sappiamo che non c'è

I Voce CORO: Ma fingersi di crederci per noi è divertentissimo(VOCE FEMMINILE)

II Voce CORO: prendiamo per il bavero l'intera società(VOCE MASCHILE)

CORO: dai dai scc scc , dai dai struscia struscia , dai dai scc scc , dai dai non è questa , dai dai scc scc, dai dai lustra lustra , dai dai scc scc qui non c'è....

Dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai (4 volte)

Zobeida : trovassi quella lampada diventerei bellissima e allora potrei chiedere la mano del mio re

CORO : sei proprio incorreggibile , non è una cosa facile

Zobeida : stavolta potrei farcela non c'è di mezzo Alì ahha**hhahhhh**

CORO: **Dai** dai , dai dai prova prova , dai dai scc scc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , dai dai non è questa , dai dai scc scc qui non c'è

Eunuco+ Mustafà: è mò vi è una gran carica , ma vi è un impedimento e in cambio cara lampada ..è mò chicchirichiii

CORO: un desiderio simile ti sembrerà irrealizzabile

Eunuco + Mustafà: Però se sei proprio magica potrebbe dire siii

CORO: dai dai scc sccc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , dai dai struscia struscia , dai dai scc scc , dai dai prova prova , dai dai scc scc, no non è!

Alì: è una fatica inutile perché tra queste lampade l'autentica , la magica sapete che non c'è. La lampada fantastica preziosa inimitabile, l'Emiro l' ho immagina la porto adosso a me...dai

CORO: dai dai scc scc , dai dai struscia struscia, dai dai scc scc , dai dai non è questa , dai dai scc scc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , no non è

dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai

.....dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai.....dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai...

dai dai scc scc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , dai dai prova prova , dai dai scc scc , dai dai struscia struscia, dai dai c'è che c'è, dai dai scc scc , dai dai c'è che c'è, dai dai prova prova dایی qui non c'è!!!!

Emiro : ma come mai ?

Nadir: io non capisco

Emiro. Questo lo sappiamo da un pezzo. E ' tu saggio Hussein cosa ne pensi?

Alì: io ...ho un'idea...vado da questo Alì, lo interrogo , gli strappo il suo segreto e torno a riferire

Emiro : fermo , abbiamo un'idea migliore lo interrogheremo noi stessi

Ali: Tu Emiro ...ma è un compito indegno del tuo sommo grado

Emiro: Sì! Ma quando ci gira sappiamo essere molto democratici. Nadir portate qua il prigioniero

Ali: mentre ...mentre aspettiamo che questo Ali arrivi , mi consenti o mio re di darti prova del mio sapere anticipandoti le prime parole che il prigioniero pronuncerà

Emiro: interessante..anticipa

Ali: dirà...io non mi chiamo Ali , il mio nome è Hussein Hullah

Emiro: e perché Ali dovrebbe appropriarsi della tua identità?

Ali: per nascondere la sua

Emiro: tu credi?

Ali: ne sono certo ..e poi dirà , io non so niente della lampada

Nadir: Ecco Ali, minaccia per l'harem regale, da me catturato durante una brillantissima operazione

Emiro: taglia ...taglia e taglia...guardaci in faccia Ali!

Hussein: Io non mi chiamo Ali , il mio nome è Hussein Hullah

Emiro: e dove hai nascosto la lampada?

Hussein: che lampada? Io non so niente di lampade

Emiro: (bacia Ali) non vuoi confessare ..peggio per te!! , il castigatore ti ucciderà!!!

Hussein : nooo

Ali: no

Emiro: come no? Ti opponi, possiamo capire un no di un prigioniero dettato da un meschino attaccamento alla vita, ma non comprendiamo il perché del tuo diniego

Ali: ma no...non pensi che sarebbe meglio ucciderlo dopo che avrà rilevato il nascondiglio della lampada

Emiro: ovviamente...ma visto che si rifiuta di collaborare

Ali: perdona il mio ardire, ma io sono certo che riuscirai a strappargli il segreto quanto è vero che il mio nome è Hussein Hullah

Hussein: Hussein Hullah è il mio nome , costui mente

Ali: maestà , non sono venuto dalla lontana Curlandia per farmi insultare . Chiedi conferma al popolo, dovrebbe conoscere questo Ali

Hussein: sii..chiedi conferma

Emiro: parlate plebaglia, riconoscete nel prigioniero il famigerato Ali

CORO: Sii!!!

Hussein: è una congiura questa , è possibile che non ci sia nessuno disposto a dire la verità

Zobeida: posso parlare iooo Emiro

Ali: haii

Emiro: Sii ma resta Allah

Zobeida : HUUUU ..la cattura di quest'uomo che tutti hanno riconosciuto per Ali della lampada , significa che tu mi darai quella gerla piena d'oro che mi avevi promesso

Emiro: ma certamente

Zobeida : è allora dichiaro e giuro che quest'uomo è Ali!!

Hussein: non è vero!

Emiro: ahhahh lo sapevamo da noi sciocca Zobeida

Ali: Ah maestà ! Se possedessi il tuo intuito , avrei capito che l'aspetto innocuo di quest'uomo nascondeva una natura infida e non l'avrei degnato delle mie confidenze

Emiro: ma perché lo avevi già incontrato ?

Ali: certamente! Gli avevo chiesto la strada per venire qui al palazzo , gli ho detto il mio nome e nella mia colpevole ingenuità l'ho messo al corrente dell'imminente sparizione del sole

Hussein: Ioo!! Gli ho chiesto la strada ...io gli ho parlato dell'imminente sparizione del sole

Ali: insiste ehh..

Hussein: insisterò fino alla morte

Emiro: e allora è questione di poco

Hussein: lasciatemi!!! Che devo spiegare all'Emiro ...sono il famoso saggio Hussein Hullah!! Dalla barba d'argento

Emiro: Ahhhahhh !! Ma che barba d'argento , la tua faccia è liscia come il sedere di una scimmia

Hussein: Si! Perché me l'hanno tagliata loro la barba . Io non sono Ali e non so neanche chi sia Ali...ah! È giuro ...giuro che non volevo penetrare nell'harem

Ali: ahh

Emiro: Ahhh !! Ti sei tradito scioccalo infame , volevi violare il nostro harem..per rapire la favorita

Hussein: Nooo!! Per Allah

Emiro: taci! Bestemmiatore

Ali: domandagli perché se fosse veramente il saggio Hussein, si sarebbe tagliato la barba, travestito da scrivano e nascosto in casa di nias. Domandagli perché?

Emiro: Puoi spiegare il perché di questo assurdo comportamento

Hussein: certo!

Emiro . e allora spiegacelo

Hussein. *(va avanti e indietro poi crolla piangendo)*

Emiro: non puoi, lo sapevamo. Hussein, ti affidiamo il prigioniero e ti incarichiamo di carpirgli il segreto della lampada

Ali: adoperò per questo fine tutta la mia saggezza , tutta la mia psicologia, la mia scuola

Emiro: e come pensi di persuaderlo a parlare

Ali: con la tortura

Hussein: Ahhh la tortura Nooo!!!

Emiro : vedo che abbiamo frequentato la stessa scuola barba d'argento

Ali: la barba è meglio di no, grazie Emiro

Emiro: Nadir portate il prigioniero Ali negli appartamenti di Hussein

Nadir: Via !!!

Emiro: e la gente torni a casa

Nias: Emiro...Emiro ti ricordo che hai promesso di restituirmi mia figlia . Ordina che Leila sia liberata

Emiro: Non ci pensiamo per niente

Ali: l'avevi promesso

Emiro: a che cosa serve il potere se non se ne può abusare

Ali: (verso Nias) Niente è perduto , affidati alla lampada , le sofferenze di Leila stanno per terminare

Emiro: Ahh chi sa come freme la poverina. Ma adesso la ricompenseremo della lunga attesa

Nias: Noo..Nooo (*crolla a piangere*)

Emiro : lacrima

Ali: Lacrima di gioia , non vede l'ora di imparentarsi con te!

Emiro: e perché noi no...Su

Nadir: Buonanotte sovrano, mio signore glorioso e la notte ti porti il giusto riposo ehhehhh...

**XII Quadro-Palazzo dell'Emiro
Nadir-Eunuco (figurante)-Emiro-Mustafa-Ali- Leila-Zobeida**

Nadir: Oggi è un nuovo giorno per volontà di Allah e come ogni giorno onoro sua maestà che tra poco gli occhioni aprirà e tutto intorno si illuminerà

Eunuchi: come è bello il nostro re, uno eguale non c'è né, quando lo guardiamo noi proviamo un'emozione non so ché

Emiro: taglia taglia taglia taglia, abbiamo fatto un bellissimo sogno,...avevamo la lampada di Aladino quand'è che una nebbia incomincia ad uscire da un beccuccio di ottone, si condensa, prende corpo..è che corpo ..eheheh ..e davanti ai nostri occhi appare ...indovinate chi?

Nadir: il genio della lampada

Emiro: eh no..! La bella Leila, vogiamo sue notizie..chiamateci il saggio hussein e sua Castità.

Mustafà: Cosa vuoi o sole sorgente

Emiro: come sta la nostra favorita?

MUstafà: eh....puniscimi, fammi cospargere di miele e poi gettami in pasto alle mosche ..oppure...

Emiro: taglia. Di quale colpa ti sei macchiato sforbiciato

Mustafà: della più grave o mio re

Emiro. Hai osato alzare un dito su una delle nostre donne

Mustafà: oh..nooo! No. So anni e anni che non alzo più dito alcuno

Emiro: è allora

Mustafà: la tua nuova favorita

Emiro: ebbene?

Mustafà: nonostante le mie cure ...si è gravemente ammalata

Emiro: miserabile! Possa caderti una pietra sulla testa (NO) e uscirti dalle soole (NO) ti licenzio (NO) ti disprezzo (NO) vi disprezziamo (NO) branco di servi indegni, fuori, via, fuori tutti , fuori, fuori

Ali: Emiro calmati, il disprezzo va usato con parsimonia a causa del gran numero di bisognosi

Emiro: parole sante ma come possiamo calmarci...Leila la nostra favorita è gravemente ammalata

Ali: Leila ammalata?

Emiro: Sì

Ali: avete chiamato un dottore

Emiro : eh... no

Ali: è un ritardo imperdonabile, bisogna assolutamente chiamare un medico

Emiro : ci sei tu!

Ali: io?

Emiro: è!

Ali: ah..già

Emiro: sei o non sei il più grande medico di Oriente, discepolo di Avicenna e collega di Averroide

Ali: e te lo proverò, facendo immediatamente guarire Leila

Emiro: aaah ..ci contavamo . Fai presto , vai , vai a preparare la medicina , su ...

Ali: vado...no,no Emiro, per poter stabilire quale malattia la consuma , devo prima vederla

Emiro: vederla?

Ali: certo

Emiro: ma lo sai che nessun occhio mortale può vedere il volto delle nostre donne... non lo sai?

Ali: lo so, ho anch'io un mio harem

Emiro: aah

Ali: a me basta vedere la sua mano, perché io possa distinguere qualsiasi malattia dal calore delle unghie

Emiro : uhh uhh

Ali. Ho detto le unghie?

Emiro : hai detto le unghie

Ali: quali unghie?

Emiro: ma certo, che puoi vedere le sue unghie. Baah ... Mustafà

Mustafà: aah ..sii

Emiro: sappiamo che stavi origliando, quindi non c'è bisogno di spiegazioni, conduci qua la tua padrona Leila...vaaa!!

Mustafà: sii

Emiro: schhh...hai lavorato con zelo questa notte.

Ali: come ?

Emiro: le urla del torturato ci hanno conciliato il sonno

Ali: aaah

Emiro: ci sei riuscito. Ali hai rilevato il segreto della lampada

Ali: stava per farlo mio astro quando mi hai mandato a chiamare ..ehhhh

Emiro: lo so , ma è stato necessario , la salute della fanciulla ci stà molto a cuore

Ali: ehh..a chi lo dici Emiro...aah...eccola...come hai detto che si chiama la fanciulla

Emiro: Leila.

Ali: Leila, che bel nome Leila

Emiro: eeh si ...fuori! Molluschi.

Nadir: schiò, schiò

Emiro: vai

Ali: Vai? Ma sono andati

Emiro: a ...no..tu vai

Ali: io? Certo ...Leila, io sono Hussein Hullah

Leila: Hussein Hullah..ma ..tu sei ..

Ali: il famoso medico, astrologo e da poco al servizio del nostro amato Emiro. .. Un grave pericolo ti minaccia, Leila, ma io ti salverò , devi avere fiducia in me...hai capito..Leila

Leila: aah sii ..so chi sei , ed ho piena fiducia in te, nei tuoi poteri, sono felice della tua visita e né ringrazio l'Emiro , ..che immagino sia ancora presente

Ali: immagini bene Leila, sta proprio qui che ci sta ascoltando...Emiro...aahahh...Leila fammi vedere la tua mano....dammela, solo un attimo, ti prego dammela...Leila ...Leila...Leila

Emiro: ehhhh, ma no, no, no, no no no no

Ali: scrutavo Emiro, scrutavo...esamina bene questo mignolo...non il mio...il suo..non scorgi chiaramente i segni della malattia

Emiro: chiaramente...è più piccolo delle altre dita

Ali: aaah, che grande medico saresti stato se tu non fossi Emiro... che cosa ti duole Leila?

Leila: il cuore, mi duole il cuore, perché sono divisa dall'uomo che amo

Ali: aaah

Emiro: l'uomo che ama?

Ali: si è ammalata per il desiderio di te oh meraviglioso

Emiro: di me aaah aah ..di me me me me me me me

Ali: ma adesso che il tuo amore è qui..vicino a te

Emiro: ma come , vicino

Ali: avvicinati Emiro, avvicinati...ti senti meglio , Leila
 Leila: aaah sii. Ma soffro di non poterlo stringere a me e baciarlo mille mille mille volte
 Ali-Emiro: aaah
 Emiro: per la pantofola di Allah, che grande passione abbiamo saputo suscitare in così breve tempo
 Ali: stai serena Leila, tra poco niente più ti impedirà di coronare il tuo sogno
 Emiro: oooh sii, noi coroneremo , coroneremo presto
 Leila: brevissima un'ora passata insieme ed eterno è un attimo di separazione
 Ali: ma che importa , che importa, l'amore sarà rafforzato da questa prova è l'attesa cemerà l'estasi del prossimo incontro.
 Emiro: bravo Hussein e bravo Hussein , noi stessi non potevamo esprimerci meglio. Guarisci presto
 Leila , noi non possiamo più aspettare
 Leila: soltanto il saggio Hussein può sapere quando finiranno i miei mali, quando?
 Ali: lei , giustamente chiede quando finiranno i suoi mali...vediamo Emiro... vediamo ..aaah ..finiranno ..ossetsiggo...
 Emiro: come ?
 Ali: scusa ..ho letto al contrario..oggistesso
 Leila: oggi?
 Ali: oggi stesso ti manderò la medicina ,Leila e dopo di ché tu sarai libera
 Emiro: libera?
 Ali: libera di volare tra le braccia di chi ti aspetta
 Leila. Oooh, che tu sia benedetto caro, carissimo uomo, medico della mia anima, alleviatore dei miei mali, il mio cuore batte nel tuo cuore
 Ali-Emiro: aaah
 Leila: tu sei il mio re, il mio sposo
 Ali-Emiro: aaah
 Leila: ti amerò per sempre
 Ali-Emiro: aaaah
 Ali: Emiro
 Emiro: ella ci ama
 Leila: lei ama
 Ali: mi ama
 Zobeida: maledizione essa lo ama
 Ali-Emiro-Leila: come è bella la vita , viva la vita che ci regala una gioia così
 Emiro: come è bella la vita, viva la vita che mi prepara una notte così
 Zobeida: come è brutta la vita , ingiusta la vita , sola alle belle le vita sa dire di siii

III ATTO

XIII quadro- Stanza del palazzo Zobeida-Hussein Hullah- Ali- schiavi

Zobeida: saggio Hussein
 Hussein: chi è?
 Zobeida: saggio Hussein
 Hussein: chi è che mi vuole
 Zobeida: sono Zobeida devo parlarti
 Hussein: vieni pure avanti
 Zobeida: ma dov'è il saggio Hussein?
 Hussein: il saggio Hussein...
 Ali: è qui ! Qui davanti a te
 Hussein: fermi tutti!!
 Zobeida: ti ricordi di me
 Ali: aaahh..Zobeida chi ti vede una volta non ti dimentica così facilmente

Zobeida: eehh ehh , soo venuta per fornirti una preziosa informazione, in cambio di un compenso, naturalmente

Ali: sentiamo

Zobeida: quando ho dichiarato di riconoscere Ali nel prigioniero , ho mentito per avere quella cesta piena d'oro...ma..questo non è Ali, io lo conosco bene..purtroppo

Ali: è questa sarebbe la preziosa informazione

Zobeida : sii!

Ali: sei in errore Zobeida

Zobeida: perché?

Ali: il prigioniero ha confessato di essere Ali

Zobeida: ma è falso, non ci somiglia nemmeno

Ali: mai..mai credere alle apparenze,...quest'uomo è Ali ma non è Ali

Zobeida: ahhh chiaro come il sole

Ali: ma davvero non sai che la lampada di Aladino può far cambiare aspetto secondo i desideri di chi la possiede..quest'uomo è Ali...ma ..sotto altre sembianze

Zobeida: come? Come come .le lampada nelle tue mani può far cambiare aspetto alle persone

Ali: è la sua specialità

Zobeida: ihh ..le mie speranze non sono finite eheehhh ..se ti pagassero bene potresti chiedere alla lampada di far cambiare aspetto a qualcuno?

Ali: certamente

Zobeida: anche a me?

Ali: a te?..con sovrapprezzo

Zobeida: ma..io ho questa cesta piena d'oro e potrei dartela

Ali: e ..che cosa vorresti in cambio..Zobeida

Zobeida: Vorrei che tu chiedessi alla lampada di farmi diventare ..bionda è bella come Leila , affinché io possa prendere il suo posto

Ali: ..ci vuole un lampione qui..prendere il suo posto..si.. ma certo, questo sarà il modo di prendere il suo posto..grazie lampada grazie

Zobeida: ma se ancora non ha fatto niente

Ali: ha fatto, ha fatto...stammi a sentire..dunque, io devo mandare la medicina a Leila è come tu sai , Mustafà è stato licenziato, quindi , gliela porterai tu, vi scambierete d'abito è tu prenderai il suo posto

Zobeida: ma Leila è innamorata dell'Emiro

Ali: ed è per questo che metterò nella medicina un filtro magico , di mia invenzione, che farà sì che Leila, come tu sai, è innamorata dell'Emiro se ne disamori immediatamente è voglia fuggire dall'harem

Zobeida: oooh, fantastico ..eeh beh certo che Ali è cambiato parecchio..ed in peggio..non succederà la stessa cosa anche a me

Ali: nel tuo caso è impossibile..Zobeida vai tranquilla

Zobeida: uhhh , allora ..io ..vado

Hussein: noo!

Ali: come ?

Hussein: tu Zobeida diventerai bella è sposerai l'Emiro, tu ti becchi la lampada è in più il cestone d'oro...ahhh ahhh ma che hanno sbatacchiato l'albero dei fessi è sono caduto solo io!!!

Zobeida: è che cosa vorresti Ali, brutto imbrogliatore

Hussein: andarmene subito da quà,,..altrimenti io...ahah ehh...racconto tutto all'Emiro

Ali: aaah ..bisogna lasciarlo fuggire..è necessario, io lo so

Zobeida: come lo sai?

Hussein: il vero saggio sa di sapere ciò che non sa, di non sapere che sa, ma quando...lo so è basta

Zobeida: Emiro, Emiro quanti sacrifici mi costi..è va bene Ali, sò come farti fuggire ..vieni qui..
vieni ...adesso vuoteremo questa gerla ..tu ti metterai quì dentro e saranno i miei servi a portarti
fuori di quà

Hussein: ecco

Zobeida: svelto Ali e fa che non ti vedano..vieni qui..presto..bravissimo..così (batte le mani) viaa!!
..e io quando diventerò bella

Ali: eehh ..nell'attimo stesso che l'Emiro poserà gli occhi su di te

Zobeida: oooh ..fantastico

Ali: vado a preparare la pozione magica e torno..aspettami Zobeida

[gli uomini preferiscono le belle]

Zobeida: aspetto..aspetto..siii...stavolta non mi scappi Emiro mio, perchè..divento bella e bionda
pure io...aaah ..e sapete perchè ? Gli uomini sono stupidi..eeeh sii! Gli uomini preferiscono le belle ,
sbavano quando passa una di quelle bambole ..quelle tutta tetta, coscia lunga , vita stretta, culo
tondo , riccio biondo, bocca rosa e occhi blù. Gli uomini quando vedono una brutta scappano e per
questo chiederò alla lampada ..magica, voglio gambe lunghe e dritte , voglio un seno prepotente ,
belle chiappe e vita stretta , più curve di un serpente, tutta bionda grano, sensuale in ogni gesto e il
sovrano la mia mano ed anche il resto chiederààà aaahhhhahh ..arriva Zobeida oooh oh!! ..è viaa..

Ali: ecco..appena la proverai il tuo Re di te si innamora subito e così ne prenderai il posto per virtù
di magia ..bella ti renderò

Zobeida: Leila andrà via ed il re sposerò

Ali-Zobeida: impazzirà nel momento in cui mi vedrà

Ali: via via via ..splendida

Zobeida: ioooo

Ali: come piaci agli uomini

Zobeida stupidi (SI) , ma insostituibili

Ali-Zobeida: gli uomini

Ali: sussultate quando passa leiiii..

Zobeida: aaahh aaah ah ah ..arriva Zobeida..ooh sii

Ali: entra nell'harem Zobeida ..vai , vai

Zobeida : vado , vado...

Ali:.... Emiro

XIV quadro- Palazzo dell'Emiro

Mustafà – Emiro- Ali- Leila- Nadir-due Travestiti (Figuranti)

Mustafà: Emiro ...vorrei parlarti

Emiro: è inutile supplicarti, ti abbiamo licenziato e non torneremo sulle nostre decisioni

Mustafà: è chi supplica...io sono contentissimo (*inciampa*) ..di andarmene...sii...Abdul..sii..paga
ottima e trattamento familiare...e sii...pensa..pensa, mi ha mandato a prendere dalle sue due
favorite..sii

Emiro: aah sei contento di andartene

Mustafà: sii..è stato un supplizio continuo, vivere tra le tue bellissime mogli , sempre mezze
nude..un cambiamento d'Harem mi farà bene..e sii

Emiro: Perché..nell'harem del califfo Abdul non sarà la stessa cosa..e sii

Mustafà: Noo!!..Evitemente non lo conosci..ti presento le favorite del califfo Abdul.....su , cari
...andiamo....(*escono poi Mustafà che inciampa*)

Mustafà: (*si ferma, poi verso il pubblico*) sono scivolato! (*esce*)....

Emiro:..... però..quello biondo mica male

Ali: Emirooo..

Emiro: o oh oh ..cosa diciamo , cosa diciamo..Hussein..Hussein è tempo che Leila guarisca . Hai preparato la medicina

Ali: Certamente, gliela ha portata Zobeida

Emiro: bravo! Se c'è l'hai guarita bene ..abbiamo deciso di premiarti

Ali: troppo buono , Emiro, troppo buono

Emiro: e sai quale sarà ...il premio

Ali:..no

Emiro. Ti nominiamo , anche, Capo eunuco

Ali. Aii

Emiro: oh saggio Hussein, cosa c'è?

Ali: oh ..per ora..c'è ancora tutto..aaa..ecco Zobeida di ritorno..vieni Zobeida..sei stata molto gentile, non abbiamo più bisogno di te ..vai

Emiro: fermati!! E dici subito come stà Leila

Leila:..be..benissimo, è sana ,felice e non aspetta che di abbracciare il suo amato

Emiro: Insciallah!! Bravo hussein, abbiamo avuto la prova che con le donne ci sai fare e perciò ti confermiamo...capo Eunuco

Leila: noo. Ah no.

Emiro: Come osi contrariarci ..Zobeida..ma a lei cosa gliene cale

Ali: gliene cale , gliene cale..ma io posso spiegare..questa donna voleva..voleva assumermi come..come consulente finanziario e teme che se diventerò capo eunuco non avrò tempo di consigliarla come aumentare il suo tesoro

Leila: (piange) ehh..non potrà più

Ali: Ma sicché potrò..se dico che posso, posso ..Zobeida

Emiro: Insomma basta..basta! A noi non interessa un dattero secco che Hussein possa occuparsi del tuo tesoro (entrano i due Eunuchi)

Eunuchi: grazie grazie grazie suo amatissimo maestà anche a nome di sua castitààà..il nuovo capo eunuco sei Hullah

Emiro: bene, bene bene bene ..procedete pure

Ali: No un attimo...un attimo vi ho detto..debbo parlare con l'Emiro,..un attimo solo, che fretta...aaah Emiro , vorrei chiederti una cosa..posso

Emiro: che cosa vuoi

Ali. Un bacio

Emiro. Ma come ti permetti..sbocconcellato..noi ti apprezziamo, ma non fino al punto di lasciarci andare con te a simili effusioni

Ali: ma non da te,..vorrei un bacio , ma da una donna..lascia che assapori per l'ultima volta la morbida dolcezza di labbra femminili

Emiro: è va bene , ma più tardi quando ne capiterà l'occasione

Ali: ma anche se dovesse capitare l'occasione più tardi (*tenaglie*) ..non ne avrebbe più alcun senso..ovviamente

Emiro: già è vero , ma tutte le donne che vivono al palazzo sono di nostra proprietà (*ride*) ..tranne ovviamente Zobeida (*ride*)

Ali. E ..va bene ..bacerò Zobeida

Emiro: (*ride*) oseresti baciare l'orrenda usuraia

Ali: ma più che altro , un gesto simbolico, l'addio a quella parte di me che oramai considero ..la peggiore

Emiro: (*ride*) sì , Zobeida va benissimo, così dopo sarai più contento della tua nuova condizione (*ride*)

Ali: posso Emiro

Emiro: serviti

Ali: grazie

Emiro: prego, prego

Ali: Zobeida , vieni..(*la bacia*)

Emiro: basta..basta, ci sentiamo poco bene..insomma basta...ti è piaciuto?

Ali: e sii..

Emiro: se sei disposto , non pagheremo un dinaro per rilevare il tuo harem..ora vattene Zobeida..se pur della qualità più scadente sei sempre una donna ..e la creazione di un eunuco (*ride*) non è lo spettacolo adatto a occhi femminili....cosa fai sei impietrita

Ali: no no è solo preoccupata ,..è preoccupata per il suo tesoro, lei è molto attaccata (*verso Leila*) ..anch'io gli sono molto attaccato al tuo tesoro ..e ti garantisco che il tuo tesoro non diminuirà di un grammo , rimarrà intero, sano, intatto ..anzi con il tempo prolifererà,..ci penso io, vai Zobeida, vai prima che sia tardi, vai

Emiro: Hussein (*gli fa segno di far presto , poi segno di forbici X*)

Ali: Emiro (*gli manda dei baci volanti*) ..non vedo l'ora..(*verso la lampada*) . lampada fa qualcosa , perché qui mi cambiano la voce

Nadir: maestà! Maestà! Ooh maestà..il prigioniero ..è fuggito

Emiro: come? Ali è fuggito..via

Nadir: sono entrato in camera di Hussein Hullah e l'ho trovata vuota

Ali: miserabile..sei tu che l'hai lasciato fuggire

Nadir: ti giuro, oh misericordioso che non sono colpevole ..di tradimento, Ali non c'era già più quando sono entrato in camera di Hussein

Emiro: ma..ma c'era ..non c'era

Ali: AAH!! Che mirabile intuito, infatti tu hai già capito come sono andate a finire le cose..e vedo brillare sulla tua ampia fronte in sigillo dell'intelligenza

Emiro: ..e sii..spiegalo a nadir che sulla cui fronte non brilla sigillo alcuno

Ali. Dunque ..in camera mia..Ali non c'era

Nadir: eh no, c'era !

Emiro: chiaro come il sole

Ali: era stato reso momentaneamente invisibile grazie alla lampada magica di Aladino, (verso Nadir) così tu quando, ficcanaso ignorante, hai aperto la porta , lui giustamente se ne è andato

Emiro: (verso Nadir) Perché ficcanaso ignorante hai aperto la porta , meriti una punizione esemplare

Nadir: no no maestà , dammi solo il tempo e ti giuro che lo riacciufferò di nuovo, come ho già fatto una volta

Emiro: (verso Nadir) come farai adesso che Ali è invisibile

Nadir: behh..arrestero tutti quelli che non vedo (*ride*) in qualche modo farò maestà

Emiro : (*arrabbiato , lo corre dietro per prenderlo a calci*) anch'io in qualche modo farò (*Nadir scappa fuori*)

Ali. Emiro lascialo andare ..è più sciocco che cattivo..io ti riporterò Ali:

Emiro: davvero

Ali...fai conto che sia già qui, davanti a te

Emiro e come pensi di riuscirci?

Ali...con l'aiuto della lampada magica di Aladino

Emiro. Ce l'hai tu?

Ali. Certamente, altrimenti come avrei fatto a rendere invisibile il prigioniero...ero stufo di vedere quella sua brutta faccia e poi ..volevo provarla..fantastico

Emiro. Faci vedere come funziona

Ali: vuoi?

Emiro:si!

Ali: così..lampada magica di Aladino..struscia struscia..fa che Alì dovunque si trova ridiventi nuovamente..visibile..è fatta Emiro , adesso per me rintracciarlo è un gioco da ragazzi ..anzi vado

Emiro: vai vai , vuol dire che la sfumatura bassa la faremo domani

Ali: si! È meglio domani,..molto meglio domani

Emiro: Hussein!

Ali. Noo Emiro si era detto domani

Emiro: la lampada daccela, resta qui!

Ali. No Emiro..la lampada non è possibile..serve a me , non si sa mai, questo Alì è un tipo ..un tipo pericoloso

Emiro: Non più , dato che non ha più la lampada, disarmato, quindi vai disarmato anche tu..è anche più sportivo.

Ali. Ehh Emiro hai ragione (verso la lampada) ehi ti devo lasciare ..ormai ho avuto tutto, grazie!..(verso l'Emiro) Eccola Emiro

Emiro. Vai

Ali. Vado, si vado

Emiro. È vaii..(*Alì esce*).. (*verso la lampada*) genio della lampada ti ordiniamo di annullare la volontà del sole...e non vediamo l'ora di godere delle grazie della bella Leila..Leila , (*entra dentro*) tesoro nostro, ..eccoci a tee..AAHH!! AIUTO..(*rientra in scena*) è Zobeida..(*piange*) ..è Zobeida (*piange*)...

XV quadro - Piazza

Alì- Leila- Hussein Hullah- due Tessitrici

Leila: non dovete piangere, tutto si risolverà bene, ne sono certa

I Tessitrice (Lisa): come puoi dirlo, Nadir ha portato via i nostri uomini, sono accusati di aver nascosto Alì, li uccideranno

Leila: no, ti dico

II Tessitrice: ma hanno portato via anche tuo padre, ma come puoi startene così tranquilla?

Leila: perché ho fiducia in Alì, arriverà tra poco e libererà tutti...su riprendiamo il lavoro, so che mio padre vuole regalarmi questo tappeto quando mi sposerò. Ma non sarà finito se voi non mi aiutate

I Tessitrice (Lisa): ma chi può pensare al lavoro in un momento come questo

Leila: è proprio nei momenti difficili che dobbiamo lavorare con maggior cura del solito, è l'unico modo che abbiamo per opporci alla violenza dell'Emiro...su coraggio ...riprendiamo il nostro lavoro....

Alì: Leila

Leila: Alì

Alì: Leila

Leila: Alì

Alì: Leila aaaah (*l'abbraccia*) ...ma dov'è tuo padre e gli altri, cosa è successo

Leila: Nadir ha arrestato tutti, sono accusati di aver nascosto Alì

Alì: hanno preso anche Hussein?

Leila: No. Hussein è scomparso, per questo le guardie hanno arrestato gli uomini sperando che qualcuno riveli il nascondiglio di Hussein, che loro credono sia Alì...Pensa , quando scopriranno che Alì sei tu

Alì: ma Leila..

Leila: cosa c'è?

Ali: E' terribile , cosa si può fare

Leila: come, che cosa ...consulta la lampada e salvati

Ali: non c'è lo più, l'ho dovuta lasciare all'Emiro

Leila: Che?

Ali: si

Leila: Oh no! (*suono di campanellini*)

Ali: il mercante col turbante è il cielo che ti manda , sapessi cosa è successo

Hussein: ahh lo so, lo so , so tutto , hanno arrestato i tuoi amici..bene, fai qualche cosa per aiutarli, ..avanti, su

Ali. Non ho più la lampada

Hussein: E allora, ti sei tanto affezionato a quel ferro vecchio , da non poterne più fare a meno

Ali: ferro vecchio?... la lampada magica di Aladino

Hussein: Aaaah ..la magia non esiste e Aladino è soltanto un personaggio di una favola

Ali: spiegati meglio , nessuno meglio di me sa che quella lampada è magica

Hussein: Non lo è ..credimi!

Ali: Ma se ero balzubiente e la lampada mi ha guarito

Hussein: Nooo..è stata la fiducia a guarirti...eri balzubiente perché non credevi in te stesso

Ali: sono riuscito a convincere Zobeida che...

Hussein:...ci sei appunto riuscito , ma tu solo , ed è stata tua l'idea di travestirti per entrare nella Reggia, l'idea di sfruttare l'eclissi del sole per spaventare l'Emiro, è stata solo , solo tua (ride)

Ali: Scusa , ma tu come fai a sapere tutte queste cose ?

Hussein: aaah ..io come faccio a sapere.....Il vero saggio sa di sapere ciò che sa e di non sapere ciò che non sa

Ali: Hussein Hullah!!

Hussein: Proprio io...ci tenevo a seguire da vicino il mio esperimento...complimenti sei stato bravissimo, che cambiamento che hai fatto

Ali: Ma come ? Io c'è l'ho fatta da solo

Hussein: Certo!

Ali: Senza aiuti magici?

Hussein: Si!

Ali: Leila, Leila non riesco a crederci

Leila: Io si! E ci riuscirai ancora ne sono certa

Ali: Aspetta un attimo, scusa..saggio Hussein , c'è ancora una cosa che non è chiara

Hussein: Quale?

Ali: Leila ..mi ama?

Hussein: Ma certo!

Ali: Ma come è possibile

Hussein: Perché

Ali: (guardando Leila) Leila ...Leila è così...e che è così..aaah...e io guarda un po' che roba qui!

Hussein: Ehh figliolo mio, chi mai è riuscito a spiegare l'amore (ride)

Ali: (verso Leila) Ma allora non sei stata costretta ad amarmi

Leila: Costretta ? Ma ti voglio bene da sempre

Ali: Grazie Lampada ..grazie di non esistere. Questo è il più bel regalo che mi potevi fare

I Tessitrice : (entra) E Allah ci protegga, l'Emiro ha condannato a morte il vecchio Nias, tra poco lo consegneranno al castigatore

Leila: (*disperata*) Oh No! Padre mio. No!

Ali: Leila, ti prego non fare così. Io libererò tutti , vedrai , anche tuo padre, ce la farò!

Leila: Stavolta è un'impresa disperata, come farai?

Ali: Ma come, come farò ..Leila guarda..come farò....come farò?

Hussein: Chiedilo a te stesso , tu lo sai

Ali: Io lo so?

Hussein: Lo sai!

Ali: (*deciso*) Certo che lo so e ho deciso...(*va verso l'uscita*) torno al palazzo

Leila: Noo! Aspetta , ho paura

Ali: (*prima di uscire*) Anch'io

XVI - Palazzo dell'Emiro

Emiro-Ali-Nadir-Coro-Nias-Leila-Zobeida-Hussein

Emiro: per l'ultima volta, chi di voi ha dato ricetto ad Ali

Nias: Io!

CORO: Noo! Io!

Emiro: ma non è possibile ..non potete averlo ospitato e nascosto tutti quanti..vi rifaremo la domanda ..sapete dove si nasconde Ali?

CORO: Si!

Emiro: e allora ditelo, altrimenti il tessitore Nias sarà dato in pasto al castigatore..il famelico coccodrillone bianco..lo dite!

Nias: No!

Coro: Nias, Nias..

Emiro ride: ..al coccodrillo..

CORO: Noo! Nias, Noo! Nias...

Ali: Fermi!!..Suspendete l'esecuzione..

Emiro: Hussein!

Ali: Ordina di sospendere l'esecuzione

Emiro: Va bene, sospendiamo l'esecuzione ..ma dici perché..ma non è Nias l'uomo che ha nascosto Ali

Ali: Se ti dico..chi veramente ha nascosto Ali, manderai liberi gli altri

Emiro: Che Allah ci sia testimone

Ali: E quale pena darai all'uomo che ha onorato..ha arricchito Ali e tutt'ora lo ospita

Emiro: Dicci il nome di questo abietto mantengolo..e lo condanneremo alla stessa pena..che riserviamo per Ali...il coccodrillone bianco

Ali (*ride ironicamente*) : L'abietto mantengolo, il complice il ricettatore..

Emiro: Avanti, su parla (CORO: NO) ...dillo è..

Ali: Sei tu Emiro!!!

Emiro: Io??

CORO: Insciallah, insciallah per Ali

Emiro: Ali?

Ali: Si!

Nias: Leila sei libera

Leila: Si , padre ..e lo sarai anche tu

Emiro: Ma chi è.. (*Nadir lo porta con forza sulla fossa orchestrale*) ..ma come ti permetti..ma..come ti permetti..aahh..è Ali che dovrai giustiziare..guardie!! ..Liberte il tessitore Nias..e tutti gli altri..(*il coccodrillone piange*)..non piangere coccodrillone bianco..al posto di Nias..ti daremo in pasto Ali..ma prima tu mi devi spiegare una cosa,..lasciatelo libero un momento..c'è l'avevi fatta grazie alla lampada magica..altrimenti non saresti mai riuscito a metterci nel sacco..a quest'ora potevate essere liberi e lontani.tu e Leila..invece tu morrai e la tua innamorata ritornerà ..dritta dritta nell'harem...si può sapere perché sei tornato indietro

Ali: ..per lo stesso motivo che ha spinto questi uomini a rischiare la vita pur di non tradirmi

Emiro: ..Non capiamo..quale interesse vi spinge ad agire contro il vostro interesse..cosa c'è in comune tra voi, chi siete e come ragionate!! (*campanellini + flauto*)

Ali: ..io do una mano a te , tu a me – tu dai una mano a me io a te – quest'amichevole scambio reciproco ..Emiro.. si chiama

[La società della fraternità] XVI quadro

Ali: *so-li-da-rie.tà*

Coro: *la società della fraternità, si chiama la società della fraternità*

Ali. *Io do una mano a te tu a me , tu dai una mano a me io a te, la confraternità a questa regola che si chiama solidarietà. Io mi preoccupo di te , tu ti preoccupi di me, perché fra gli uomini nessuno è un'isola ma..siamo noi l'umanità*

Coro. *La società della fraternità si chiama*

Ali+Coro: *la società della fraternità*

Ali. *Chiunque si può iscrivere , ma se ti guardi in giro, c'è solo gente semplice, non trovi mai un Emiro, eppure nobilissima la nostra società*

Coro: *la società della fraternità , si chiama*

Ali+Coro: *la società della fraternità*

Ali: io

Coro: io

Ali: do

Coro: do

Ali: la

Ali+Coro: la mano a te tu a me, tu dai la mano a me io a te , quest'amichevole scambio reciproco è

Coro: la società della fraternità e questa è la società della fraternità

Ali+Coro: la società della fraternità , si chiama la società della fraternità

I voce Coro(VOCE MASCHILE): io sono amico tuo, tu mio. Tu sei amico mio, io tuo, se pensi solo a te rimani povero per quanto ricco come un re

II Voce Coro(VOCE FEMMINILE): Non penso solo a me , ma a te, non pensi solo a te , ma a me . Se ti vuoi iscrivere ,l'ingresso è libero in questa bella società

Coro: la società della fraternità , si chiama la società della fraternità

I Voce Coro: io

Coro: io

I Voce Coro(VOCE MASCHILE): ho tanti amici , tu(TU) con i tuoi nemici, mai con te mi cambierei mai mai mai mai mai..tu nel dareRE ..io dentro me(ME) (il coro fa l'eco)

Coro. Mee mee mee mee

I Voce coro: dentro me

Coro: noi con tanti amici, tu con i tuoi nemici, mai con te ci cambieremo...tu con i tuoi, noi fra di noi noi noi noi noi noi noi noi

Ali: tu

Coro . Tu

Ali: dai

Coro : dai

Ali: la

Ali+ Coro: la mano a me, io a te . Tu dai la mano a te, tu a me, devi venire con noi , devi deciderti dai

Coro: *festeggiatissimo da tutti quanti sarai*

Ali+Coro: *Il benvenuto ti da-rà*

Coro: *La società della fraternità, si chiama società della fraternità, è questa la società della fraternità, **LA SOCIETA' (voci femminili)***

Emiro: ehh..ci viene da piangere , mi avete commosso, abbiamo capito il vostro messaggio..siete tutti fratelli...eh si..è siete tutti figli di un'odalisca ...ah una ribellione (ride ironico) non lo sapete sciocca plebaglia che la lampada di Aladino è nelle nostre mani (tutti ridono) ...ridete , ridete ..peggio per Voi...lampada magica di Aladino ...

Ali: struscia , struscia

Emiro . e va bene...struscia struscia

Ali: ohh!

Emiro: ti ordiniamo di trasformare questi ribelli in...statue di sale....in sciallah..in sciallah..con la lampada magica amplieremo i confini della nostra potenza emiresca (*ride soddisfatto*)

Hussein: e smettila, di parlare di te come se tu fossi una comitiva

Emiro: è tu chi sei?

Hussein: poco fa ero il mercante col turbante, attualmente sono il vero saggio Hussein Hullah..dalla barba d'argento

Emiro: Uffà che barba con questa barba ..imbroglione..trasformeremo anche te..in statua di sale come loro

Hussein: guarda che loro..ti stanno prendendo in giro..non è vero , Ali?..(*campanellini*)

Ali: Emiro...struscia struscia

Emiro: struscia struscio (si sentono le grida del coccodrillone)..Noo! Volete dare in pasto me al coccodrillone bianco??

Ali: l'hai deciso TU!! (*grida del coccodrillone*)

Emiro: ma è digiuno da un mese..pietà, pietà pietà pietà...cari sudditi pietà...ma è possibile che non c'è nessuno che mi voglia un po' di bene

Zobeida: Io..te ne voglio..la ricchezza non mi interessa più...come è volgare la musica dell'oro, quando si è conosciuti la musica dell'amore...caro, non ho potuto vivere con te, ma permettimi di morire al tuo fianco

Emiro: ma tu chi sei ?

Zobeida: sono...Zobeida

Emiro: ohhh Zobeida, Zobeida proprio tu ,mi dici questo, io che ti ho sempre trattato così male

Zobeida: ma non fartene una colpa...sono così brutta?

Emiro: brutta..ma tu sei bella ..” *be ..be be bella da balbettare*

Zobeida: esagerato ...ma, forse..sarà l’amore che fa fiorire anche icactus..

Leila: ci deve essere qualcosa di buono perfino nell’Emiro se è riuscito a destare l’amore in Zobeida e a farla cambiare così...Alì, ti prego, non sciupiamo la dolcezza di questo giorno con il veleno della vendetta

Ali: deve essere la gente a decidere

Zobeida: lasciatelo vivere

Donne CORO: lasciatelo vivere

Uomini CORO: che viva

CORO: insciallah

Ali: bravi!..non mi aspettavo di meno da voi e dovunque ..vinca sempre la vita

Emiro: parole sante!

Nias: Alì, sono orgoglioso di diventare tuo padre,...avrei voluto regalarvi il mio tappeto più bello, per le vostre nozze, ma non ho fatto in tempo a finirlo.

Leila: io e le mie amiche lo abbiamo finito per te (*campanellini*)

Hussein:...che conclusione edificante eh..l’Emiro pentito sposerà Zobeida

Emiro: Ehh, completamente liscia non mi poteva andare

Zobeida: ah insomma

Hussein: il popolo imparerà a governarsi da sé..Alì e Leila vivranno per sempre felici e contenti...ehh! ..Un po’ troppo bello per essere vero, infatti, siamo in una favola...nella viata reale chi nasce Emiro o usuraia non cambia tanto facilmente

Ali: Hussein. Ma come? Proprio Tu..hai fatto tanto per darmi fiducia e adesso ..ma ti ricordi quello che mi hai detto?

Hussein: certo!

Ali: chiunque può cambiare se impara credere in sé..e può far cambiare le cose..ed è vero, io sono cambiato, ma anche loro però, guardali,...(*tutti si tengono per mano e sorridono*) te li ricordi prima...adesso c’è una nuova luce nei loro occhi, qualcosa è scattato dentro di loro

Leila : si! È così! Io, ho sentito come un click

[vola vola] XVI quadro

I voce coro (Voce Maschile): ho sentito come un click click

II Voce Coro(Voce Femminile): ho sentito come un click click

III Voce Coro (Voce Femminile): ho sentito come un click click

Coro(Voci femminili): ho sentito come un click click ed una luce di fiducia si è accesa dentro di noi...sempre di più che mai

Alì: tutti abbiamo una lampada ricca dentro di noi

Coro: tante lampade magiche , a ciascuno la sua

Alì: Quando hai voglia di farcela , prima o poi c'è la fai è una formula semplice, se tu le sorridi, la vita sorride con te

Coro: prova prova ..che volerai, se ci credi tu volerai , vola vola che c'è la fai, vola vola, vola più in alto ...vai!!!

Alì+Leila: Quando accendi la lampada , la lampada magica ho sentito dentro come un click click, perché Aladino siamo noi ed è dentro ognuno di noi

Coro: Se ci credi tu volerai, vola vola che c'è la fai , vola vola, vola più in alto vai!!!

Accendiamo la lampada

I Quadro-Piazza

Nadir-CORO- Leila – Nias – Ali-Guardia (figurante)

NADIR : Plebaglia !!..... - Vi parlo in nome del sole vivente, il grande meraviglioso il nostro amato Emiro, possa Allah accrescere i suoi giorni;

CORO : e Allah Allah gliela accresca ;

NADIR - A proposito della causa intentata dal povero tessitore Nias contro la ricca Zobeida, vi comunico la lieta novella , la giustizia ha trionfato;

CORO: Insciallah ;

NADIR - Giudizio inevitabile essendo la giustizia amministrata dal nostro saggio Emiro (ride).....Sei tu Nias il Tessitore!!

NIAS: Si

NADIR - Ti annuncio che hai perso;

NIAS: No!

NADIR - E sei condannato a pagare la somma di mille dinari

NIAS: mille ?

NADIR - Si ! Quello che Zobeida ti ha generosamente prestato con il giusto interesse da lei richiesto

NIAS(Tessitore): Lo sai Nadir che non possiedo la somma che mi chiedi, non posso pagare

NADIR- Non è grave- la legge prevede questa eventualità – il debitore insolvente diventa proprietà del creditore insieme con l' intera sua famiglia, dunque tu e la tua figliola fin da questo momento siete schiavi di Zobeida

NIAS: Ti supplico misericordioso gran Visir concedimi una proroga

NADIR-E si avrai la proroga di un'ora. No, non mi ringraziate sono saggio e misericordioso. Ma privo di vana gloria e non amo essere lodato pubblicamente (ride)

LEILA(figlia del Tessitore Nias): cosa avete da guardare così- la vostra pietà non ci serve – ci sarebbe servito il vostro aiuto- che uomini siete se nessuno di voi ha il coraggio di parlare contro il più potente dell' Emiro

NIAS: Leila non sta bene che una giovane donna....

LEILA: dica quello che pensa. Padre se si aspetta che siano gli uomini a parlare

ALI' (scrivano balbuziente, balbettando) A... A me..... , mi...di..... disp.....

LEILA: Mi dispiace, ho capito. Povero Ali. Tu poi anche se lo volessi non potresti parlare.

ALI: come?

LEILA: Su andiamo a casa padre mio, abbiamo un'ora di tempo per dire addio, alla nostra vita come persone libere.

II Quadro- Piazza

Alì – Hussein Hullah

Alì: Aaaah (spaventato)

HUSSEIN HULLAH (entra un strano mercante è legge un cartello appeso ad Alì che si sta mettendo un cappio al collo in procinto di impiccarsi) "Voglio morire perché la mia è una vita inutile". Alì , bene , bene , bene , bene nessuno può capirti meglio di me. E' ormai un anno che io sono partito dalla mia casa per andare in pellegrinaggio alla Mecca. E partire è un po' morire, tuttavia morire è partire un po' troppo, non credi?

ALI: str...stra...stra..

HUSSEIN HULLAH: Che c'è

ALI: Stra.. straniero non riuscirai a farmi ca.... camb...cambiare idea

HUSSEIN HULLAH: sei balbuziente

ALI: Un pò.

HUSSEIN HULLAH: Sono contento per te . Chissà come ride la gente quando tu parli (ride) ...sai far ridere il prossimo , è bello, riscalda il cuore. Tuttavia non sarò certo io a farti cambiare idea. Ah!. Però ricordati una cosa , un suicida difficilmente avrà successo nella vita

ALI: Ma tu ch...che

HUSSEIN HULLAH: che cosa voglio

ALI: quasi

HUSSEIN HULLAH: dimenticavo , sì. Vorrei dettarti qualcosa (Alì si siede vicino allo scrittoio ambulante) , solo due righe sai. Tieni, tieni (gli dà delle monete). Ti pagherò per il disturbo.

ALI: Ma..ch...ch...che me...me ne fac..faccio. dev...dev.

HUSSEIN HULLAH: Devi morire

ALI: si

HUSSEIN HULLAH: Tanto per non morire in miseria

ALI: m..mi...pren..prendi in..in gir..o

HUSSEIN HULLAH: IO!No..no...no. Avanti su. Più presto scrivi è più presto potrai tornare alla tua occupazione preferita . Questa. Scrivi...scrivi..scrivi . Oggi nel 22° giorno del mese di ramhadan ricevo in dono dalle mani di un misterioso mercante la lampada di Aladino.

ALI: Eh..

HUSSEIN HULLAH: Sì! Sì! Hai capito proprio bene. La lampada di Aladino, sai, quella che esaudisce tutti i desideri . Guarda , questa! Firmata Ali..... Ali

ALI: A...A....li

HUSSEIN HULLAH: Sì. Tu. E' tua , firma la ricevuta è siamo a posto (gli dà la ricevuta).

ALI: Nooo...

HUSSEIN HULLAH: Perché ?

ALI: No.

HUSSEIN HULLAH: Sì! Perché appena ti ho visto ho capito di aver trovato il mio erede. Povero, disperato, ciondolone

ALI: Eh...

HUSSEIN HULLAH: Bruttino

ALI: Eh ! No.

HUSSEIN HULLAH : Balbuziente , sei proprio perfetto . Ehi! Ma come, non sei felice? Non ridi? Non canti? Guarda è la lampada di Aladino.

ALI: La..la..la.lalala. Lala ..la

HUSSEIN HULLAH : Oh...Lo vedi che canti. Peccato tu non mi credi ancora, strano, i buoni credono sempre all'incredibile, e questo è il loro premio. Va bene . Tieni, tieni . Ti concederò una prova, su. Avanti, accendila

ALI: P...pe. P..pe.

HUSSEIN HULLAH : Ma che fai, la trombetta adesso.

ALI: Ma p..peperché lo fai.

HUSSEIN HULLAH : Ah. Perché lo faccio io .

ALI: Oh..!

HUSSEIN HULLAH : Perché , vedi , io appartengo ad una confraternita la cui regola è ?... (flauto)

Io do una mano a te. Tu a me. Tu dai una mano a me , io a te. Questo amichevole scambio reciproco è..è la SO..LI..DA..RIE..TA'. Hai capito , la solidarietà . Vai ad accenderti la lampada. Accendila. Guarda che da sola non si è mai accesa . Bisogna fare zigzig, zigzig.

ALI: Ah ! si..si cè...cè..cè..

HUSSEIN HULLAH : C'è l'hai

ALI: Sì!

HUSSEIN HULLAH : Fai presto che l'elefante mi sta aspettando. Accendila , così.. Bravissimo.

Adesso mi raccomando . Attenzione , fissa bene la fiammella e pensa , pensa intensamente a tutto quello che desideri.

ALI: Sì.

HUSSEIN HULLAH : Sentirai come una specie di voce interna che ti suggerirà tutto quello che devi fare . Sarà come la fiamma della lampada si accendesse dentro di te . Hai capito? Su, questa volta prova, puoi chiedere qualsiasi cosa .

ALI: qua..quals..siasì .

HUSSEIN HULLAH: Qualsiasi cosa, eccetto desideri volgari , come un mucchio di soldi o un'odalisca scollacciata . Sai la lampada è molto seria. E allora che cosa vuoi.

ALI: Vo...vovo. Vorre..i nono baba..balbet

HUSSEIN HULLAH: balbettare più. Ottima idea , la nostra conversazione incominciava a languire

ALI: (RIDE)

HUSSEIN HULLAH: fissa al fiammella, avanti fa presto. Guardala bene, fissala bene bene bene. Adesso ... pensa , pensa intensamente

ALI: Sì

HUSSEIN HULLAH: Concentrati!!

ALI: Oh...

HUSSEIN HULLAH: Adesso rilassati. Ora prova a dire . Il mercante con il turbante va alla mecca in elefante.

ALI: Il mer..mercacan..te cocon il tuttu..turb .va...ma che....ca

HUSSEIN HULLAH: Non scherzare sai, la lampada è molto seria, ripeto. Su, ripeti quello che ti ho detto: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Su , svelto!

ALI: Il merca ...cacante cocon il turbante va alla meme..cca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Ripeti un'altra volta : il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Ma più svelto. Su su su

ALI: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Ci stai quasi riuscendo, hai visto. Ripeti per l'ultima volta: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante. Ma svelto.

ALI: il mercante con il turbante va alla mecca in elefante

HUSSEIN HULLAH: Bravissimo

ALI: . Va alla mecca in elefante, con il turbante , io parlo...

HUSSEIN HULLAH: Adesso , Attenzione. Mi raccomando rispondi a me : il mercante dove va?

ALI: Va alla mecca, va alla mecca, mecca io parlo

HUSSEIN HULLAH: è in testa cosa ha ?

ALI: Il mercante ha il turbante

HUSSEIN HULLAH: E alla mecca come va?

ALI: A cavallo dell'elefante

HUSSEIN HULLAH: Mi sai dire anche perché

ALI: No.

HUSSEIN HULLAH: ahhhh

ALI: Non ci vuole andare a piedi

HUSSEIN HULLAH: Bravissimo (mentre Ali inizia a cantare lui si riprende la ricevuta dal scrittoio e quatto quatto esce)

III QUADRO- Piazza Alì-Leila-Coro-Popolana (Lisa)

[il mercante col turbante]

ALI: Allah , Allah sia lodato sempre Allah. Parlo parlo bi , la parola grido a squarciagola che felicità, parlo parlo parlo senza balbettare senza suscitare grandi ilarità posso parlare splendidamente e da questo istante chi mi ferma più, posso chiacchierare senza esitazioni la conversazione non è più tabù.: Liberamente magica mentre quello che piace a me senza incespicare goffamente finalmente dico che, il mercante col turbante va alla Mecca in elefante posso dire anche perché , non ci vuole andare a piedi...Leila..Leila

Leila: che c'è Alì

Alì: io eh..... il mercante col turbante va alla Mecca in elefante

Leila: tu puoi parlare correttamente e non balbetti per niente come è possibile

Alì: (fischietta) ringraziando la lampada , questa lampada magica...Oh sentito come un CLICK CLICK(entra il popolo) e son guarito , ho parlato facilmente ho detto che , il mercante col turbante va alla Mecca in elefante vuoi sapere anche perché

CORO: SII

Alì: Ah si ..ahh..non ci vuole andare a piedi.....Alì: Parlo, parlo ah! Ah!

Alì: ahah. Eccola qui

Lisa: la lampada di Aladino !!

CORO: fantastico

Lisa: ma chi te l'ha data?

Alì: come chi te l'ha data . Me l'ha data lui no

Lisa: lui chi?

Alì: Il mercante con un gran turbante in testa, era qui qualche minuto fa.

Lisa: Io non l'ho visto.

Alì: Non l'ha visto nessuno. Mettetevi giù. Vi mostro subito la ricevuta che mi ha dettato . non l'ha visto nessuno eh. E' strano non c'è l'ho più.

Leila: Un turbante l'ho trovato, ma sotto non c'è nessuno.

Alì: Visto. Scomparso

Leila: Alì sta qui! e parla. Quindi dobbiamo credergli. La lampada, per fortuna, non è scomparsa.

Lisa: Se è proprio quella di Aladino tutti i nostri problemi sono risolti. Alì chiedigli mille dinari.

CORO: Perché mille. Duemila. Un milione.

Alì: Ma è inutile chiedere soldi alla lampada. La lampada non da soldi , da solo buoni consigli.

Lisa: e allora è come mio cognato

Alì: non hai capito che le idee valgono più delle cose. Si può ottenere tutto imparando a pensare. I consigli della lampada sono infallibili

Leila: Alì, provagli a chiedergli dell'usuraia Zobeida

Alì: Non ti preoccupare di Zobeida. Ci vado io, gli parlerò.

Leila: Tu?

Alì: Ma certo ! A che serve parlare. Parlare di parlare , parlare serve a parlare, chi sa parlare parli. Parlo dopo parlato.

Leila: Bravo! Ha ragione Alì, dovrete prendere esempio da lui

Lisa: A pensare che era bal ..balbuziente

Ali: Balbuziente sì, ma scemo no! (risata) In tutti questi anni di silenzio ho molto ascoltato e quando si sa ascoltare chiunque è maestro.

Leila: che cosa dirai a Zobeida

Ali: Le dirò, cara Zobeida io adessoeh....eh...va bé questo me lo suggerirà la lampada dopo . Comunque la costringerò a strappare la cambiale di tuo padre

Lisa: Sì! E' più facile che la convinci a strapparsi una mano (risata)

CORO: quella è turchia quanto brutta

Leila: Ma brutta come?

Ali: E' talmente brutta che quando fa le smorfie migliora (risata). Ma io non ho paura di Zobeida . Voi andate a casa . E' tu di a tuo padre che i suoi guai sono finiti Leila. Io parlo . Leila io parlo. Io parlo, parlo . Ma pensa che io parlo grazie a te . Ma come è possibile . Ti devo chiedere una cosa, ti devo chiedere una cosa. Lampada!

Leila: Ali

Ali: Te lo chiedo dopo, aspetta. Dimmi Leila

Leila: Io non sono sicura che riuscirai . Ma ti ringrazio, un'ora di speranza è comunque un dono . Sai anche prima ti consideravo buono , gentile.

Ali: Ah sì! Come il tuo cagnolino

Leila: Beh, si in fondo non ti mancava che la parola , come eri buffo Baba...bebe..(risata)

Ali: E vero, e vero non smettere continua, mi fa piacere sentirti ridere finalmente

Leila: Spero un giorno di poterti dimostrare la mia riconoscenza. Intanto posso fare qualcosa per te

Ali: Sì

Leila : Cosa?

[bella da balbettare]

Ali: Vorrei, Vorrei sapere adesso come sei, io ti ricordo senza questo velo, eri bambina sembravi un topolino con le trecce

Leila: Vorrei però non è possibile lo sai il velo è per nascondere un segreto che è dedicato soltanto a chi amerò

Ali: appaga questa mia curiosità

Leila: potessi lo farei

Ali: bé ma un solo sguardo non ti sciuperà

Leila: Vorrei ma non si può

Ali: ti giuro che non lo saprà nessuno ..eh ... Leila..... eh si io comunque qualcosa l'ho visto, mi ha accontentato...Leila, un attimo. Aspetta un attimo . Fatti vedere . Visto che te lo sei tolto (Leila si toglie per un attimo il velo che le copre il viso – poi esce)

Ali: be be bella da balbettare non trovo le parole per descriverti , per te si devono inventare parole che nessuno ha detto mai, be be bella da batticuore le stelle al tuo confronto impallidiscono, perché non hanno lo splendore degli occhi tuoi bellissimi, bellissima bellissima....

ALI: Lampada. Lampada ti prego ascoltami . Leila non può finire schiava dell'orrenda usurai, capisci è troppo bella ti prego aiutami .

Ali: be be bella da intenerire da fare carte false per proteggerla e sono certo che la salverai per te non è difficile sei magica, aiutami, è talmente bella da commuovermi bellissimaaaa...

Ali: Ma certo, certo. Questo sarà il modo . Grazie lampada, grazie del suggerimento . Amici , Leila ho un'idea fantastica , ascoltatevi , ci vado io da Zobeida . Ascoltatemi

IV QUADRO – Antro di Zobeida

Zobeida – Voce f.c. pappagallo (Matteo)- due schiavi- Ali- CORO –2Specchiatori(figuranti)

[La musica dell'oro]

Zobeida : Sono Zobeida , fin da piccola facevo l'usuraia , sono ricca centinaia di migliaia, a quest'ora tutti i giorni faccio i conti , ma siccome i miei forzieri son pesanti, mi porto due aiuti , due , due schiavi forzuti , due, che sono fidati in quanto bendati tappati plagiati da meee. EEEed anche un po' cretini tutti e due AhAhAhAh! Per non vedere lo splendore

Schiavi: dell'oro.

Zobeida:Per non sentire il tintinnio

Schiavi: dell'oro

Zobeida: per non parlare in giro .

Schiavi: dell'oro

Zobeida : che è mio e me lo godo solo io . Il naso glielo lascio libero, tanto l'oro profumo non ha. Che provenga da una bisca o da un ricco Maragià, resta pulito qua

Schiavi:No, no

Zobeida: resta inod'oro

Schiavi: no

Zobeida: tà, resta oro oro oro oro oro oro Ahahahah!....

Zobeida: *la musica dell'oro che fa ti ti ti tin ti tin ritinti tin..la musica dell'oro che fa ti ti ti tin ti tin ritinti tin....che musica esaltante, trascinate, eccitante*

Schiavi: *ti ti ti tinti*

Zobeida: *che suono entusiasmante, travolgente, eccitante*

Schiavi *ti ti ti tinti*

Zobeida: *Convincente, commovente , mi piace , mi fa bene , mette il fuoco nelle vene..è bellissima e l'adoro..è la musica dell'oro..*

Schiavi: *orooroorooroorooro*

Zobeida *Mi piace mi fa bene mette il fuoco nelle vene. E' bellissima e l'adoro è la musica dell'oro.....ahahahahahaeh viaa!!*

Zobeida: *fermi , fermi brutti è mio l'oro è mio dallo a me l'oro . Via di qua via, via..Ehi!Pappagallaccio infame*

Zobeida *se ne va , fai bene la guardia.Cosa devi gridare in caso di pericolo*

Pappagallo : *Aiuto! Aiuto!*

Zobeida : *bravo, bravo eccoti un seme di sesamo , mezzo dinaro al quintale , ma oggi non bado a spese. Tra poco avrò due servi praticamente gratis. Il vecchio Nias vale poco, ma, se la figlia Leila è belloccia potrò venderla al bazar delle schiave (risata). Beh io vado eh.Tieni gli occhi bene aperti ed eccoti un bel bacio .Smak!!!*

Pappagallo: *Aiuto!*

Zobeida: *ma cosa strilli , sono io.*

Pappagallo: *appunto*

Zobeida: *papagallaccio d'inferno sei ..(suonavano alla porta- Zobeida si mette il velo sul viso) Ecco, questo deve essere Ali . Lo scrivano balzubiente .Ecco, ecco ,vieni vieni pure avanti . Raccontaci qualcosa ci vogliamo fare quattro risate, adesso sentirai pepe..coco..caca uno spasso , uno spasso (Ali ride) ride,ride non capisce che lo stiamo prendendo per le brache , quando sono stupidi i poveri , dall'altra parte se non fossero stupidi non sarebbero poveri . Su parla*

Ali: *il mercante con il turbante va alla mecca in elefante ti dico anche perché , non ci vuole andare a piedi ...*

Zobeida: *ma..ma..ma..matutu..tutu..tu pa..parli*

Ali: *E tu balbetti Zobeida. Dovresti fare la cura che ho fatto io*

Zobeida: *che cura?*

Ali: *La lampada magica di Aladino*

Zobeida: *la lampada*

Ali: *di Aladino hai capito benissimo*

Zobeida: *mi devo impossessarmi di quella lampada ...qui bisogna giocare di astuzia ..Ali !*

Ali: *si*

Zobeida: *vuoi fare un affare*

Ali: *perché no*

Zobeida: *tu mi dai quella lampada vecchia, brutta arrugginita e io ti do questa ...bella ..lucida sembra d'oro*

Ali: *oh...oh...Zobeida ...mi prendi per un beduino e ti avverto , la lampada magica di Aladino ubbidisce solo al legittimo proprietario ..IO.*

Zobeida : *Ma si*

Ali: *però, però però potrei , potrei intercedere per te , si . Chiedergli di esaudirti ..Ma prima debbo sapere quello che vuoi*

Zobeida: *Io vorrei diventare bella , ma non lo dirò mai a nessuno*

Ali: *allora*

Zobeida: *beh se è proprio necessario te lo dirò ma giurami che non lo racconterai a nessuno .*

Ali: *Giuro, dimmi*

Zobeida: *ecco , io , io voglio voglio ...eh diventare bella*

Ali: *scusa Zobeida ma io ..io non ho capito niente*

Zobeida: *voglio diventare bella*

Ali: *più forte*

Zobeida: *Voglio diventare bella !*

Ali: *Tu?*

Zobeida: *Si!*

Ali: *ma anche la magia ha un limite eh. Eh va bè , vuoi diventare bella , benissimo io ci provo , ma se ci riesco cosa mi darai*

Zobeida: *dare, dare odio questa espressione , non sapete fare altro che chiedere , chiedere...e...che cosa vorresti*

Ali: *la cambiale del tessitore Nias*

Zobeida: *ma vale mille dinari*

Ali: *si*

Zobeida: *Vuoi riscuoterla tu...(cenno di assenso di Ali) (risata di Zobeida) non ci riuscirai ..Mai! Nias non ha un soldo , tutt' al più potrai farlo tuo schiavo lui e la sua , la su....eh..eh.. ho capito ti piace la figlia di Nias ...ahahahaah*

Ali: *Vuoi diventare bella si o no ?*

Zobeida: *si ..ma bella ..come*

Ali: bella come la più bella di tutte , bella da balbettare , la grazia di una rosa
Zobeida: oh si!
Ali: occhi più chiari delle stelle meravigliati di essere una meraviglia simile ...bella.. arrotondata nei fianchi e nei seni che immagino come coppe di alabastro adorne di dolciose ciliegine ..ahhhhh
Zobeida: ciliegine?
Ali: ciliegine e basta , va bene ?
Zobeida: e i capelli?
Ali : i capelli ...biondi
Zobeida: biondi! Ogni Emiro farebbe pazzie per avere una bionda ahahah ..ma sei sicuro ..bionda
Ali: biondissima, come se sua madre aspettando che lei nascesse fosse presa da una gran voglia di sole .
Zobeida: che lei nascesse. Lei Chi?
Ali: eh..eh.eh ..e ..Lei Tu, la nuova Zobeida quella che nascerà se la lampada lo vorrà
Zobeida: E su chiedigliela.
Ali: Avrò la cambiale ?
Zobeida: Avrò le ciliegine?
Ali: Avrai.
Zobeida: Affare fatto
Ali: dammi la mano
Zobeida: No
Ali: ma come no , Zobeida ..Quando si fa un patto si fa così no, dammi una mano
Zobeida : Noo, no (nasconde le mani)
Ali: ho capito io, è la parola ...mano che ti blocca
Ali. Prendi la mia mano
Zobeida: Ah siiii!!
Ali: Lo sapevo .uhuhhh
Zobeida: Che debbo fare
Ali: Inginocchiati Zobeida inginocchiati che adesso , adesso ti sistemo io .. fissa la lampada
Zobeida: siiii
Ali: Concentrati
Zobeida: Siii
Ali: Rilassati
Zobeida: sii
Ali: non troppo, stai su... pensa intensamente a tutto ciò che desideri
Zobeida: siiii
Ali: lampada magica di Aladino, fai che Zobeida diventi bella
Zobeida: sisi
Ali: bellissima
Zobeida: sissisi
Ali: Non esageriamo Zobeida eh..Come eh..ahh..la cambiale del tessitore Nias? Ha detto che me la dà! Ha promesso
Zobeida: Maaa.. si, dopo dopo
Ali: No no no ma che dopo, io devo chiudere prima. Me la dai o non me la dai ?
Zobeida: Ma dopo è la stessa cosa
Ali: No ...eh eh e..si , non è la stessa cosa Zobeida , guarda che poi la lampada.....uhmmmmmm....
Zobeida: (segno di rabbia)
Ali: Allora?
Zobeida : (tintinnando) ssssSi!
Ali: Visto quando promette, promette. Ahhh grazie lampada grazie
Zobeida: Che ha detto
Ali: Rallegrati , ha acconsentito
Zobeida: Ma allora, sono diventata bella
Ali: Ehhhh, credo proprio di si
Zobeida: ahhhhhhh. Posso ..togliermi il velo
Pappagallo(Lisa): Aiuto,aiuto
Ali: Zitto! Cosa centri Tu
Zobeida : (si toglie il velo) come ...sssono..
Ali: mai visto una faccia così
Zobeida: così come?
Ali: be..be bella da balbettare più bella di così no non è possibile ..oh
Zobeida: No! Non ti credo . Tu dici così perché vuoi la cambiale. Ma io lo domando al pappagallo , lui non fa complimenti . Come sono ? Uccellaccio del malaugurio .
Pappagallo(Lisa): be..be bella da da balbettare non ci sono parole per descrivert che..
Zobeida: No no, non ho più fede , qui mi prendete in giro tutti e due , me lo deve dire qualcuno che non mi conosce

Ali: Eh si , adesso vado fuori per strada a chiamare la gente
 Zobeida: non lo so
 Ali: Ma insomma, Zobeida, te lo detto io , te la detto il pappagallo ..ma chi te lo deve dire..
 Zobeida: Basta!!!
 Ali: Zobeida! Ci vado. Ma insomma sei proprio un bel tipo.
 Zobeida: Sì.
 Ali: Aspettami qui , torno subito C'è qualcuno là fuori !!! Venite, venite avanti vi devo chiedere una cortesia .
 Guarda, guarda come sono fortunato li ho trovati lì, così . Com'è Zobeida eh..?
 CORO: Be..be bella da balbettare, più bella di così non è possibile (Risata)
 Zobeida : Uno specchio ! (entra il popolo con la cornice di uno specchio coperto da un velo e dietro vi è Leila vestita come Zobeida)
 Ali: uno specchio per Zobeida , subito , portatelo qui.
 Zobeida: Voglio vedermi
 Ali: Ma certo Zobeida
 Zobeida: Voglio vedermi
 Ali: Adesso ti vedi , eccolo qua (toglie il velo dalla cornice), calmati. Adagio, adagio . Vai...
 Zobeida: ohhhhhhhh che meraviglia . Guardarmi è uno spettacolo splendente (Leila – dall'altra parte della cornice - scimmietta Zobeida mentre si specchia)
 Ali: Puoi rubare il cuore con le ciglia e conquistare il mondo sorridendo, che cosa sei
 Zobeida: faccio sembrare brutta la bellezza
 CORO: e un inutile fastidio la ricchezza
 Zobeida: no no no no . La ricchezza non disturba mai, e io lo so.
 Ali. Eh e lo sapevamo tutti
 Zobeida: è sì che lo so
 Ali: Posso avere la cambiale
 Zobeida : le ciliegine . Voglio vedere se ho le ciliegine
 Ali: Le ciliegine, qui davanti a tutti non è possibile Zobeida
 Zobeida: Niente controllo ciliegine , niente restituzione cambiale
 Ali: Ah è così.
 Zobeida: Sì.
 Ali: Eh va bene , giratevi tutti ..Voi! e chiudete gli occhi ..ho detto tutti . (fra se e se) ma cosa devo fare per chiudere la porta. Specchio (Zobeida si alza il velo e Leila fa altrettanto)
 Zobeida :Siii...Ohhhhhh..le ciliegine ..ehhoh..ce lo anch'io le ciliegine
 Zobeida: hai visto ehhh
 Zobeida: ohhh
 CORO: Be..be bella da batticuore, le stelle al tuo confronto impallidiscono
 Zobeida. Adesso posso conquistare l'emiro che è ricchissimo , bellissimo insomma il tipo mio..oooo oh mio mio !!!!!
 Ali: Zobeida dammi la cambiale ti prego
 Zobeida: Bionda come il grano . Voglio vedere se sono bionda tutta (tenta di alzarsi il vestito!)
 Ali: Noo! Fermaaaa! Avevamo detto solo le ciliegine , qualsiasi altro frutto non rientra nei patti , dammi la cambiale
 Zobeida: eccola qui la cambiale , prometto e mantengo . Eh.. Belli
 CORO: Be..Beato il nostro Emiro , vivrete notti eccitantissime e tu sarai la favorita , la preferita l'unica bellissima e bella da balbettare (Zobeida viene trascinata fuori a mò di diva su un tappeto dai suoi schiavi)

V QUADRO –Piazza Ali-Nias-Leila

Ali: Nias, Nias è tua!
 Nias: Eccola, eccola pagherò a Zobeida i mille dinari, liberi, siamo liberi. Ti ringrazio figliolo.
 Ali: Ma no, Nias dobbiamo ringraziare la lampada
 Nias: E non solo. Ah tu sei stato abilissimo, che oratore, l'hai ubriacata quella orrenda vampira.
 Ali: Ma sei tu che sei stato bravo, bravissimo, come hai fatto a istruire la gente così in fretta.
 Nias: E va bene, bravi tutti e due.
 Leila: Sei stato bravissimo, come sei abile e saimamelek, saimamelek e io allora? Con tutte le smorfie che ho dovuto fare lì dietro a quel finto specchio
 Nias: Eh va bene, brava pure tu
 Ali: No no, bravissima
 Leila: Non lo rifarei, è stato orribile quando Zobeida ha voluto, ha preteso, che vergogna se ci ripenso
 Nias: E perché vergogna? L'hai fatto a fin di bene
 Ali: Ma certo . Ma poi perché ti arrabbi, si sono girati, tutti hanno chiuso gli occhi, non si è visto niente, si è visto solo quel piccolo neo che hai sotto il seno destro
 Laila: Allora hai guardato

Ali: Ma che guardato, guardato, un attimo così era lì eh!

Leila: Bugiardo, non mi devi più rivolgere la parola

Ali: Sì, proprio adesso che parlo ah ah ah

Nias : Non te la prendere Ali, sai come sono le fanciulle, sono più capricciose della pioggia marzolina. Piuttosto, dimmi cosa ti ha spinto ad aiutarmi, perché l'hai fatto eh?

Ali: Perché....

Nias: Perché? Dimmelo

Ali: te lo dico , io do una mano a te e forse domani chissà tu a me, tu dai una mano a me io a te. Uno avrà quel che dà, quest'amichevole scambio reciproco che ... Nias.... Si chiama So...li...da ..rie...tà

Nias. Solidarietà è bello , mi piace e mi piaci pure tu , che ne diresti Ali di entrare a far parte della mia famiglia ehh?

Ali: Magari

Nias: Allora da oggi tu lavorerai per me!!!

Ali: Sì (sofferto)

Nias: Questa sarà la tua casa

Ali: Sì Nias!!

Nias: Io sarò tuo padre e Leila ...tua sorella!

Ali : Eh! No.

Nias: Ah! Capisco , stai in collera . ma su vi fate la pace, datevi la mano e su figlioli. (Ali e Leila si tengono per mano)

Ali vieni , vieni ti voglio far visitare la mia filanda , vieni Ali. Ali andiamo, vogliamo andare , Ali, (incantato da Leila-cotinuano a tenersi per mano)..Ali...Ali!!!

Ali: Sì..ah (si risveglia dal sogno) vado a visitare la filanda..ah ah ah Nias (Nias e Ali escono)

[viva la vita]

Leila: La tua mano nella mia mano è stato come se mi carezzasse e con le sue dita leggere il mio cuore sfiorasse.

Nuvola di corvi neri , pensieri di ieri volarono via. Vedo fiorire farfalle di gioia e scintille di folle allegria , ero viva a metà, ora lo so , io sono nata un attimo fa . Come è bella la vita , viva la vita che mi regala momenti così.(insieme al CORO) Come è dolce la vita, viva la vita so che da oggi un'amica sarà . Tutto è meraviglioso, è favoloso è incominciata una festa che non finirà la la la lalala

Leila: Come è bella la vita, viva la vita so che da oggi un'amica sarà, tutto è meraviglioso, è favoloso amo la vita , anche lei d'ora in poi mi amerà , lei mi ameràààà...

VI Quadro – Palazzo dell'Emiro

Nadir-Emiro- Schiave- Venditore di Schiavi- Zobeida- due Eunuchi- due guardie- specchiatori

(Rullo di tamburi)

Nadir: salutiamo il Sultano, il Signore potente altissimo sovrano nostro sole vivente

Eunuchi: Guarda che meraviglia, ha il viso luminoso , il suo corpo somiglia ad un guerriero vittorioso (entra l'Emiro accompagnato da guardie)

Emiro: taglia,taglia taglia taglia, dov'è Nadir, dov'è Nadir,? Vogliamo Nadir

Nadir: Sono qui, oh mio sole

Eunuchi: Viva Nadir, il saggio gran Visir

Emiro: Taglia taglia taglia taglia

Nadir: se disturbate ancora Sua maestà vi farò mozzare la lingua

Emiro: Ah!! Ha parlato sua aputezza

Nadir: dovere Maestà

Emiro: Mi sai dire che cosa ne faremmo di laudatori senza lingua, perché siamo circondati da così sciocchi ministri

Nadir: Maestà

Emiro: Per fortuna che tra poco arriverà il saggio Hussein Hullah, famoso esperto finanziario , medico , astrologo, discepolo di Avicenna e collega Averroide già consigliere del gran Califfo della lontana e progredita Curlandia e noi nella nostra infinita saggezza abbiamo fatto chiamare. Che noi nella nostra infinita saggezza abbiamo fatto chiamare Adesso che dovete lodarci , tacete, che cosa vi paghiamo a fare ehh!!

Nadir: Su

Eunuchi: Oh grande , oh saggio oh...

Emiro: taglia taglia taglia taglia, è arrivato il mercante di schiave?

Nadir: Sì, oh virile, è ora di sottoporre al tuo esperto giudizio la nuova mercanzia

Emiro: Questa volta c'è per caso una bionda ?

Nadir: Credo di sì Maestà, ma non mi vorrei sbagliare

Emiro: Sarebbe il tuo ultimo sbaglio , fai entrare il venditore di schiave

Nadir: Subito Maestà

Emiro : Eh, a me piacciono le bionde , sono tutte un'altra cosa , hanno ciliegine rosa, non due chicchi di caffè. Voglio tante bionde, tante, voglio un harem biondeggiante rinnovabile ogni mese. Eh eh se fossi un re svedese , ma sono Emiro qua in Oriente ben mi stà, di bionde niente
Nadir Via via

(Ballo e musica con le odalische velate)

Emiro: Fermi , fermi tutti! Chi è? E' bionda bionda bionda bionda bionda bionda eh eh eh eh bionda bionda bionda bionda. (l'Emiro accarezza i capelli all'Odalisca bionda alla quale si stacca la parrucca bionda- grida) Tradimento, chi osa ingannarci così, chi conoscendo il nostro vivo desiderio di possedere una fanciulla bionda ci propina volgari imitazioni degne di eccitare tutta al più le voglie (mette la parrucca bionda al venditore di schiave, che sta inginocchiato, lo picchia con la mano sul sedere) di un rozzo cammelliere . Consegnatelo al castigatore !

Nadir : Portatelo via ! Portatelo via! Via via

Emiro : Eh tu chi sei ?

Zobeida : Chiedo udienza , reco doni al mio amato sovrano

Emiro : Dove sono di grazia? Le tue mani sono vuote! Non hai dico gerla, borsa o qualsiasi voglia recipiente

Zobeida: I miei doni li porto sempre addosso Sire, ben distribuiti nei punti giusti della mia persona , ciliegine comprese

Emiro: Soltanto la vera bellezza può osare esprimersi con tale sicumera

Zobeida: Allah è stato generoso con me , i pochi uomini che mi hanno vista , dopo, non sono stai più stati gli stessi

Emiro: Non sarai alle volte bionda

Zobeida: E' come se mia madre aspettando che io nascessi fosse presa da una gran voglia di sole.

Emiro. Inschiallah , sei bionda bionda bionda bionda

Zobeida: e gli occhi azzurri come lo Zafiro del tuo turbante , però , più piccolo

Emiro: Allora fai presto la nostra impazienza è come un cavallo imbizzarrito , non si tiene più. Dimostraci di essere bella e bionda è diverrai la nostra favorita

Zobeida : e che cosa debbo fare

Emiro: Ma come, togliti il cappello, il vestito, il velo tutto tutto tutto tutto

Zobeida: Con vero piacere , niente mi sta meglio di niente

Emiro : voi altri non guardate , altrimenti vi faremo cavare gli occhi. E allora fa ch io ti veda il volto

Zobeida: Sack!!!

Emiro: AHHH!!! Mamma mia guardatela

Nadir-Eunuchi: AHHHH!!!!

Zobeida : Ma quali straordinari effetti può provocare la mia bellezza bionda . Li ho fatti uscire di senno Ah Ah Ah Ah

Emiro: Di stomaco

Zobeida : Oh

Emiro: Ma cosa dici sciagurata . Tu bella? Tu mostruosa creatura , offesa per gli occhi, prova vivente dell'esistenza dei demoni

Zobeida : Eh no!

Emiro: eh si si si, ma guardati! Specchiatori (entrano due uomini con gli specchi in mano è girano attorno a Zobeida)

Zobeida : No no no no (cerca di non vedersi allo specchio) , maledizione sono stata ingannata , maledetto, maledetto Ali, me la pagherai tu e la tua complice Leila – E' via (piange)

Emiro: Facciamole tagliare la lingua

Nadir: E' poco

Emiro: hai ragione , eh eh meglio la testa Ah ah ah

Zobeida : No no no pietà, pietà misericordioso Emiro pietà riparerò al mio errore

Emiro: Come ? Come. Come ma chi ci consolerà della delusione subita

Zobeida: Io io stessa , la fanciulla bionda e bellissima che ti avevo promesso

Emiro: Gioia perduta

Zobeida: Ma no ! Esiste veramente, si chiama Leila . Tra poco condurrò i tuoi servi vicino alla sua casa è tu potrai curare i tuoi occhi feriti con il balsamo della sua ineguagliabile bellezza

Emiro: Stai attenta a te Zobeida, se ci stai mentendo avrai mozzata la testa

Zobeida: Ma se dico il vero , voglio mille dinari

Emiro : Mille

Zobeida : debbo pur vivere

Emiro: Non ne vediamo la necessità, ma se la fanciulla è bella come dici tu , faremo aumentare le tasse di quel tanto e avrai i mille dinari richiesti , ah ah !!! ma ora rimettiti il velo è vattene

Zobeida : eh vado

Nadir : Vai vai

Zobeida : Vado

Emiro: Nadir

Nadir: Emiro cosa posso fare per te

Emiro: qua qua (Nadir gli asciuga al fronte e gli mette una mano sullo stomaco) ah si (l'emiro fa una eruttazione)

Nadir: Sia lodato Allah

Emiro : soltanto la nostra forte tempra ci ha salvato da un colpo letale

Nadir: coraggio è passato , oh mio robusto
Zobeida : (da lontano) Allora, io vado
Nadir-Emiro: AH!!!!!!!!!!!! (spaventati)
(ESCONO TUTTI)

VII QUADRO - Piazza **Leila –Alì- Zobeida –due schiavi**

Leila : Alì
Alì: Leila
Leila: ho bisogno di te
Alì: ha bisogno di me, lampada graz... (da un bacio alla lampada) dimmi
Leila: debbo dettarti una lettera
Alì: Una letter... come una lettera , per chi?
Leila: che ti importa , la vuoi scrivere o no?
Alì: ma certo che la scrivo... ha bisogno di me ,.... Una lettera ..un'attimo oh dimmi
Leila : amore mio caro
Alì: amo....
Leila: ogni volta che vedo il tuo viso
Alì: ma cosa sta succedendo qui ehh? (verso la lampada) ma mi abbandoni proprio adesso
Leila: provo un'ondata di gioia, un fremito di allegria, un sentimento d'amore
Alì: Ahhhh...è innamorata di un altro, uno bello,magari cretino
Leila: (fra se e se) cretino ti amo, perché non lo capisci
Alì: E' proprio cretino eh!!! Per me è finita
Leila: no!! Non è finita
Alì: se dico che è finita e finita , dopo questa lettera...ma ... è ..finito l'inchiostro
Leila: non importa , in fondo può bastare , se vuole capire capirà
Alì: oh
Leila: vuoi recapitarla tu per favore
Alì: anche
Leila: Eh si. Allora portala alla capanna vicina al fiume
Alì : va bene
Leila: quella con le rose rampicanti
Alì: si ho capito! D'accordo ci vado
Leila: se lui non c'è , infilala sotto la porta.... e grazie
Alì: (musica) prego, tanto devo andare proprio da quelle parti, io abito in riva al fiume in quella casa con le rose rampicanti....ma l'unica casa che c'è è la mia ...(grida) Leila Leila
Leila: Alì Alì

[per amore o per magia]

Leila –Alì: Per amore e per magia
Impossibile già qui
La fortuna è dalla mia
Finalmente anche tu si
Alì: su dammi un bacio
Leila: non voglio c'è troppa luce
Alì: ora ci penso io (si abbassano le luci) la notte mi ubbidirà
Alì: Spalanca gli occhi della fantasia , La notte solo per noi due
Leila: Vorrei che non dimenticassi mai, Il primo bacio che ti ho dato
Alì: vorrei che non dimenticassi mai, Il primo bacio che ti ho dato
Leila-Alì: Amore mio più niente esiste al mondo , Ed oramai ci siamo solo noi

(entra Zobeida con i suoi tre schiavi)

Zobeida: Eccola è quella
Alì: fermi! Ma chi siete? Fermi!!! (colluttazione con gli schiavi)
Leila: Alì!!
Alì: Leila
Leila : Alì
Alì: Leila- lasciami andare – Leila- (botta in testa) Ahhh!!!! (sviene)
(Leila viene portata fuori , con forza, dagli schiavi)
Zobeida: Ah ah ah caro Alì Zobeida non dimentica, ho parlato di Leila all'Emiro, entrerà a far parte dell'harem reale, contento!!!! Ah ah ah!!!!!!!!!!!!

II ATTO

VIII Quadro- Palazzo dell'Emiro Eunuco- Mustafà-Leila-Emiro-le favorite- Zobeida

[il terzetto degli Eunuchi]

Enunco: Sempre sia lodato onnipresente Allah, siamo eunuchi di sua maestà è questo è il capo eunuco Mustafà
Mustafà: siii Certo è un grande onore il titolo che po' ... grazie al nostro Emiro che un giorno mi fregiò, col grado di sua castità e mò fregato per l'eternità ...eh siii E come vivo bene io il serraglio è tutto mio
Enunco : Questo, per l'Oriente, sarebbe solo , un piccolo dettaglio
Mustafà: sii va bé
Eunuchi: passa un gatto nero e per lo scongiuro, non né puoi fare a meno
Mustafà: perché mi hanno tolto gli amuleti, per volere del mio re
Eunuchi :Viva il nostro tanto tempo fàera il nostro Mustafà era noto per l'Oriente per la sua virilità
Mustafà: ma ora mi è bastato ho dato un taglio nel serraglio è dico ormai
Eunuchi: Ora Mustafà ora mustà più
Mustafà: Mù stà fece mu stà faccio più ...oh....siii ..tatata.. elop tatata ...elop...tatata
Eunuchi: Se ne fanno tanti di trapianti, solo questo non si può
Emiro: ma se lo troverò
Eunuchi: uno che lo fa
Emiro+ Eunuchi: Pensa che sorpresa sua Maestà ..oh ssii ..tatata.. elop tatata ...elop...tatata.....
Mustafà: E' pronta la nuova favorita , l'avete profumata e vestita come vi ho ordinato ..Siiiiii oh su fatemela vedere...fatemela vedere...Ohhhh be...bebe...bebella da balbettare
Leila: Ti supplico lasciami tornare a casa ci sono tante donne disposte a fare l'amore con te
Mustafà: Uhhhh!!!!!!
Leila: Perché ti ostini a volere la sola che non potrai mai amarti
Mustafà:Perché mi ostino
Leila: solo con la forza potrai possedermi
Mustafà: non credo , non credo proprio
Leila: allora mi lasci andare
Mustafà: L'harem ha una sola porta , quella di ingressosì..
Leila: Non hai il cuore
Mustafà: No, quello c'è l'avrei , ben altre sono le mie manchevolezze
Leila: Ma tu non sei l'Emiro
Mustafà: Magari. Io sono sua castità il capo eunuco
Leila: Oh mi dispiace
Mustafà: A te , figura a me

CONG (entra l'Emiro)

Eunuchi + Mustafà: Ecco il nostro signore e padrone
Emiro: bbbbbb bella da balbettare
Mustafà: ah siii
Emiro: fuori , disossatoLeila perla dell'harem guardarti è un collirio per i nostri occhi
Leila: è fumo per i miei Ti ODIO
Emiro: che temperamento hai . Ma io ti domerò piccola belva bionda
Leila:Credi che basti possedere il corpo di una donna per averla
Emiro : come come .Non abbiamo capito bene
Leila: Ehhh , non mi sorprende affatto , chi è crudele è anche stupido
Emiro: che lingua tagliente hai ...bellissima Leila . Questa notte la tua parlantina non ti servirà , in guerra e in amore solo il corpo a corpo può dare risultati positivi
Leila: Le tue mogli poverette mi hanno raccontato in che consistono questi corpo a corpo
Emiro: come come come come donne , così avete istruito la nuova favorita , così l'avete preparata a riceverci diffamandoci ...sarete duramente punite
Favorite: nooo!!!!
Leila : Le donne non hanno nessuna colpa , mi hanno dato saggi consigli e hanno parlato bene di te
Emiro: nee

[non sono sheherazade]

Leila: Sii carina con l'Emiro mi hanno detto, ogni notte lo devi accontentarlo in tutto divertirlo se si annoia raccontargli mille favole fare come faceva sherasaaaaal'uomo che sappia chiedermi quello che anch'io desidero da lui ...tu non lo sai ma l'ho incontrato già e non pretende favole ma solo verità ...con lui farò l'amore, ma l'amore con amore quello vero che con te non farò maiiii ...no no nooo non sono sherasaaa nooooooooo maiiii...
Emiro: si si ..si ...Noooo!!! Ci pare d' aver capito che non sei sherasaa e chi sarebbe questo lui
Leila : Alì , l'uomo che mi salverà

Emiro: ahahhhahhhh davvero abatterà le settantasette porte di argento di bronzo d'oro che difendono l'harem ..Che potenza questo Ali

Leila: Ali può tutto , possiede la lampada di Aladino

Emiro: come? Come come come Mustafà , Mustafà !!!!

Mustafà: Ah siii!!

Emiro: Mustafà

Mustafà: Ah sii

Emiro: vai da Nadir è digli che gli ordiniamo di catturare un certo Ali possessore della famosa lampada di Aladino

Mustafà: eh sii

Leila: Oh no!! Non è vero , ho mentito

Emiro: troppo tardi, è poi sono diversi giorni che non facciamo una bella esecuzione , il popolo ha bisogno di un p di svago

Leila: Emiro perdonami, io sono innamorata abbi pietà , cerca di comprendermi

Emiro: Veramente più che comprenderti preferiamo prenderti

Leila: Se risparmierei Ali , ti prometto che ti ubbidirò ..in tutto

Emiro: Davvero, sarai dolce buona servizievole arrendevole farai questo , quello e ...ehhh e anche quell'altro

Leila: Non posso prometterlo, ma tenderò forse per gratitudine col tempo

Emiro: Ma ne hai di tempo da qui a questa notte ehheh Mustafà! Mustafà!!!

Mustafà: ah siii

Emiro: Mustafà

Mustafà . ah sii

Emiro: Annulliamo l'ordine di cattura per Ali

Leila: Oh Grazie

Emiro: E adesso ahhhh fammi vedere le ciliegine uhhmm ...una più bella dell'altra ,ma perché ne hai solo due

Mustafà: (Con rabbia) Ohhh Ohhh OOOOhhhh!!!!

Emiro: Ma che ti prende Mustafà

Mustafà: Un attacco di nostalgia

Emiro: portate Leila nei suoi appartamenti e nutritela bene., ostriche, vino al miele e uova di fenicottero ...voglio che bruci di passione ...questa notte

Mustafà: Maestà , Maestà , Maestà l'usurai Zobeida chiede udienza

Emiro: c'è l'ha il velo?

Mustafà: sii

Emiro: che transiti

Leila: come pesano questi veli

Emiro : te li leverò mano a mano , ti spoglierò come una cipollina ahahh smack, smack!!! Oh mmamma mia ohhhh

Zobeida: sono venuta a riscuotere

Emiro: conosci un certo Ali ex spasimante della nostra favorita

Zobeida: lo conosco!!

Emiro: Sapresti indicare alle guardie il luogo, la località dove trovarlo?

Zobeida: Con vero piacere

Emiro: ci hanno detto che questo Ali è possessore della famosa lampada di Aladino ..è vero?

Zobeida: è vero , ma non è vero che sia la vera

Emiro: parla chiaro

Zobeida: Ali possiede una lampada che spaccia per quella di Aladino , ma è falsa!!!

Emiro: è tu come lo sai ?

Zobeida: ho dato mille dinari ad Ali per chiedere a quella lampada di di d..di beh eh si un certo favore , ma quel ferro vecchio non è riuscito a realizzarlo

Emiro: E' Ali ha avuto da te mille dinari

Zobeida: Siii..ma

Emiro : è una lampada capace di spillare soldi a te non ti sembra magica ..Vai vai ingenua usuraia ...oh uhh uhhh aiuta a catturare Ali e avrai più dei mille dinari , avrai una gerla ricolma ...ricolmad'argento

Zobeida: Facciamo d'oro

Emiro: Ossia..avida creatura

Zobeida: ahahhhhhh

Emiro: Vuol dire che faremo aumentare le tasse di quel tanto ...e vai vai vai ...Vai

Zobeida: e vado, vado

Emiro : Leila perla del serraglio confrontata alle altre spose sei un bouchè , un bouchè di rose , tra volgari trecce d'aglio , finalmente avrò una bionda , una bionda senza inganni , bionda pure sottopanni, tutta bionda pure lì!!! Ehhh la lampada di Ali EHAhAhhh ahahhhhh

IX Quadro-Piazza

Alì-Nias- CORO-Hussein

Alì: Ahhhh (lamentandosi)

Nias: piano, piano

Alì: Ahhh

Nias: mettetelo su questi cuscini

Alì: la testa

Nias: ti senti meglio ora?

Alì: sì Nias , grazie, mi sento molto meglio..Ah..ah.. che male, ero qui poco fa con Leila , era notte

Nias: con Leila ? Era notte?

Alì: e che notte Nias, una di quelle magiche notti orientali

Nias: ma chi ti ha colpito? E Leila, dov'è?

Alì: ehh..dov'è...non lo so , io.

Nias: come ? Alì, hai detto che poc'anzi eri qua con Leila

Alì: ho detto così?

Nias: sì!

Alì: hai ragione, scusa, un attimo solo che...ma che strano , non ricordo niente...le guardie dell'Emiro...l'hanno rapita!

Nias: NOOO!! La mia piccola, nell'harem , noo!

Alì: ecco chi mi ha colpito , adesso ricordo. Come facciamo Nias

Nias: La lampada

Lisa: giusto , la lampada

Nias: accendi la lampada e chiedi

Alì: è vero , bravo Nias!

Nias: hai l'acciarino ?

Alì: Sì! Lampada magica di Aladino, ti prego aiutami, devo assolutamente raggiungere Leila e liberarla. Come posso fare per entrare alla reggia?

Hussein: che Allah sia con voi buoni mussulmani

Alì: non è la lampada

Hussein: sono atteso dall'Emiro, qual è la strada che porta alla reggia

Alì: deve andare alla reggia?

Nias: sì!

Alì: Nias, aspetta , fammi vedere chi è. Ferma venerabile vecchio, cosa hai detto? Devi andare alla reggia?

Hussein: è senza perdere un minuto, l'Emiro mi attende

Alì: Ah..non sta bene mentire , l'Emiro non attende mai, sono gli altri che attendono la grazia di essere ricevuti

Hussein: sono atteso!!! Vi dico. attesissimo e poiché mi risulta che tra n'ora vi sarà un'imponente eclissi di sole, voglio arrivare in tempo per avvertire l'Emiro, non vorrei si spaventasse

Alì: Eh bè , certo, ha ragione. Non potresti venire qua e spiegarci anche a noi

Hussein: eh vò bene , ora vengo

Alì: ah sei molto gentile

Hussein: eccomi a te , ma ho molta fretta. Ohhh se i miei calcoli non mi ingannano , e non mi ingannano mai, il sole sparirà per la quarta parte di un'ora, tempo sufficiente per morire di paura...se si ignora il fenomeno

Alì: scusa , ma tu chi sei?

Hussein: Io. Ma come non vedi dunque la mia barba d'argento, la mia cintura adorna di costellazioni. Sono il famoso astrologo , il celebre medico , discepolo di Avicenna e collega Averroide, il grande grandissimo Hussein Hullah!!

Alì: Ohhh... non me lo dire

Hussein: Ormai te l'ho detto, fammi andare su

Alì: poverino poveretto

CORO: poverino poveretto

Hussein: Come osate, poveretto a me!!!

Alì ma non hai sentito delle urla , un suono d'armi, la gente per le strade

Hussein: sì, sì in effetti ho sentito

Alì: ohh..

Hussein: cosa sta succedendo?

Alì: Ehh...io.. glielo dico?

CORO: siii..

Alì: stanno cercando un uomo, vogliono ucciderlo

Hussein: oh.. temevo fosse qualcosa di grave, Vado..

Alì: sì , però l'uomo che stanno cercando sei tu! Calmi, non arriva qua fuori, torna prima, ci pensa

Hussein: io...

CORO: sii proprio tu

Hussein : e perché mai?

Ali: il nostro chiarissimo Emiro è venuto a sapere che tu hai giurato pubblicamente di penetrare nell'harem e di violare le sue donne

Hussei: Io??

Ali: tu! Hussein Hullah!!

Hussein: Io nell'harem dell'Emiro, ma se da anni non penetro nemmeno nel mio

CORO: (ride)

Ali: non ti crediamo, ma vallo a spiegare all'Emiro, geloso com'è

CORO: gelosissimo..

Hussein: questo deve essere un tiro di Zorooastro

Ali: deve essere stato proprio lui

Hussein: ma che, lo conosci?

Ali: siamo così!

Hussein: E' stato sempre geloso del mio sapere e della mia cintura adorna di costellazioni e della mia incomparabile barba d'argento

Ali: beh..non gli possono dare tutti i torti ..è bellissima

Hussein: aiutatemi buoni mussulmani, vi prego aiutatemi

Ali: che dici Nias possiamo aiutarlo

Nias: NO!

Ali: Visto..Ma come no. Nasconderlo fino a quando si saranno stancati di cercarlo ..Nias.

Nias: La mia vita è la tua casa straniero

Hussein: ti sono grato buon uomo

Ali: grazie lampada

Hussein: che debbo fare

Ali: Ehh...vieni con me.. eh ..eh.. accomodati

Hussein: si grazie

Ali: Vieni in casa di Nias

Hussein: AHHH..fermi tutti

Ali: fermi

Hussein: mi sono dimenticato il mio bagaglio

Ali: eh, ma non è grave. Su, prendi il bagaglio del saggio Hussein

Hussein: grazie, perché contiene tutti i paramenti per le mie cerimonie, costosissimi. Il cappello per quanto interrogo gli astri, i ciuffi di crini per cacciare gli spiriti maligni, la gerla con tutte le formule matematiche, gli alambicchi e gli ammenicchi. Insomma tutto quello che fa di me un vero mago

Ali: scusa, ma tutte quelle cose sono lì dentro

Hussein: certo

Ali: Dammelo. E' un bagaglio prezioso, ne avrò cura come se fosse cosa mia

Hussein: te ne sono grato

Ali: grazie lampada! Su, fai strada al saggio Hussein

Hussein: ah, un momento, ma tu non vieni?

Ali: ti raggiungo subito. A proposito, quanto hai detto che durerà l'eclissi di sole:

Hussein: l'eclisse?

Ali: si

Hussein: l'eclisse di sole durerà la quarta parte di un'ora, io vado.

Ali: Vai, anche noi.

X Quadro-Palazzo dell'Emiro Emiro-Mustafà-CORO-Ali-Eunuco (figurante)

Emiro: perché scivoli sempre

Mustafà: da quando mi hanno tolto i contrappesi.....bevi o mio divino leone, vino aromatico con l'aggiunta di perle macerate nell'aceto....sii...bevanda a tutti la più afrodisiaca...siii

Emiro (beve): hai preparato il letto speciale

Mustafà: sii ho raffinato, un letto di spugne imbevute di acqua tiepida e profumata....si..

Emiro: che notte sarà questa notte

Mustafà: si...che notte sarà questa notte

Emiro: quanto manca al calar del sole

Mustafà: ancora molto oh fremente, ma frena la tua maschia impazienza e inganna l'attesa fumando narghilè di erbetta canapina, anch'essa sire predispone alle battaglie d'amore...si..

Ali (Hussein): Emiro (gridando)

Emiro: (soffoca) ma tu chi sei

Ali: Tu? Chi sono io, non vedi dunque la mia barba d'argento, non vedi tutti gli alambicchi, ammenicchi e tutti il resto...insomma Emiro...non vedi.

Emiro : sei tu saggio Hussein barba d'argento
 Ali: certo
 Emiro: via...ti aspettavamo per domani
 Ali: ho stroncato quattro cammelli per arrivare in fretta... dimmi...dimmi che sono arrivato in tempo ...dimmelo
 Emiro: in tempo per che cosa?
 Ali: per salvarti la vita
 Emiro: non capiamo , ma speriamo di si
 Ali: da quando ho fatto il tuo oroscopo non ho più avuto pace
 Emiro: perché? Gli astri non ci sono favorevoli
 Ali: contrarissimi Emiro, contrarissimi...sei già giaciuto con una fanciulla bionda
 Emiro: con Leila
 Ali: si
 Emiro: Eh ..no , non ancora
 Ali: aahhh sia lodato Allah, ..tu mi ridai la vita Emiro grazie (lo bacia) , grazie Emiro , grazie
 Emiro: dominio , Hussein Hullah
 Emiro: ci proponiamo di giacerci presto
 Ali: Eh no, eh no..dimenticala , scaccia dalla tua mente la sua immagine
 Emiro: ma perché?
 Ali: sappi che se non farai voto solenne di dimenticare la fanciulla bionda , il sole sdegnato abbandonerà la terra è tu
 Emiro morirai
 Emiro: moriranno
 Ali: ho detto morirai
 Emiro: io morirò
 Ali: è a poco a poco moriranno tutti...uomini, animali, piante
 Emiro: lascia stare i particolari secondari
 Ali: va bene
 Emiro: hai detto che io ...noi moriremo
 Ali: le stelle ti sono ostili Emiro
 Emiro: di quanto in qua gli astri si predispongono a favore dei poveri e contro gli Emiri. Sei certo di non sbagliare, il
 sole nel deserto picchia forte.
 Ali: il sole..se ne andrà , se non giuri di liberare Leila..Giura!
 Emiro: ma vè vè...vè a dormire Hussein Hullah , ne riparleremo domani...(si abbassano le luci) che è??? Abbiamo un
 calo di vista...che succede?
 Ali: è la profezia che si compie
 Emiro: ahhh

[il sole è nero] X quadro

CORO: il buio è sceso all'improvviso, il chiaroviso del sole ormai non c'è più ..ed è notte in pieno giorno...quanta
 paura abbiamo noi, quanta paura abbiamo noi, quanta paura abbiamo
 Ali: siiiii!!!
 CORO: si è spento il sole, è tutto nero
 Ali: guarda l'Emiro, guardalo **bene**
 CORO: **ma** che mistero, Emiro aiutaci tu...tu che rappresenti il sole...tu puoi salvare tutti noi ..tu puoi salvare tutti
 noi..tu puoi salvare tutti noi...tu puoi salvare tutti noi...tu puoi salvare tutti
 Ali: il giorno è sempre più scuro ..per noi non c'è più futuro a meno che non rinunci a Leila
 CORO: per noi non c'è più futurooooo
 Ali: il sole è moribondo, questa è la fine del mondo a meno che non rinunci a Leila
 CORO : sarà la fine del mondo
 Ali: pensa alla povera gente che muore miseramente ..ed anche tu maestà morirai
 CORO : è tu che sei ricco muori di più
 Ali: tu sparirai grande Emiro..è la disgrazia peggiore..tu che sei il sole qua giù..come il sole lassù..sparirai
 CORO: a meno che tu non rinunci a Leila
Ali: Leila
Coro (sottofondo): predica sempre il domanipredica sempre il domani
 CORO: se torna il sole torna la vita...con gli occhi nuovi guarderemo il sole splendere
 Ali: che spettacolo incantevole sarà
 CORO: saluteremo il nuovo mondo che risuscita..capiremo l'immenso regalo che il sole dal cielo ci fa..insciallah...
 Ali+Coro: Vogliamo la primavera...l'estate con il suo calore ...vogliamo il sole che scalda il cuore ...vogliamo il verde
 dei prati e il bruchio del mare ..se no il sole mai più colori ..vogliamo che la tua vita con il sole non sia finita, tu che
 sei il sole qua giù morirai se non libererai Leila ..Leila..Leilaaa...
 Emiro: liberatela liberatela

Coro : Insciallah

Ali: ringraziandola la lampada con il suo magico aiuto il sole tornerà e ci sorriderà come sorridi solo lei..lei ..leila
...ecco ritorna il barba d'orato , il biondo grInito... la mano...

CORO: il padre del mondo è fonte di tutto ..è in fronte ha scritto ...giocondor...sole, sole..suuu..

XI Quadro- Palazzo dell'Emiro

Ali, Emiro, Nadir, Hussein, CORO, Zobeida, Eunuco , Mustafà, Nias

Nadir: Maestà, maestà mentre si nascondeva in casa del tessitore Nias sono riuscito ad arrestare Ali Ahahhhahh

Ali: bel colpo

Emiro : bravo Nadir e la lampada di Aladino l'hai trovata ?

Nadir: beh..è sicuramente una di queste , ed ho preso tutte le lampade che ho trovato in casa del tessitore Nias,
Maestà ...tutte

Emiro: tutte ?...E' quale di quelle lampada sarà la lampada magica

[la lampada di Aladino] XI quadro

Nadir: In mezzo a queste lampade c'è quella di Aladino, la troverò in un attimo parola di Nadir...Ne prendo una per parte e poi la strofino..No questa non è magica , ma un'altra proverò

Coro: Noi siamo sicurissimi che scoprirai l'autentica del genio della lampada si manifesterà

Nadir: e così prima o poi quella giusta troverò aiutatemi trovate strofinate pure voi

Coro: è una fatica inutile perché tra queste lampade l'autentica , la magica sappiamo che non c'è

I Voce CORO: Ma fingersi di crederci per noi è divertentissimo(VOCE FEMMINILE)

II Voce CORO: prendiamo per il bavero l'intera società(VOCE MASCHILE)

CORO: dai dai scc scc , dai dai struscia struscia , dai dai scc scc , dai dai non è questa , dai dai scc scc, dai dai lustra lustra , dai dai scc scc qui non c'è....

Dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai (4 volte)

Zobeida : trovassi quella lampada diventerei bellissima e allora potrei chiedere la mano del mio re

CORO : sei proprio incorreggibile , non è una cosa facile

Zobeida : stavolta potrei farcela non c'è di mezzo Ali ahha**hhahhhh**

CORO: **Dai** dai , dai dai prova prova , dai dai scc scc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , dai dai non è questa , dai dai scc scc qui non c'è

Eunuco+ Mustafà: è mò vi è una gran carica , ma vi è un impedimento e in cambio cara lampada ..è mò chicchirichiii

CORO: un desiderio simile ti sembrerà irrealizzabile

Eunuco + Mustafà: Però se sei proprio magica potrebbe dire siii

CORO: dai dai scc sccc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , dai dai struscia struscia , dai dai scc scc , dai dai prova prova , dai dai scc scc, no non è!

Ali: è una fatica inutile perché tra queste lampade l'autentica , la magica sapete che non c'è. La lampada fantastica preziosa inimitabile, l'Emiro l' ho immagina la porto adosso a me...dai

CORO: dai dai scc scc , dai dai struscia struscia, dai dai scc scc , dai dai non è questa , dai dai scc scc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , no non è

dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai

.....dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai.....dai dai dai prima o poi vedrai quella autentica troverai...

dai dai scc scc , dai dai lustra lustra , dai dai scc scc , dai dai prova prova , dai dai scc scc , dai dai struscia struscia, dai dai c'è che c'è, dai dai scc scc , dai dai c'è che c'è, dai dai prova prova daiiii qui non c'è!!!!

Emiro : ma come mai ?

Nadir: io non capisco

Emiro. Questo lo sappiamo da un pezzo. E ' tu saggio Hussein cosa ne pensi?

Ali: io ...ho un'idea...vado da questo Ali, lo interrogo , gli strappo il suo segreto e torno a riferire

Emiro : fermo , abbiamo un'idea migliore lo interrogheremo noi stessi

Alì: Tu Emiro ...ma è un compito indegno del tuo sommo grado

Emiro: Sì! Ma quando ci gira sappiamo essere molto democratici. Nadir portate qua il prigioniero

Alì: mentre ...mentre aspettiamo che questo Alì arrivi , mi consenti o mio re di darti prova del mio sapere anticipandoti le prime parole che il prigioniero pronuncerà

Emiro: interessante..anticipa

Alì: dirà...io non mi chiamo Alì , il mio nome è Hussein Hullah

Emiro: e perché Alì dovrebbe appropriarsi della tua identità?

Alì: per nascondere la sua

Emiro: tu credi?

Alì: ne sono certo ..e poi dirà , io non so niente della lampada

Nadir: Ecco Alì, minaccia per l'harem regale, da me catturato durante una brillantissima operazione

Emiro: taglia ...taglia e taglia...guardaci in faccia Alì!

Hussein: Io non mi chiamo Alì , il mio nome è Hussein Hullah

Emiro: e dove hai nascosto la lampada?

Hussein: che lampada? Io non so niente di lampade

Emiro: (bacia Alì) non vuoi confessare ..peggio per te!! , il castigatore ti ucciderà!!!

Hussein : nooo

Alì: no

Emiro: come no? Ti opponi, possiamo capire un no di un prigioniero dettato da un meschino attaccamento alla vita, ma non comprendiamo il perché del tuo diniego

Alì: ma no...non pensi che sarebbe meglio ucciderlo dopo che avrà rilevato il nascondiglio della lampada

Emiro: ovviamente...ma visto che si rifiuta di collaborare

Alì: perdona il mio ardire, ma io sono certo che riuscirai a strappargli il segreto quanto è vero che il mio nome è Hussein Hullah

Hussein: Hussein Hullah è il mio nome , costui mente

Alì: maestà , non sono venuto dalla lontana Curlandia per farmi insultare . Chiedi conferma al popolo, dovrebbe conoscere questo Alì

Hussein: sii..chiedi conferma

Emiro: parlate plebaglia, riconoscete nel prigioniero il famigerato Ali

CORO: Sì!!!

Hussein: è una congiura questa , è possibile che non ci sia nessuno disposto a dire la verità

Zobeida: posso parlare iooo Emiro

Ali: haii

Emiro: Sì ma resta Allah

Zobeida : HUUUU ..la cattura di quest'uomo che tutti hanno riconosciuto per Ali della lampada , significa che tu mi darai quella gerla piena d'oro che mi avevi promesso

Emiro: ma certamente

Zobeida : è allora dichiaro e giuro che quest'uomo è Ali!!

Hussein: non è vero!

Emiro: ahhahh lo sapevamo da noi sciocca Zobeida

Ali: Ah maestà ! Se possedessi il tuo intuito , avrei capito che l'aspetto innocuo di quest'uomo nascondeva una natura infida e non l'avrei degnato delle mie confidenze

Emiro: ma perché lo avevi già incontrato ?

Ali: certamente! Gli avevo chiesto la strada per venire qui al palazzo , gli ho detto il mio nome e nella mia colpevole ingenuità l'ho messo al corrente dell'imminente sparizione del sole

Hussein: Ioo!! Gli ho chiesto la strada ...io gli ho parlato dell'imminente sparizione del sole

Ali: insiste ehh..

Hussein: insisterò fino alla morte

Emiro: e allora è questione di poco

*Hussein: lasciatemi!!! Che devo spiegare all'Emiro ...sono il famoso saggio Hussein Hullah!!
Dalla barba d'argento*

Emiro: Ahhhahhh !! Ma che barba d'argento , la tua faccia è liscia come il sedere di una scimmia

Hussein: Sì! Perché me l'hanno tagliata loro la barba . Io non sono Ali e non so neanche chi sia Ali...ah! È giuro ...giuro che non volevo penetrare nell'harem

Ali: ahh

Emiro: Ahhh !! Ti sei tradito scioccalo infame , volevi violare il nostro harem..per rapire la favorita

Hussein: Nooo!! Per Allah

Emiro: taci! Bestemmiatore

Ali: domandagli perché se fosse veramente il saggio Hussein, si sarebbe tagliato la barba, travestito da scrivano e nascosto in casa di nias. Domandagli perché?

Emiro: Puoi spiegare il perché di questo assurdo comportamento

Hussein: certo!

Emiro . e allora spiegacelo

Hussein. (va avanti e indietro poi crolla piangendo)

Emiro: non puoi, lo sapevamo. Hussein, ti affidiamo il prigioniero e ti incarichiamo di carpirgli il segreto della lampada

Ali: adoperò per questo fine tutta la mia saggezza , tutta la mia psicologia, la mia scuola

Emiro: e come pensi di persuaderlo a parlare

Ali: con la tortura

Hussein: Ahhh la tortura Nooo!!!

Emiro : vedo che abbiamo frequentato la stessa scuola barba d'argento

Ali: la barba è meglio di no, grazie Emiro

Emiro: Nadir portate il prigioniero Ali negli appartamenti di Hussein

Nadir: Via !!!

Emiro: e la gente torni a casa

Nias: Emiro...Emiro ti ricordo che hai promesso di restituirmi mia figlia . Ordina che Leila sia liberata

Emiro: Non ci pensiamo per niente

Ali: l'avevi promesso

Emiro: a che cosa serve il potere se non se ne può abusare

Ali: (verso Nias) Niente è perduto , affidati alla lampada , le sofferenze di Leila stanno per terminare

Emiro: Ahh chi sa come freme la poverina. Ma adesso la ricompenseremo della lunga attesa

Nias: Noo..Nooo (crolla a piangere)

Emiro : lacrima

Ali: Lacrima di gioia , non vede l'ora di imparentarsi con te!

Emiro: e perché noi no...Su

Nadir: Buonanotte sovrano, mio signore glorioso e la notte ti porti il giusto riposo ehhhehhh...

**XII Quadro-Palazzo dell'Emiro
Nadir-Eunuco (figurante)-Emiro-Mustafa-Ali- Leila-Zobeida**

Nadir: Oggi è un nuovo giorno per volontà di Allah e come ogni giorno onoro sua maestà che tra poco gli occhioni aprirà e tutto intorno si illuminerà

Eunuchi: come è bello il nostro re, uno eguale non c'è né, quando lo guardiamo noi proviamo un'emozione non so ché

Emiro: taglia taglia taglia taglia, abbiamo fatto un bellissimo sogno,...avevamo la lampada di Aladino quand'è che una nebbia incomincia ad uscire da un beccuccio di ottone, si condensa, prende corop..è che corpo ..eheheh ..e davanti ai nostri occhi appare ...indovinate chi?

Nadir: il genio della lampada

Emiro: eh no..! La bella Leila, vogiamo sue notizie..chiamateci il saggio hussein e sua Castità.

Mustafà: Cosa vuoi o sole sorgente

Emiro: come sta la nostra favorita?

MUstafà: eh...puniscimi, fammi cospargere di miele e poi gettami in pasto alle mosche ..oppure...

Emiro: taglia. Di quale colpa ti sei macchiato sforbiciato

Mustafà: della più grave o mio re

Emiro. Hai osato alzare un dito su una delle nostre donne

Mustafà: oh..nooo! No. So anni e anni che non alzo più dito alcuno

Emiro: è allora

Mustafà: la tua nuova favorita

Emiro: ebbene?

Mustafà: nonostante le mie cure ...si è gravemente ammalata

Emiro: miserabile! Possa caderti una pietra sulla testa (NO) e uscirti dalle suole (NO) ti licenzio (NO) ti disprezzo (NO) vi disprezziamo (NO) branco di servi indegni, fuori, via, fuori tutti , fuori, fuori

Ali: Emiro calmati, il disprezzo va usato con parsimonia a causa del gran numero di bisognosi

Emiro: parole sante ma come possiamo calmarci...Leila la nostra favorita è gravemente ammalata

Ali: Leila ammalata?

Emiro: Si

Ali: avete chiamato un dottore

Emiro : eh... no

Ali: è un ritardo imperdonabile, bisogna assolutamente chiamare un medico

Emiro : ci sei tu!

Ali: io?

Emiro: è!

Ali: ah..già

Emiro: sei o non sei il più grande medico di Oriente, discepolo di Avicenna e collega di Averroide

Ali: e te lo proverò, facendo immediatamente guarire Leila

Emiro: aaah ..ci contavamo . Fai presto , vai , vai a preparare la medicina , su ...
Ali: vado...no,no Emiro, per poter stabilire quale malattia la consuma , devo prima vederla
Emiro: vederla?
Ali: certo
Emiro: ma lo sai che nessun occhio mortale può vedere il volto delle nostre donne... non lo sai?
Ali: lo so, ho anch'io un mio harem
Emiro: aah
Ali: a me basta vedere la sua mano, perché io possa distinguere qualsiasi malattia dal calore delle unghie
Emiro : uhh uhh
Ali. Ho detto le unghie?
Emiro : hai detto le unghie
Ali: quali unghie?
Emiro: ma certo, che puoi vedere le sue unghie. Baah ... Mustafà
Mustafà: aah ..sii
Emiro: sappiamo che stavi origliando, quindi non c'è bisogno di spiegazioni, conduci qua la tua padrona Leila...viaa!!
Mustafà: sii
Emiro: schhh...hai lavorato con zelo questa notte.
Ali: come ?
Emiro: le urla del torturato ci hanno conciliato il sonno
Ali: aaah
Emiro: ci sei riuscito. Ali hai rilevato il segreto della lampada
Ali: stava per farlo mio astro quando mi hai mandato a chiamare ..ehhhh
Emiro: lo so , ma è stato necessario , la salute della fanciulla ci stà molto a cuore
Ali: ehh..a chi lo dici Emiro...aah...eccola...come hai detto che si chiama la fanciulla
Emiro: Leila.
Ali: Leila, che bel nome Leila
Emiro: eeh si ...fuori! Molluschi.
Nadir: schiò, schiò
Emiro: vai
Ali: Vai? Ma sono andati
Emiro: a ...no..tu vai
Ali: io? Certo ...Leila, io sono Hussein Hullah
Leila: Hussein Hullah..ma ..tu sei ..
Ali: il famoso medico, astrologo e da poco al servizio del nostro amato Emiro. .. Un grave pericolo ti minaccia, Leila, ma io ti salverò , devi avere fiducia in me...hai capito..Leila
Leila: aah sii ..so chi sei , ed ho piena fiducia in te, nei tuoi poteri, sono felice della tua visita e né ringrazio l'Emiro , ..che immagino sia ancora presente
Ali: immagini bene Leila, sta proprio qui che ci sta ascoltando...Emiro...aahhh...Leila fammi vedere la tua mano....dammela, solo un attimo, ti prego dammela...Leila ...Leila...Leila
Emiro: ehhhh, ma no, no, no, no no no no
Ali: scrutavo Emiro, scrutavo...esamina bene questo mignolo...non il mio...il suo..non scorgi chiaramente i segni della malattia
Emiro: chiaramente...è più piccolo delle altre dita
Ali: aaah, che grande medico saresti stato se tu non fossi Emiro... che cosa ti duole Leila?
Leila: il cuore, mi duole il cuore, perché sono divisa dall'uomo che amo
Ali: aaah
Emiro: l'uomo che ama?
Ali: si è ammalata per il desiderio di te oh meraviglioso
Emiro: di me aaah aah ..di me me me me me me me me

Ali: ma adesso che il tuo amore è qui..vicino a te
 Emiro: ma come , vicino
 Ali: avvicinati Emiro, avvicinati...ti senti meglio , Leila
 Leila: aaah sii. Ma soffro di non poterlo stringere a me e baciarlo mille mille mille volte
 Ali-Emiro: aaah
 Emiro: per la pantofola di Allah, che grande passione abbiamo saputo suscitare in così breve tempo
 Ali: stai serena Leila, tra poco niente più ti impedirà di9 coronare il tuo sogno
 Emiro: oooh sii, noi coroneremo , coroneremo presto
 Leila: brevissima un'ora passata insieme ed eterno è un attimo di separazione
 Ali: ma che importa , che importa, l'amore sarà rafforzato da questa prova è l'attesa cementerà l'estasi del prossimo incontro.
 Emiro: bravo Hussein e bravo Hussein , noi stessi non potevamo esprimerci meglio. Guarisci presto
 Leila , noi non possiamo più aspettare
 Leila: soltanto il saggio Hussein può sapere quando finiranno i miei mali, quando?
 Ali: lei , giustamente chiede quando finiranno i suoi mali...vediamo Emiro... vediamo ..aaah
 ..finiranno ..ossetsiggo...
 Emiro: come ?
 Ali: scusa ..ho letto al contrario..oggistesso
 Leila: oggi?
 Ali: oggi stesso ti manderò la medicina ,Leila e dopo di ché tu sarai libera
 Emiro: libera?
 Ali: libera di volare tra le braccia di chi ti aspetta
 Leila. Oooh, che tu sia benedetto caro, carissimo uomo, medico della mia anima, alleviatore dei miei mali, il mio cuore batte nel tuo cuore
 Ali-Emiro: aaah
 Leila: tu sei il mio re, il mio sposo
 Ai-Emiro: aaah
 Leila: ti amerò per sempre
 Ali-Emiro: aaaah
 Ali: Emiro
Emiro: ella ci ama
Leila: lei ama
Ali: mi ama
Zobeida: maledizione essa lo ama
Ali-Emiro-Leila: come è bella la vita , viva la vita che ci regala una gioia cosìi
Emiro: come è bella la vita, viva la vita che mi prepara una notte cosìi
Zobeida: come è brutta la vita , ingiusta la vita , sola alle belle le vita sa dire di siiii

III ATTO

XIII quadro- Stanza del palazzo Zobeida-Hussein Hullah- Ali- schiavi

Zobeida: saggio Hussein
 Hussein: chi è?
 Zobeida: saggio Hussein
 Hussein: chi è che mi vuole
 Zobeida:sono Zobeida devo parlarti
 Hussein: vieni pure avanti
 Zobeida: ma dov'è il saggio Hussein?
 Hussein: il saggio Hussein...
 Ali: è qui ! Qui davanti a te
 Hussein: fermi tutti!!
 Zobeida: ti ricordi di me

Ali: aaahh..Zobeida chi ti vede una volta non ti dimentica così facilmente
Zobeida: eehh ehh , soo venuta per fornirti una preziosa informazione, in cambio di un compenso, naturalmente
Ali: sentiamo
Zobeida: quando ho dichiarato di riconoscere Ali nel prigioniero , ho mentito per avere quella cesta piena d'oro...ma..questo non è Ali, io lo conosco bene..purtroppo
Ali: è questa sarebbe la preziosa informazione
Zobeida : sii!
Ali: sei in errore Zobeida
Zobeida: perché?
Ali: il prigioniero ha confessato di essere Ali
Zobeida: ma è falso, non ci somiglia nemmeno
Ali: mai..mai credere alle apparenze,...quest'uomo è Ali ma non è Ali
Zobeida: ahhh chiaro come il sole
Ali: ma davvero non sai che la lampada di Aladino può far cambiare aspetto secondo i desideri di chi la possiede..quest'uomo è Ali...ma ..sotto altre sembianze
Zobeida: come? Come come .le lampada nelle tue mani può far cambiare aspetto alle persone
Ali: è la sua specialità
Zobeida: ihh ..le mie speranze non sono finite eheehhh ..se ti pagassero bene potresti chiedere alla lampada di far cambiare aspetto a qualcuno?
Ali: certamente
Zobeida: anche a me?
Ali: a te?..con sovrapprezzo
Zobeida: ma..io ho questa cesta piena d'oro e potrei dartela
Ali: e ..che cosa vorresti in cambio..Zobeida
Zobeida: Vorrei che tu chiedessi alla lampada di farmi diventare ..bionda è bella come Leila , affinché io possa prendere il suo posto
Ali: ..ci vuole un lampione qui..prendere il suo posto..si.. ma certo, questo sarà il modo di prendere il suo posto..grazie lampada grazie
Zobeida: ma se ancora non ha fatto niente
Ali: ha fatto, ha fatto...stammi a sentire..dunque, io devo mandare la medicina a Leila è come tu sai , Mustafà è stato licenziato, quindi , gliela porterai tu, vi scambierete d'abito è tu prenderai il suo posto
Zobeida: ma Leila è innamorata dell'Emiro
Ali: ed è per questo che metterò nella medicina un filtro magico , di mia invenzione, che farà sì che Leila, come tu sai, è innamorata dell'Emiro se ne disamori immediatamente è voglia fuggire dall'harem
Zobeida: oohh, fantastico ..eeh beh certo che Ali è cambiato parecchio..ed in peggio..non succederà la stessa cosa anche a me
Ali: nel tuo caso è impossibile..Zobeida vai tranquilla
Zobeida: uhhh , allora ..io ..vado
Hussein: noo!
Ali: come ?
Hussein: tu Zobeida diventerai bella è sposerai l'Emiro, tu ti becchi la lampada è in più il cestone d'oro...ahhh ahhh ma che hanno sbatocchiato l'albero dei fessi è sono caduto solo iooo!!
Zobeida: è che cosa vorresti Ali, brutto imbroglione
Hussein: andarmene subito da qu8à,..altrimenti io...ahah ehh...racconto tutto all'Emiro
Ali: aaah ..bisogna lasciarlo fuggire..è necessario, io lo sò
Zobeida: come lo sai?
Hussein: il vero saggio sa di sapere ciò che non sa, di non sapere che sa, ma quando...lo sò è basta

Zobeida: Emiro, Emiro quanti sacrifici mi costi..è va bene Ali, sò come farti fuggire ..vieni qui..
vieni ...adesso vuoteremo questa gerla ..tu ti metterai quì dentro e saranno i miei servi a portarti
fuori di quà

Hussein: ecco

Zobeida: svelto Ali e fa che non ti vedano..vieni qui..presto..bravissimo..così (batte le mani) viaa!!
..e io quando diventerò bella

Ali: eehh ..nell'attimo stesso che l'Emiro poserà gli occhi su di te

Zobeida: oooh ..fantastico

Ali: vado a preparare la pozione magica e torno..aspettami Zobeida

[gli uomini preferiscono le belle]

Zobeida: aspetto..aspetto..siii...stavolta non mi scappi Emiro mio, perchè..divento bella e bionda
pure io...aaah ..e sapete perchè ? Gli uomini sono stupidi..eeeh sii! Gli uomini preferiscono le belle
, sbavano quando passa una di quelle bambole ..quelle tutta tetta, coscia lunga , vita stretta, culo
tondo , riccio biondo, bocca rosa e occhi blu. Gli uomini quando vedono una brutta scappano e per
questo chiederò alla lampada ..magica, voglio gambe lunghe e dritte , voglio un seno prepotente ,
belle chiappe e vita stretta , più curve di un serpente, tutta bionda grano, sensuale in ogni gesto e il
sovrano la mia mano ed anche il resto chiederààà aaahhhhahh ..arriva Zobeida oooh oh!! ..è
viaa..

Ali: ecco..appena la proverai il tuo Re di te si innamora subito e così ne prenderai il posto per virtù
di magia ..bella ti renderò

Zobeida: Leila andrà via ed il re sposerò

Ali-Zobeida: impazzirà nel momento in cui mi vedrà

Ali: via via via ..splendida

Zobeida: ioooo

Ali: come piaci agli uomini

Zobeida stupidi (SI) , ma insostituibili

Ali-Zobeida: gli uomini

Ali: sussultate quando passa leiiii..

Zobeida: aaahh aaah ah ah ..arriva Zobeida..ooh sii

Ali: entra nell'harem Zobeida ..vai , vai

Zobeida : vado , vado...

Ali:.... Emiro

XIV quadro- Palazzo dell'Emiro

Mustafà – Emiro- Ali- Leila- Nadir-due Travestiti (Figuranti)

Mustafà: Emiro ...vorrei parlarti

Emiro: è inutile supplicarti, ti abbiamo licenziato e non torneremo sulle nostre decisioni

*Mustafà: è chi supplica...io sono contentissimo (inciampa) ..di andarmene...sii...Abdul..sii..paga
ottima e trattamento familiare...e sii...pensa..pensa, mi ha mandato a prendere dalle sue due
favorite..sii*

Emiro: aah sei contento di andartene

*Mustafà: sii..è stato un supplizio continuo, vivere tra le tue bellissime mogli , sempre mezze
nude..un cambiamento d'Harem mi farà bene..e sii*

Emiro: Perché..nell'harem del califfo Abdul non sarà la stessa cosa..e sii

Mustafà: Noo!!..Evitemente non lo conosci..ti presento le favorite del califfo Abdul.....su , cari ...andiamo....(escono poi Mustafà che inciampa)

Mustafà: (si ferma, poi verso il pubblico) sono scivolato! (esce)....

Emiro: però..quello biondo mica male

Ali: Emirooo..

Emiro: o oh oh ..cosa diciamo , cosa diciamo..Hussein..Hussein è tempo che Leila guarisca . Hai preparato la medicina

Ali: Certamente, gliela ha portata Zobeida

Emiro: bravo! Se c'è l'hai guarita bene ..abbiamo deciso di premiarti

Ali: troppo buono , Emiro, troppo buono

Emiro: e sai quale sarà ...il premio

Ali:..no

Emiro. Ti nominiamo , anche, Capo eunuco

Ali. Aii

Emiro: oh saggio Hussein, cosa c'è?

Ali: oh ..per ora..c'è ancora tutto..aaa..ecco Zobeida di ritorno..vieni Zobeida..sei stata molto gentile, non abbiamo più bisogno di te ..vai

Emiro: fermati!! E dici subito come stà Leila

Leila:..be..benissimo, è sana ,felice e non aspetta che di abbracciare il suo amato

Emiro: Insciallah!! Bravo hussein, abbiamo avuto la prova che con le donne ci sai fare e perciò ti confermiamo ...capo Eunuco

Leila: noo. Ah no.

Emiro: Come osi contrariarci ..Zobeida..ma a lei cosa gliene cale

Ali: gliene cale , gliene cale..ma io posso spiegare..questa donna voleva..voleva assumermi come..come consulente finanziario e teme che se diventerò capo eunuco non avrò tempo di consigliarla come aumentare il suo tesoro

Leila: (piange) ehh..non potrà più

Ali: Ma sicché potrò..se dico che posso, posso ..Zobeida

Emiro: Insomma basta..basta! A noi non interessa un dattero secco che Hussein possa occuparsi del tuo tesoro (entrano i due Eunuchi)

Eunuchi: grazie grazie grazie suo amatissimo maestà anche a nome di sua castitààà..il nuovo capo eunuco sei Hullah

Emiro: bene, bene bene bene ..procedete pure

Ali: No un attimo...un attimo vi ho detto..debbo parlare con l'Emiro,..un attimo solo, che fretta...aaah Emiro , vorrei chiederti una cosa..posso

Emiro: che cosa vuoi

Ali. Un bacio

Emiro. Ma come ti permetti..sbocconcellato..noi ti apprezziamo, ma non fino al punto di lasciarci andare con te a simili effusioni

Ali: ma non da te,..vorrei un bacio , ma da una donna..lascia che assapori per l'ultima volta la morbida dolcezza di labbra femminili

Emiro: è va bene , ma più tardi quando ne capiterà l'occasione

Ali: ma anche se dovesse capitare l'occasione più tardi (tenaglie) ..non ne avrebbe più alcun senso..ovviamente

Emiro: già è vero , ma tutte le donne che vivono al palazzo sono di nostra proprietà (ride) ..tranne ovviamente Zobeida (ride)

Ali. E ..va bene ..bacerò Zobeida

Emiro: (ride) oseresti baciare l'orrenda usuraia

Ali: ma più che altro , un gesto simbolico, l'addio a quella parte di me che oramai considero ..la peggiore

Emiro: (ride) si , Zobeida va benissimo, così dopo sarai più contento della tua nuova condizione (ride)

Ali: posso Emiro

Emiro: serviti

Ali: grazie

Emiro: prego, prego

Ali: Zobeida , vieni..(la bacia)

Emiro: basta..basta, ci sentiamo poco bene..insomma basta...ti è piaciuto?

Ali: e sii..

Emiro: se sei disposto , non pagheremo un dinaro per rilevare il tuo harem..ora vattene Zobeida..se pur della qualità più scadente sei sempre una donna ..e la creazione di un eunuco (ride) non è lo spettacolo adatto a occhi femminili....cosa fai sei impietrita

Ali: no no è solo preoccupata ,..è preoccupata per il suo tesoro, lei è molto attaccata (verso Leila) ..anch'io gli sono molto attaccato al tuo tesoro ..e ti garantisco che il tuo tesoro non diminuirà di un grammo , rimarrà intero, sano, intatto ..anzi con il tempo prolifererà,..ci penso io, vai Zobeida, vai prima che sia tardi, vai

Emiro: Hussein (gli fa segno di far presto , poi segno di forbici X)

Ali: Emiro (gli manda dei baci volanti) ..non vedo l'ora..(verso la lampada) . lampada fa qualcosa , perché qui mi cambiano la voce

Nadir: maestà! Maestà! Ooh maestà..il prigioniero ..è fuggito

Emiro: come? Alì è fuggito..via

Nadir: sono entrato in camera di Hussein Hullah e l'ho trovata vuota

Ali: miserabile...sei tu che l'hai lasciato fuggire

Nadir: ti giuro, oh misericordioso che non sono colpevole ..di tradimento, Alì non c'era già più quando sono entrato in camera di Hussein

Emiro: ma..ma c'era ..non c'era

Ali: AAH!! Che mirabile intuito, infatti tu hai già capito come sono andate a finire le cose..e vedo brillare sulla tua ampia fronte in sigillo dell'intelligenza

Emiro: ..e sii..spiegalo a nadir che sulla cui fronte non brilla sigillo alcuno

Ali. Dunque ..in camera mia..Alì non c'era

Nadir: eh no, c'era !

Emiro: chiaro come il sole

Ali: era stato reso momentaneamente invisibile grazie alla lampada magica di Aladino, (verso Nadir) così tu quando, ficcanaso ignorante, hai aperto la porta , lui giustamente se ne è andato

Emiro: (verso Nadir) Perché ficcanaso ignorante hai aperto la porta , meriti una punizione esemplare

Nadir: no no maestà , dammi solo il tempo e ti giuro che lo riacciuferò di nuovo, come ho già fatto una volta

Emiro: (verso Nadir) come farai adesso che Alì è invisibile

Nadir: behh..arrestero tutti quelli che non vedo (ride) in qualche modo farò maestà

Emiro : (arrabbiato , lo corre dietro per prenderlo a calci) anch 'io in qualche modo farò (Nadir scappa fuori)

Alì. Emiro lascialo andare ..è più sciocco che cattivo..io ti riporterò Alì:

Emiro: davvero

Alì...fai conto che sia già qui, davanti a te

Emiro e come pensi di riuscirci?

Alì...con l'aiuto della lampada magica di Aladino

Emiro. Ce l'hai tu?

Alì. Certamente, altrimenti come avrei fatto a rendere invisibile il prigioniero...ero stufo di vedere quella sua brutta faccia e poi ..volevo provarla..fantastico

Emiro. Faci vedere come funziona

Alì: vuoi?

Emiro:si!

Alì: così..lampada magica di Aladino..struscia struscia..fa che Alì dovunque si trova ridiventi nuovamente..visibile..è fatta Emiro , adesso per me rintracciarlo è un gioco da ragazzi ..anzi vado

Emiro: vai vai , vuol dire che la sfumatura bassa la faremo domani

Alì: si! È meglio domani,..molto meglio domani

Emiro: Hussein!

Alì. Noo Emiro si era detto domani

Emiro: la lampada daccela, resta qui!

Alì. No Emiro..la lampada non è possibile..serve a me , non si sa mai, questo Alì è un tipo ..un tipo pericoloso

Emiro: Non più , dato che non ha più la lampada, disarmato, quindi vai disarmato anche tu..è anche più sportivo.

Alì. Ehh Emiro hai ragione (verso la lampada) ehi ti devo lasciare ..ormai ho avuto tutto, grazie!..(verso l'Emiro) Eccola Emiro

Emiro. Vai

Alì. Vado, si vado

Emiro. È vaii..(Alì esce).. (verso la lampada) genio della lampada ti ordiniamo di annullare la volontà del sole...e non vediamo l'ora di godere delle grazie della bella Leila..Leila , (entra dentro) tesoruccio nostro, ..eccoci a tee..AAHH!! AIUTO..(rientra in scena) è Zobeida..(piange) ..è Zobeida (piange)...

XV quadro - Piazza

Alì- Leila- Hussein Hullah- due Tessitrici

Leila: non dovete piangere, tutto si risolverà bene, ne sono certa

I Tessitrice (Lisa): come puoi dirlo, Nadir ha portato via i nostri uomini, sono accusati di aver nascosto Alì, li uccideranno

Leila: no, ti dico

II Tessitrice: ma hanno portato via anche tuo padre, ma come puoi startene così tranquilla?

Leila: perché ho fiducia in Alì, arriverà tra poco e libererà tutti...su riprendiamo il lavoro, so che mio padre vuole regalarmi questo tappeto quando mi sposerò. Ma non sarà finito se voi non mi aiutate

I Tessitrice (Lisa): ma chi può pensare al lavoro in un momento come questo

Leila: è proprio nei momenti difficili che dobbiamo lavorare con maggior cura del solito, è l'unico modo che abbiamo per opporci alla violenza dell'Emiro...su coraggio ...riprendiamo il nostro lavoro....

Alì: Leila

Leila: Alì

Alì: Leila

Leila: Alì

Alì: Leila aaaah (l'abbraccia) ...ma dov'è tuo padre e gli altri, cosa è successo

Leila: Nadir ha arrestato tutti, sono accusati di aver nascosto Alì

Alì: hanno preso anche Hussein?

Leila: No. Hussein è scomparso, per questo le guardie hanno arrestato gli uomini sperando che qualcuno riveli il nascondiglio di Hussein, che loro credono sia Alì...Pensa , quando scopriranno che Alì sei tu

Alì: ma Leila..

Leila: cosa c'è?

Ali: E' terribile , cosa si può fare

Leila: come, che cosa ...consulta la lampada e salvati

Ali: non c'è lo più, l'ho dovuta lasciare all'Emiro

Leila: Che?

Ali: si

Leila: Oh no! (suono di campanellini)

Ali: il mercante col turbante è il cielo che ti manda , sapessi cosa è successo

Hussein: ahh lo so, lo so , so tutto , hanno arrestato i tuoi amici..bene, fai qualche cosa per aiutarli, ..avanti, su

Ali. Non ho più la lampada

Hussein: E allora, ti sei tanto affezionato a quel ferro vecchio , da non poterne più fare a meno

Ali: ferro vecchio? ... la lampada magica di Aladino

Hussein: Aaaaah ..la magia non esiste e Aladino è soltanto un personaggio di una favola

Ali: spiegati meglio , nessuno meglio di me sa che quella lampada è magica

Hussein: Non lo è ..credimi!

Ali: Ma se ero balbuziente e la lampada mi ha guarito

Hussein: Nooo..è stata la fiducia a guarirti..eri balbuziente perché non credevi in te stesso

Ali: sono riuscito a convincere Zobeida che...

Hussein: ...ci sei appunto riuscito , ma tu solo , ed è stata tua l'idea di travestirti per entrare nella Reggia, l'idea di sfruttare l'eclissi del sole per spaventare l'Emiro, è stata solo , solo tua (ride)

Ali: Scusa , ma tu come fai a sapere tutte queste cose ?

Hussein: aaah ..io come faccio a sapere.....Il vero saggio sa di sapere ciò che sa e di non sapere ciò che non sa

Ali: Hussein Hullah!!

Hussein: Proprio io...ci tenevo a seguire da vicino il mio esperimento...complimenti sei stato bravissimo, che cambiamento che hai fatto

Ali: Ma come ? Io c'è l'ho fatta da solo

Hussein: Certo!

Ali: Senza aiuti magici?

Hussein: Sì!

Ali: Leila, Leila non riesco a crederci

Leila: Io sì! E ci riuscirai ancora ne sono certa

Ali: Aspetta un attimo, scusa...saggio Hussein , c'è ancora una cosa che non è chiara

Hussein: Quale?

Ali: Leila ..mi ama?

Hussein: Ma certo!

Ali: Ma come è possibile

Hussein: Perché

Ali: (guardando Leila) Leila ...Leila è così...e che è così..aaah...e io guarda un po' che roba qui!

Hussein: Ehh figliolo mio, chi mai è riuscito a spiegare l'amore (ride)

Ali: (verso Leila) Ma allora non sei stata costretta ad amarmi

Leila: Costretta ? Ma ti voglio bene da sempre

Ali: Grazie Lampada ..grazie di non esistere. Questo è il più bel regalo che mi potevi fare

I Tessitrice : (entra) E Allah ci protegga, l'Emiro ha condannato a morte il vecchio Nias, tra poco lo consegneranno al castigatore

Leila: (disperata) Oh No! Padre mio. No!

Ali: Leila, ti prego non fare così. Io libererò tutti , vedrai , anche tuo padre, ce la farò!

Leila: Stavolta è un'impresa disperata, come farai?

Ali: Ma come, come farò ..Leila guarda..come farò....come farò?

Hussein: Chiedilo a te stesso , tu lo sai

Ali: Io lo so?

Hussein: Lo sai!

Ali: (deciso) Certo che lo so e ho deciso...(va verso l'uscita) torno al palazzo

Leila: Noo! Aspetta , ho paura

Alì: (prima di uscire) Anch'io

XVI - Palazzo dell'Emiro

Emiro-Ali-Nadir-Coro-Nias-Leila-Zobeida-Hussein

Emiro: per l'ultima volta, chi di voi ha data ricetto ad Alì

Nias: Io!

CORO: Noo! Io!

Emiro: ma non è possibile ..non potete averlo ospitato e nascosto tutti quanti..vi rifaremo la domanda ..sapete dove si nasconde Alì?

CORO: Sì!

Emiro: e allora ditelo, altrimenti il tessitore Nias sarà dato in pasto al castigatore..il famelico coccodrillone bianco..lo dite!

Nias: No!

Coro: Nias, Nias..

Emiro ride: ..al coccodrillo..

CORO: Noo! Nias, Noo! Nias...

Alì: Fermi!!..Suspendete l'esecuzione..

Emiro: Hussein!

Alì: Ordina di sospendere l'esecuzione

Emiro: Va bene, sospendiamo l'esecuzione ..ma dici perché..ma non è Nias l'uomo che ha nascosto Alì

Alì: Se ti dico..chi veramente ha nascosto Alì, manderai liberi gli altri

Emiro: Che Allah ci sia testimone

Alì: E quale pena darai all'uomo che ha onorato..ha arricchito Alì e tutt'ora lo ospita

Emiro: Dicci il nome di questo abietto manutengolo..e lo condanneremo alla stessa pena..che riserviamo per Alì...il coccodrillone bianco

Alì (ride ironicamente) : L'abietto manutengolo, il complice il ricettatore..

Emiro: Avanti, su parla (CORO: NO) ...dillo è..

Alì: Sei tu Emiro!!!

Emiro: Io??

CORO: Insciallah, insciallah per Ali

Emiro: Ali?

Alì: Sì!

Nias: Leila sei libera

Leila: Sì , padre ..e lo sarai anche tu

Emiro: Ma chi è.. (Nadir lo porta con forza sulla fossa orchestrale) ..ma come ti permetti..ma..come ti permetti..aahh..è Alì che dovrai giustiziare..guardie!! ..Liberte il tessitore Nias..e tutti gli altri..(il cocodrillone piange)..non piangere cocodrillone bianco..al posto di Nias..ti daremo in pasto Alì..ma prima tu mi devi spiegare una cosa,..lasciatelo libero un momento..c'è l'avevi fatta grazie alla lampada magica..altrimenti non saresti mai riuscito a metterci nel sacco..a quest'ora potevate essere liberi e lontani.tu e Leila..invece tu morrai e la tua innamorata ritornerà ..dritta dritta nell'harem...si può sapere perché sei tornato indietro

Alì: ..per lo stesso motivo che ha spinto questi uomini a rischiare la vita pur di non tradirmi

Emiro: ..Non capiamo..quale interesse vi spinge ad agire contro il vostro interesse..cosa c'è in comune tra voi, chi siete e come ragionate!! (campanellini + flauto)

Alì: ..io do una mano a te , tu a me – tu dai una mano a me io a te – quest'amichevole scambio reciproco ..Emiro.. si chiama

[La società della fraternità] XVI quadro

Alì: so-li-da-rie.tà

Coro: la società della fraternità, si chiama la società della fraternità

Alì. Io do una mano a te tu a me , tu dai una mano a me io a te, la confraternità a questa regola che si chiama solidarietà. Io mi preoccupo di te , tu ti preoccupi di me, perché fra gli uomini nessuno è un'isola ma..siamo noi l'umanità

Coro. La società della fraternità si chiama

Alì+Coro: la società della fraternità

Alì. Chiunque si può iscrivere , ma se ti guardi in giro, c'è solo gente semplice, non trovi mai un Emiro, eppure nobilissima la nostra società

Coro: la società della fraternità , si chiama

Alì+Coro: la società della fraternità

Ali: io

Coro: io

Ali: do

Coro: do

Ali: la

Ali+Coro: la mano a te tu a me, tu dai la mano a me io a te , quest'amichevole scambio reciproco è

Coro: la società della fraternità e questa è la società della fraternità

Ali+Coro: la società della fraternità , si chiama la società della fraternità

I voce Coro(VOCE MASCHILE): io sono amico tuo, tu mio. Tu sei amico mio, io tuo, se pensi solo a te rimani povero per quanto ricco come un re

II Voce Coro(VOCE FEMMINILE): Non penso solo a me , ma a te, non pensi solo a te , ma a me . Se ti vuoi iscrivere ,l'ingresso è libero in questa bella società

Coro: la società della fraternità , si chiama la società della fraternità

I Voce Coro: io

Coro: io

I Voce Coro(VOCE MASCHILE): ho tanti amici , tu(TU) con i tuoi nemici, mai con te mi cambierei mai mai mai mai ..tu nel dareRE ..io dentro me(ME) (il coro fa l'eco)

Coro. Mee mee mee mee

I Voce coro: dentro me

Coro: noi con tanti amici, tu con i tuoi nemici, mai con te ci cambieremo...tu con i tuoi, noi fra di noi noi noi noi noi noi noi

Ali: tu

Coro . Tu

Ali: dai

Coro : dai

Ali: la

Ali+ Coro: la mano a me, io a te . Tu dai la mano a te, tu a me, devi venire con noi , devi deciderti dai

Coro: festeggiatissimo da tutti quanti sarai

Ali+Coro: Il benvenuto ti da-rà

Coro: La società della fraternità, si chiama società della fraternità, è questa la società della fraternità, **LA SOCIETA' (voci femminili)**

Emiro: ehh...ci viene da piangere , mi avete commosso, abbiamo capito il vostro messaggio..siete tutti fratelli...eh si...è siete tutti figli di un'odalisca ...ah una ribellione (ride ironico) non lo sapete sciocca plebaglia che la lampada di Aladino è nelle nostre mani (tutti ridono)ridete , ridete ..peggio per Voi...lampada magica di Aladino ...

Ali: struscia , struscia

Emiro . e va bene...struscia struscia

Ali: ohh!

Emiro: ti ordiniamo di trasformare questi ribelli in...statue di sale....in sciallah..in sciallah..con la lampada magica amplieremo i confini della nostra potenza emiresca (ride soddisfatto)

Hussein: e smettila, di parlare di te come se tu fossi una comitiva

Emiro: è tu chi sei?

Hussein: poco fa ero il mercante col turbante, attualmente sono il vero saggio Hussein Hullah..dalla barba d'argento

Emiro: Uffà che barba con questa barba ..imbroglione..trasformeremo anche te..in statua di sale come loro

Hussein: guarda che loro..ti stanno prendendo in giro..non è vero , Ali?..(campanellini)

Ali: Emiro...struscia struscia

Emiro: struscia struscio (si sentono le grida del cocodrillone)..Noo! Volete dare in pasto me al cocodrillone bianco??

Ali: l'hai deciso TU!! (grida del cocodrillone)

Emiro: ma è digiuno da un mese..pietà, pietà pietà pietà...cari sudditi pietà...ma è possibile che non c'è nessuno che mi voglia un po' di bene

Zobeida: Io..te ne voglio..la ricchezza non mi interessa più...come è volgare la musica dell'oro, quando si è conosciuti la musica dell'amore...caro, non ho potuto vivere con te, ma permettimi di morire al tuo fianco

Emiro: ma tu chi sei ?

Zobeida: sono...Zobeida

Emiro: ohhh Zobeida, Zobeida proprio tu ,mi dici questo, io che ti ho sempre trattato così male

Zobeida: ma non fartene una colpa...sono così brutta?

Emiro: brutta..ma tu sei bella ..” be ..be be bella da balbettare

Zobeida: esagerato ...ma, forse...sarà l'amore che fa fiorire anche icactus..

Leila: ci deve essere qualcosa di buono perfino nell'Emiro se è riuscito a destare l'amore in Zobeida e a farla cambiare così...Alì, ti prego, non sciupiamo la dolcezza di questo giorno con il veleno della vendetta

Alì: deve essere la gente a decidere

Zobeida: lasciatelo vivere

Donne CORO: lasciatelo vivere

Uomini CORO: che viva

CORO: insciallah

Alì: bravi!..non mi aspettavo di meno da voi e dovunque ..vinca sempre la vita

Emiro: parole sante!

Nias: Alì, sono orgoglioso di diventare tuo padre, ...avrei voluto regalarvi il mio tappeto più bello, per le vostre nozze, ma non ho fatto in tempo a finirlo.

Leila: io e le mie amiche lo abbiamo finito per te (campanellini)

Hussein: ...che conclusione edificante eh..l'Emiro pentito sposerà Zobeida

Emiro: Ehh, completamente liscia non mi poteva andare

Zobeida: ah insomma

Hussein: il popolo imparerà a governarsi da sé..Alì e Leila vivranno per sempre felici e contenti...ehh! ..Un po' troppo bello per essere vero, infatti, siamo in una favola...nella viata reale chi nasce Emiro o usuraia non cambia tanto facilmente

Alì: Hussein. Ma come? Proprio Tu..hai fatto tanto per darmi fiducia e adesso ..ma ti ricordi quello che mi hai detto?

Hussein: certo!

Alì: chiunque può cambiare se impara credere in sé..e può far cambiare le cose..ed è vero, io sono cambiato, ma anche loro però, guardali,...(tutti si tengono per mano e sorridono) te li ricordi prima...adesso c'è una nuova luce nei loro occhi, qualcosa è scattato dentro di loro

Leila : si! È così! Io, ho sentito come un click

[vola vola] XVI quadro

I voce coro (Voce Maschile): ho sentito come un click click

II Voce Coro(Voce Femminile): ho sentito come un click click

III Voce Coro (Voce Femminile): ho sentito come un click click

Coro(Voci femminili): ho sentito come un click click ed una luce di fiducia si è accesa dentro di noi...sempre di più che mai

Alì: tutti abbiamo una lampada ricca dentro di noi

Coro: tante lampade magiche , a ciascuno la sua

Alì: Quando hai voglia di farcela , prima o poi c'è la fai è una formula semplice, se tu le sorridi, la vita sorride con te

Coro: prova prova ..che volerai, se ci credi tu volerai , vola vola che c'è la fai, vola vola, vola più in alto ...vai!!!

Alì+Leila: Quando accendi la lampada , la lampada magica ho sentito dentro come un click click, perché Aladino siamo noi ed è dentro ognuno di noi

Coro: Se ci credi tu volerai, vola vola che c'è la fai , vola vola, vola più in alto vai!!!

